

# আপনার বাইবেল উপভোগ করুন !

আপনার বাইবেল অধ্যয়নকে একটি আনন্দের বিষয়ে পরিণত করার একটি ব্যবহারিক সূচক

উইলিয়াম ম্যাকডোনাল্ড  
এবং আর্থার ফারস্টাড

ভাষান্তর: ইন্দ্রজিৎ রায়



HYDERABAD

***Apnar Bible Upbhog Karun***  
(Bengali)

***Enjoy Your Bible***  
by William MacDonald

Copyright © 1999 by William MacDonald

First Bengali edition 2012  
ISBN 978-93-81905-91-3

All rights reserved.

No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system, or transmitted in any form or by any means—electronic, mechanical, digital, photocopy, recording, or any other--without prior permission of the publisher.

Published by  
Authentic Books  
Logos Bhavan, Jeedimetla Village, Secunderabad 500 067, Andhra Pradesh.  
[www.authenticindia.in](http://www.authenticindia.in)

Authentic Books is an imprint of Authentic Media, the publishing division of  
OM Books Foundation.

Printed and bound in India by  
Authentic Media, Secunderabad 500 067

# সূচীপত্র

সহজে থাকের প্রশ্নাবনা	7
১। ভূমিকা	9
২। বাইবেল অধ্যয়নের তিনটি প্রাথমিক বিষয়	15
৩। বাইবেলের আরও প্রাথমিক বিষয়সমূহ	19
৪। বাইবেল অধ্যয়নের পদক্ষেপ সমূহ	29
৫। বিশেষ ক্ষেত্রগুলোতে	39
৬। বিশেষ বইগুলোর জন্য সূচকসমূহ	49
৭। সমস্যার ক্ষেত্রগুলো	77
৮। সাহায্য সমূহ	83
৯। বিশেষ অধ্যয়ন সমূহ	97
১০। পূরণ করা	103
১১। বাইবেল চিহ্নিত করণ	107
১২। তিনটি গুরুত্বপূর্ণ চাবি	113
পরিশিষ্ট	121



# সহলেখকের প্রস্তাবনা

এই বইয়ের প্রচন্দে উপভোগ এবং অধ্যয়ন শব্দ দুটি অসংখ্য লোকের কাছে পরম্পরার বিরোধী বলে মনে হতে পারে। অনেক বিষয়ের সঙ্গে — আমি কোনও বিষয় উল্লেখ করবো না — আমিও একমত হতে চাই। কিন্তু এক জন শ্রীষ্টবিশ্বাসীর জন্ম, অন্ততঃপক্ষে দৈশ্বরের বাক্য একটি উল্লাসের, একটি সুখের অনুভূতির, এবং একটি আনন্দের বিষয়ে পরিগত হওয়া উচিত। ইয়োৰ এবং গীত রচয়িতাগণ নিশ্চিতভাবে বিষয়টিকে এই ভাবে অনুভব করেছিলেন:

তাঁহার ওষ্ঠনির্গত আজ্ঞা হইতে আমি পরামুখ হই নাই, আমার প্রয়োজনীয় যাহা,  
তদপক্ষে তাঁহার মুখের বাক্য সঞ্চয় করিয়াছি (ইয়োৰ ২৩:১২)।

সদাপ্রভুর শাসন সকল, সত্য, সর্বাংশে ন্যায়।  
তাহা স্বর্গ ও প্রচুর কাথন অপেক্ষা বাঞ্ছনীয়,  
মধু ও মৌচাকের রস হইতেও সুবাদু  
(গীত ১৯:৯৪-১০)

তোমার মুখের ব্যবস্থা আমার পক্ষে উত্তম,  
সহস্র সহস্র স্বর্গ ও রৌপ্যমুদ্রা অপেক্ষা উত্তম।  
আমি তোমার ব্যবস্থা কেমন ভালবাসি!  
তাহা সমস্ত দিন আমার ধ্যানের বিষয়।

তোমার বচন সকল আমার তালুতে কেমন মিষ্ট লাগে!  
তাহা আমার মুখে মধু হইতেও মধুর!  
তোমার সাক্ষ্যকলাপ আমি চিরতরে অধিকার করিয়াছি

কারণ সে সকল আমার চিন্তের হর্ফজনক।  
(গীত ১১৯:৭২,৯৭,১০৩,১১১)।

বিলিভারদ্ বাইবেল কমেন্টারীতে, সম্পাদক হিসাবে আমি এই কথাগুলো লিখেছিলাম: “শীষ থেকে ছিন গমের স্তরে থাকাকালীন বাইবেল অধ্যয়ন শুরু করার জন্য সচেষ্ট হওয়া যেতে পারে — ‘কারণ এই স্তরটি পৃষ্ঠিকর কিন্তু শুষ্ক,’ কিন্তু যত আপনি অধ্যয়ন চালিয়ে যাবেন এটা চকোলেটের পুরে পরিণত হবে।”

এই বড় কমেন্টারীর<sup>১</sup> অধিকাংশ কাজ — আপনার জন্য ইতিমধ্যেই এমন সংক্ষিপ্তভাবে করা হয়েছে যাতে আপনি একবার পৃষ্ঠাটাতে চোখ বুলিয়ে নিয়েই পাঠ্যাংশটি আপনার মনের মধ্যে রাখতে পারবেন।<sup>২</sup>

এই ক্ষুদ্র সংস্করণটি ইংরেজ লিখিত বাক্যের মধ্যে উন্তেজনাপূর্ণ অভিজ্ঞতার সীমাহীন সমুদ্রের ওপর আপনার নিজের প্রাথমিক শিক্ষামূলক ব্রহ্মণের চার্ট তৈরী করতে আপনাকে সাহায্য করবে।

প্রচলিত “বোন্ ভয়েজ্” ছাড়াও, আমরা কমেন্টারী অধ্যয়নের জন্য একই উপদেশ দিতে চাই: “উপভোগ করুন!”

— আর্ট ফারস্ট্যাড

# ভূমিকা

আপনি যদি বাইবেল অধ্যয়নের সহজ পাঠ নামের কোনও বই দেখেন, তবে তা কিনবেন না ! দৈশ্বরের বাক্য অধ্যয়নের কোনও সহজ উপায় নেই। এর জন্য শৃঙ্খলা এবং অধ্যবসায়ের প্রয়োজন হয়।

বাইবেল অধ্যয়ন হচ্ছে একটি প্রেরণার বিষয়। সাধারণতঃ জীবনে আমরা দেখতে পাই যে আমরা প্রকৃতভাবে যা করতে চাই তাই আমরা করে থাকি। আমরা যদি দৈশ্বরের বাক্যের গুরুত্ব দেখি, তবে আমরা বাস্তবিক এটা অধ্যয়ন করতে চাইবো। কিন্তু এর গুরুত্ব দেখার জন্য, আমাদের অবশ্যই বিশ্বাসের দৃষ্টিতে দেখতে হবে। অন্যথা একটা ফুটবল খেলা অথবা একটা টিভির অনুষ্ঠান আমাদের কাছে অধিক আকর্ষণীয় এবং উন্নেজনাপূর্ণ মনে হবে। বিশ্বাস আমাদের একটি ফুটবলের অঙ্গকালস্থায়ী, বিস্মরণযোগ্য গুরুত্বের তুলনায় পবিত্র শাস্ত্রের অন্তর্কালীন গুরুত্ব দেখতে সক্ষম করে।

একটি নিয়মিত বাইবেল অধ্যয়ন দলের সঙ্গে অথবা রবিবাসীয় স্কুলের ক্লাসের জন্য দায়বদ্ধ হতে প্রেরণা দানের বিষয় এই বিষয়টি অনেক সাহায্য করে। ক্লাসের জন্য প্রস্তুতিতে অধ্যয়নের প্রতি প্রাণপণে নিরত থাকতে এই বিষয়টি এক জন ব্যক্তির ওপর চাপের সৃষ্টি করে।

বাইবেল অধ্যয়নের কোনও সব থেকে উন্নত পদ্ধতি বলে কিছু নেই। এক জন বিশ্বাসীর কাছে যে পদ্ধতিটি সব থেকে ভাল বলে মনে হয় তা অন্য জনের কাছে সব থেকে ভাল মনে নাও হতে পারে। আমি যেটা করতে পারি সেটা হল আমি একটি পদ্ধতির বিষয় সুপারিশ করতে পারি। এর মধ্যে এমন কতগুলো পদক্ষেপ আছে যা আমার কাছে সহায়ক হিসাবে প্রমাণিত হয়েছে।

১। প্রার্থনা করুন যাতে প্রভু পবিত্র আত্মার মাধ্যমে আপনাকে শিক্ষা গ্রহণের যোগ্য করতে পারেন। আমাদের নিজেদের অজ্ঞাতগুলো স্বীকার করে তিনি যেন আমাদের আশীর্বাদের পথে স্থাপন করতে পারেন।

২। তারপর বাইবেলের যে বইটা অধ্যয়ন করবেন সেই বইটা প্রার্থনা সহকারে মনোনীত করুন। সম্ভবতঃ যোহন লিখিত সুসমাচারটিকেই বেশীর ভাগ সময় বেছে নেওয়া হয়। এর পরেই রোমায়দের প্রতি প্রেরিত পৌলের পত্রটি অধ্যয়ন করা যেতে পারে।

৩। একটি সংক্ষিপ্ত অংশ নিয়ে শুরু করুন। আপনার চরম লক্ষ্য হবে সমগ্র বাইবেলটি অধ্যয়ন করা, এবং এই ধরণের একটি ব্যাপক কাজের চিন্তা আমাদের কাছে বিলুপ্ত হওয়ার বিষয় প্রমাণিত হতে পারে। কিন্তু মনে রাখবেন যে একটি বড় কাজ অসংখ্য ছেট কাজের দ্বারা গঠিত হয়। আপনি একবারে সমগ্র বাইবেলটি অধ্যয়ন করতে পারেন না, এমন কি একটি বইও আপনি একবারে অধ্যয়ন করতে পারেন না, কিন্তু আপনি কয়েকটি পদ অধ্যয়ন করতে পারেন। ঠিক এখান থেকেই শুরু করতে হবে।

এফ.বি. মেয়ার একই ভঙ্গিতে লিখেছেন:

এটা আমার ক্রমবর্দ্ধমান প্রত্যয় যে ঝীষ্টানরা যদি প্রতিদিন বাইবেলের অনেকগুলো অধ্যায় পাঠ করার চেষ্টা না করে, কিন্তু তারা যে অংশটা পাঠ করে তা যদি আরও অধিক যত্ন সহকারে অধ্যয়ন করে, সামান্য কিছু সংখ্যক পদগুলোর প্রতি দৃষ্টি দেয়, পাঠ্যাংশটি পাঠ করে, একটা শাস্ত্রাংশের সঙ্গে আরেকটা শাস্ত্রাংশের তুলনা করে, একটি অথবা একাধিক দৈশ্বরের মনের সম্পূর্ণ চিন্তাগুলো লাভ করার জন্য প্রবলভাবে আগ্রহী হয়, তবে তাদের অভিজ্ঞতার মধ্যে তারা আরও বৃহত্তরভাবে সমৃদ্ধ হবে; তবে তারা শাস্ত্রের মধ্যে তাদের আগ্রহের বিষয়ে আরও প্রাণবন্ত হতে পারবে; লোকদের সম্পর্কে এবং উপায়গুলোর বিষয়ে তারা আরও অধিক স্থাধীন হবে; এবং জীবন্ত সৈন্ধরের বাক্যে তারা আরও অধিক প্রকৃত আনন্দ লাভ করতে পারবে। হাঁ, যীশু যখন মিস্ট্রিখিত কথাটা বলেছিলেন তখন তিনি ব্যবহারিক উপলব্ধির থেকে বাস্তবিকভাবে এটাই বুঝাতে চেয়েছিলেন: “আমি তাহাকে যে জল দিব, তাহা তাহার অন্তরে এমন জলের উন্মুক্ত হইবে, যাহা অনন্ত জীবন পর্যন্ত উত্থিয়া উঠিবে (যোহন ৪:১৪)।”<sup>১</sup>

৪। অনুচ্ছেদটিতে যে বিষয়গুলো আপনার কাছে স্পষ্ট নয় সেই বিষয়গুলো প্রশ্নের আকারে একটা নেটবুকে টুকে রাখুন। লোকেরা যখন আমাকে জিজ্ঞাসা করেন যে কিভাবে আমি আমার বাইবেল অধ্যয়ন করি, আমি অভিন্নভাবে বলি, “একটি মন্তিক্ষের জন্য একটি প্রশ্ন চিহ্নের মাধ্যমে।” এর অর্থ এই নয় যে আমি বাক্যের অনুপ্রেণা অথবা অব্যৰ্থতার বিষয় প্রশ্ন করি। এক সেকেণ্ডের জন্যেও আমি এ রকম কথা ভাবি না! কিন্তু আমি সততার সঙ্গে সমস্যাগুলোর সম্মুখীন হই এবং জিজ্ঞাসা করি, “এর অর্থ কি?”

আমি আপনাদের জন্য একটা উদাহরণ দিচ্ছি। যোহন ১৩:৩১-৩২ পদে যীশু বলেছিলেন:

সে বাহিরে গেলে পর যীশু কহিলেন, এখন মনুষ্যপুত্র মহিমাবিত হইলেন, এবং দ্বিতীয়ের তাঁহাতে মহিমাবিত হইলেন। দ্বিতীয়ের যখন তাঁহাতে মহিমাবিত হইলেন তখন দ্বিতীয়েরও তাঁহাকে আপনাতে মহিমাবিত করিবেন, আর শীঘ্ৰই তাঁহাকে মহিমাবিত করিবেন।

আপনি যখন প্রথমে এটা পাঠ করেন, তখন এটা আপনার কাছে পরিত্ব বাক্যসমূহের একটি বিশৃঙ্খল অবস্থা বলে মনে হতে পারে। আপনার কাছে এই কথাগুলো বোধাতীত বলে মনে করে আপনি যদি বাক্যগুলোকে ছেড়ে এগিয়ে যান, তবে আপনি কখনও এর অর্থ বুঝতে পারবেন না। কিন্তু আপনি যদি থামেন এবং সমস্যাটির সম্মুখীন হন, এর অর্থ জিজ্ঞাসা করেন, এবং উত্তরের অনুসন্ধান করেন, তবে আপনি অনুচ্ছেদটি বুঝতে পারবেন। যীশু কালভেরী সম্পর্কে পূর্বেই বিবেচনা করে কথাগুলো বলেছিলেন। যেখানে তিনি তাঁর সমাপ্ত কাজের দ্বারা গৌরবাবিত হয়েছিলেন এবং দ্বিতীয়ের এর দ্বারা মহান ভাবে সম্মানিত হয়েছিলেন। “যদি” শব্দটি হল বিতর্কের একটি শব্দ; এর অর্থ হচ্ছে “যখন” ত্রাণকর্তার বলিদানের কাজের দ্বারা দ্বিতীয়ের গৌরবাবিত হয়েছিলেন, তখন দ্বিতীয়ের তাঁর নিজের মধ্যে, তাৰ্থাৎ, দ্বিতীয়ের তাঁর উপস্থিতির মধ্যে প্রভু যীশুকে গৌরবাবিত করবেন, এবং তিনি অন্তিবিলম্বেই এটা করবেন। তিনি ত্রাণকর্তাকে মৃত্যু থেকে উত্থিত করার মাধ্যমে এবং স্বর্গে তাঁর দক্ষিণ পার্শ্বে উপবিষ্ট করার মাধ্যমে এই কাজ করেছিলেন।

৫। বার বার অনুচ্ছেদটি পাঠ করুন, সন্তুষ্ট হলে এটা মুখস্থ করুন, যতক্ষণ না আপনার মন শাস্ত্রীয় বাক্যগুলোর দ্বারা সম্পূর্ণভাবে সম্পৃক্ত না হয় ততক্ষণ।

অনুচ্ছেদটি পাঠ করুন। আপনি যখনই অনুচ্ছেদটি নিয়ে ধ্যান করবেন, তখনই বিষয়টির ওপর আলোর উদয় হবে এবং আপনি অন্য পদগুলো নিয়ে চিন্তা করবেন যা অংশটির অর্থকে আরও স্পষ্ট করবে অথবা অংশটির সম্পূরক হবে।

৬। সন্তাব্য বিভিন্ন সুখ্যাতিপূর্ণ বাইবেলের সংক্ষরণগুলো থেকে অংশটি পাঠ করুন। একটি পদের অর্থ বের করতে এমন কি সহজতর শব্দান্তরগুলোও সহায়ক হতে পারে। এখানে কিং জেমস সংস্করণের বেশ কয়েকটি পদকে জে.বি.ফিলিপের শব্দান্তরিত একই পদের সঙ্গে তুলনা করা হচ্ছে:

**কলসীয় ১:২৮-২৯, KJV :**

তাঁহাকেই আমরা ঘোষণা করিতেছি সমস্ত জ্ঞানে প্রত্যেক মনুষ্যকে সচেতন করিতেছি ও প্রত্যেক মনুষ্যকে খ্রীষ্টে সিদ্ধ করিয়া উপস্থিত করি; আর তাঁহার যে কার্য্যসাধক শক্তি আমাতে সপরাক্রমে নিজ কার্য্য সাধন করিতেছে তদনুসারে প্রাণপন্থ করিয়া আমি সেই অভিপ্রায়ে পরিশ্রমণ করিতেছি।

**কলসীয় ১:২৮-২৯, আধুনিক ইংরাজী ভাষায় ফিলিপের নতুন নিয়ম:**

সুতরাং স্বাভাবিকভাবেই আমরা খ্রীষ্টকে ঘোষণা করছি! যত জনের সঙ্গে আমাদের দেখা হচ্ছে তাদের সকলকে আমরা সতর্ক করছি এবং তাঁর সম্পর্কে আমরা যা কিছু জানি তা যত জনকে সন্তুষ্ট আমরা শিক্ষা দিচ্ছি, যাতে আমরা প্রত্যেক ব্যক্তিকে খ্রীষ্টের সম্পূর্ণপরিপূর্কতার মধ্যে আনতে পারি। ঈশ্বর আমাকে যে উদ্দেশ্য দিয়েছেন তার জন্য আমি আমার সমস্ত শক্তিতে কাজ করছি এবং সংগ্রাম করছি।

**কলসীয় ২:৮, KJV :**

দেখিও, দর্শনবিদ্যা ও অনর্থক প্রতারণা দ্বারা কেহ যেন তোমাদিগকে বন্দি করিয়া লইয়া না যায়; তাহা মনুষ্যদের পরম্পরাগত শিক্ষার অনুরূপ, জগতের অক্ষরমালার অনুরূপ, খ্রীষ্টের অনুরূপ নয়।

**কলসীয় ২:৮, আধুনিক ইংরাজী ভাষায় ফিলিপের নতুন নিয়ম:**

সাবধান হও, যাতে কেউ বুদ্ধিবাদের অথবা উচ্চকৌত অর্থহীন বিষয়ের দ্বারা তোমাদের বিশ্বাসকে নষ্ট করতে না পারে। এই ধরণের অর্থহীন কথাগুলো মানুষের ধারণার এবং জগতের ধারণার মধ্যে বিক্ষমত আছে এবং তা খ্রীষ্টকে অবজ্ঞা করে।

৭। আপনি বাইবেলের উপর যত কমেন্টারী বই পাবেন তা পাঠ করুন। একজন টানাজালধারী ব্যক্তির মতো হন (ট্রলার), যাতে যেখান থেকে আপনি সাহায্য খুঁজে পাবেন তাই ছেঁকে নিতে পারেন। যাইহোক, এই কমেন্টারীগুলো যাতে বাইবেলের স্থান দখল করতে না পারে তার জন্য সর্তক থাকুন এবং অবশ্যই উপলব্ধিক্ষম ভাবেই পাঠ করতে হবে, সমস্ত শিক্ষাগুলোকে বাইবেলের নিরিখে পরীক্ষা করে নিন এবং উত্তম বিষয়গুলোকে দৃঢ়রূপে ধরে রাখুন। প্রায়ই যেভাবে বলা হয় যে আপনি কমলালেৰ খান এবং বীজগুলো ফেলে দেন, অথবা মুরগীর মাংস খান, কিন্তু হাড়গুলো ফেলে দেন।

আমি জানি কিছু নির্বেদিত প্রাণ খ্রীষ্টান আছেন যারা কেবল দৈশ্বরের বাক্য পাঠ করতে বলেন। তারা এই মনে করে গবৰণোধ করেন যে তাদের বাইবেলের কারণ সাহায্যের প্রয়োজন হয় না, এবং তারা মনে করেন এর দ্বারা তাদের ধর্মীয় মতবাদ শুন্দ থাকতে পারে। যাদের এই ধরণের মনোভাব আছে তাদের সম্পর্কে আমি সর্বদা ভয় করি এবং দ্বিধাহস্ত হই। সর্বোপরি, তারা এই সত্যকে এড়িয়ে যায় যে দৈশ্বর মণ্ডলীকে শিক্ষকদের দিয়েছেন, কারণ তারা হলেন দৈশ্বর কর্তৃক প্রদত্ত উপহার, সূতরাং তাদের অবজ্ঞাত হওয়া উচিত নয়। তাদের পরিচর্যা মৌখিক হতে পারে অথবা লিখিত হতে পারে, কিন্তু লাভের বিষয়গুলো একই রকমের হয়।

এছাড়াও বাক্যের অন্য শিক্ষার্থীদের সঙ্গে সহভাগিতার মধ্যে এবং ব্যাখ্যাগুলোর তুলনা করার বিষয়ের মহাওরুত আছে। এটা আপনাকে একপক্ষীয় হওয়ার থেকে অথবা চরমপক্ষীয় হওয়ার থেকে দূরে থাকতে সাহায্য করে। এটা প্রায়ই আপনাকে আঙুত দৃষ্টিভঙ্গির প্রতি অগ্রসর হওয়ার থেকে রক্ষা করবে, যাতে আপনি পুরদন্ত্রের প্রচলিত ধর্মতের বিরোধীতার মধ্যে প্রবেশ করতে পারেন।

তরুণ বিশ্বাসীরা একজন উপদেষ্টার আবেষণ করেন — যিনি এমন একজন ব্যক্তি হবেন যাঁর শাস্ত্র সম্পর্কিত জ্ঞানের সঙ্গে আত্মিক জ্ঞান থাকবে। এই ধরণের ব্যক্তির কাছে প্রশংসনো এবং সমস্যাগুলো নিয়ে আসার বিষয়টি অনুগ্রহ এবং জ্ঞানে বৃদ্ধি লাভ করার পক্ষে ভীষণ সহায়ক হবে।

সহায়ক ব্যাখ্যাগুলো থেকে, উদাহরণগুলো থেকে এবং বর্ণনাগুলো থেকে মস্তব্যগুলো সংক্ষেপে টুকে রাখুন। আপনি ভাবতে পারেন যে মনে থাকবে, কিন্তু আপনি ভুলে যেতে পারেন।

৮। অন্য খ্রীষ্টানদের সঙ্গে প্রশ্নগুলো নিয়ে আলোচনা করুন এবং উত্তর লাভের আশা করুন। বছরের পর বছর ধরে অধ্যবসায়যুক্ত অধ্যয়নের ফলস্বরূপ প্রভু যেভাবে আপনাকে সন্তোষজনক উত্তর দেবেন তা খুবই আশচর্য সুন্দর বিষয়।

৯। যতক্ষণ না আপনি অন্য কাউকে অনুচ্ছেদটির একটি সরল, সংক্ষিপ্ত ব্যাখ্যা দিতে পারছেন ততক্ষণ আপনার অনুমত্বান্তর চালিয়ে যান। যতক্ষণ না আপনি বিষয়টি সহজভাবে এবং স্পষ্টভাবে কারও কাছে ব্যাখ্যা করতে পারবেন ততক্ষণ আপনার ঐ অনুচ্ছেদটির ওপর দক্ষতা আসবে না। বিশেষ করে সেই সমস্ত ব্যাখ্যাগুলো যা বাক্যের মধ্যে বাস্তবিক কি বলা হয়েছে তা বোঝার বিষয়ে প্রায়ই একটি লুকিয়ে থাকা ব্যর্থতার সঙ্গে গভীরভাবে যুক্ত থাকে।

১০। আপনি যা শিখেছেন তা অন্যদের শিক্ষা দিন। এই বিষয়টি আপনার নিজের মনের মধ্যে বিষয়টিকে স্থায়ীভাবে মনে রাখতে সাহায্য করবে, এবং গ্রহীতাকে সাহায্য এবং উৎসাহিত করবে।

১১। আপনি যা পাঠ করছেন তার বাধ্য হওয়ার মানসিকতা নিয়ে অধ্যয়ন করবেন। কেবল শিক্ষা দিয়েই বিষয়টিকে কৌশলে এড়িয়ে যাওয়ার চেষ্টা করবেন না। মনে রাখবেন যে এই বাধ্যতাই হল আত্মিক জ্ঞানের অঙ্গ।

কর্তব্যের থেকে ধর্মীয় মতবাদকে কথন ও পৃথক করবেন না। বাইবেল একটি নিয়মমাফিক দৈশ্বরতত্ত্ব নয় যেখানে মতবাদগুলোকে বিচ্ছিন্নভাবে প্রদত্ত হয়। ফিলিপীয় ২:৬-৮ পাদে ব্যক্তি খ্রীষ্টের ওপর একটি বড় অনুচ্ছেদ প্রদত্ত হয়েছে, কিন্তু এখানে অন্যদের জন্য চিন্তা করার একটি সন্বৰ্ধ অনুরোধ রূপে খ্রীষ্টানদের সঙ্গে সম্পর্কযুক্ত উপায়ে বিষয়টি উপস্থাপন করা হয়েছে, নিজের বিষয়ে চিন্তা করার জন্য নয়। এই কারণে কোনও একজন বলেছেন যে প্রতিটি নির্দেশক হিন্দ্যা একটি অনুজ্ঞামূলক ভাব বহন করে, অর্থাৎ, প্রতিটি সত্য ঘটনার মন্তব্য কিছু করার সঙ্গে সম্বন্ধ যুক্ত। মতবাদ একক ভাবে শীতল এবং প্রাণহীন। একটা পিনের ডগায় কত জন স্বর্গদৃত অবশ্যন করতে পারে সেই নিয়ে অন্যরা বিতর্ক করতে পারে; এই ধরণের গবেষণা ধার্মিকতার প্রতি পরিচালিত করেন না।

## বাইবেল অধ্যয়নের তিনটি প্রাথমিক বিষয়

সাধারণ বিদ্যালয় গুলোতে, প্রথাগতভাবে তিনটি প্রাথমিক বিষয় আছে: তথাকথিত তিনটি বিষয় হল : পাঠ করা, লেখা এবং গভীরভাবে বিবেচনা করা। অন্য সমস্ত বিষয়গুলো অন্ততপক্ষে আংশিকভাবে এই প্রাথমিক বিষয়গুলোর ওপর ভিত্তি হিস্তি।

বাইবেল অধ্যয়নের ক্ষেত্রেও কয়েকটি প্রাথমিক বিষয় আছে যা সর্বদা দৃষ্টির মধ্যে রাখা উচিত।

### পঠন

প্রতিভাবন শ্রষ্টা চার্লস স্যুলজ চার্চের কম বয়েসী ছেলেমেয়েদের জন্য স্লুপি, চার্লি ব্রাউন, লুসি এবং ড্যান পেন্ট, এবং সমগ্র “পীনাট্স্” দলের মত অসংখ্য কার্টুনের বই প্রকাশ করেছিলেন। এটাকে তরঙ্গ তরঙ্গীদের স্তুতি বলে অভিহিত করা হয়। একটি কার্টুনের বইয়ে দলের একটি তরঙ্গ বালক ফোনে কথা বলছিল, সে তার বাস্তবীকে বলছিল: ‘আমি পুরাতন নিয়মের রহস্য ভেদ্ করতে শুরু করেছি — আমি এটা পাঠ করতে শুরু করেছি।’

এটা অত্যন্ত আশচর্যের বিষয় যে অসংখ্য বিশ্বাসীরা বাইবেল সম্পর্কিত বই পড়েন — অসংখ্য কমেন্টেরী, শব্দের অধ্যয়ন, অভিধান, ভূগোল, প্রাচার, ইত্যাদি বইগুলো পাঠ করেন, এবং পরিত্ব বাইবেলের পাঠ্যাংশের জন্য খুবই কম সময় দেয়।

হাঁ সব দিক থেকে এই বইগুলো এবং অন্যান্য ভাল বাইবেল সংক্রান্ত সাহায্যগুলো ব্যবহার করা যেতে পারে — কিন্তু মনে রাখতে হবে যে এই বিষয়গুলো সবই — সহায়ক।

কিছু সংখ্যক পরিশ্রমী গ্রীষ্মান কৃতকগণ এবং অন্যান্য শ্রমজীবি লোকেরা, যাদের বই পড়ার মত খুব কমই সময় আছে, তারা প্রকৃতই তাদের বাইবেলকে জানে। কেন? কারণ তারা বার বার এটা পাঠ করে।

সমগ্র দৈশ্বরের বাক্য পাঠ করার একটি পঠনসূচী সুপারিশ করা হচ্ছে, এটা সম্পাদন করতে এক বছর, অথবা তিনি বছর অথবা দীর্ঘ সময় লাগুক না কেন, এটা করতে হবে। অবশ্যই কিছু সংখ্যক এই পঠন কঠোরভাবে অনুধ্যান মূলক হওয়া উচিত — যাতে আপনার নিজের আত্মিক প্রয়োজনগুলো পূরণ হয়। সর্বদা অধ্যয়ন করবেন না। এমন কি আপনার অধ্যয়নাধীন পঠনগুলোও আপনার বাইবেল জ্ঞান এবং উপলব্ধির ক্ষেত্রে অনেক মূল্য দেবে। আপনি যখন আপনার নীরব সময়ের জন্য পাঠ করেন, তখন “প্রথম দিকেই আপনার মনিক্ষেত্রে পরীক্ষা করবেন না,” যাতে আপনি এমন ধর্মীয় মতবাদগুলো নিয়ে আসবেন যা উত্তম শিক্ষার সঙ্গে মানানসই হয় না।

### লিখন

বাইবেল পাঠ করার সময় সর্বদা আপনার হাতে একটা পেঙ্গিল অথবা পেন রাখবেন। এমন কি আপনার নীরবতার সময়েও, পঠনের তারিখগুলো, বিশেষ বাক্যগুলোর নীচে এবং চিন্তাগুলোর নীচে দাগ দেওয়ার জন্য এগুলো লাগবে।

অনেক লোক বিস্তৃত মার্জিন দেওয়া বাইবেল রাখেন এবং (প্রত্যাশিতভাবে!) পরিষ্কারভাবে মুদ্রিত অথবা মার্জিনের মধ্যে লেখা থাকে।

অন্যরা চিন্তাগুলোকে, প্রশ্নগুলোকে, সমস্যাগুলোকে, সমাধানগুলোকে, সহায়ক অন্যান্য পদগুলোকে টুকে রাখার জন্য একটি বাইবেল অধ্যয়ন নেটুর্ক রাখতে পছন্দ করেন। আপনি যদি আপনার রত্নগুলো লিখে না রাখেন তবে আপনি অধিকাংশ রত্নই ভুলে যাবেন। অন্য কারও কাছে দিনের মধ্যে এই বিষয়গুলো সহভাগিতা করার মাধ্যমে আপনি ধারণাগুলোকে আপনার মনের মধ্যে স্থায়ীভাবে রাখতে পারবেন। আপনার চিন্তাগুলোকে শব্দে প্রকাশ করা — বাক্যগুলোর শব্দ — আপনাকে আপনার ধারণাগুলোকে সহজে মনে রাখতে সাহায্য করবে।

## গভীরভাবে বিবেচনা করা

বাইবেল অধ্যয়নের তৃতীয় গুরুত্বপূর্ণ অংশটি হচ্ছে আপনি যা পাঠ করেছেন এবং লিখে রেখেছেন সেই বিষয়গুলোকে গভীরভাবে বিবেচনা করা। এটাকেও ধ্যান বলে। প্রকৃত পূর্বাতন নিয়মের ভাষায় বাক্যটির ধ্যান হল গবৰ্নর জাবর কাটার মতো মনে মনে বিষয়টিকে ভেবে দেখা। পশ্চিমের সমাজে সফল হওয়া একটি অঙ্গীষ্ঠিয় ধ্যানের বিষয় যা প্রচের চরমপক্ষী ধর্ম বিশ্বাসের থেকে উত্তুত হয় তা হল যে বিশ্বাসীরা ঈশ্বরের বাকেয়ের ওপর ধ্যান করেন। পঠন, বার বার পঠন, বিষয়গুলোর ওপর গভীর বিবেচনা এবং তারা যেভাবে হাঁটাচলা করে, গাঢ়ী চালায় অথবা নীরবে তাদের ঘরে, প্রাঞ্জলে বসে থাকে, সেইভাবে বাক্যগুলো এবং ধারণাগুলো নিয়ে তারা বার বার চিন্তা করে।

লুক ২১:১৪ পদে আমাদের প্রভু বলেছিলেন যে তাঁর শিষ্যরা যখন তাঁর শিষ্য হওয়ার অপরাধে বিরোধীদের বিচারের সম্মুখে দাঁড়াবে তখন তাদের তাঁর সাক্ষ্যের জন্য আগে থেকে প্রস্তুত হওয়ার প্রয়োজন নেই।

কিন্তু প্রেরিত পোল তীমথিয়কে ধ্যান করার বিষয় লিখেছিলেন। এখানে ধারণাটি হল কিছু অনুশীলন করার জন্য যত্নশীল হওয়া।

বাইবেল অধ্যয়নকারী সমস্ত অথবা অধিকাংশ বিশ্বাসীরা যদি বাইবেল অধ্যয়নের এই তিনটি বিষয় নিয়মিত অনুশীলন করেন: পঠন, লিখন এবং বিষয়ের ওপর গভীর বিবেচনা, তবে তা আমাদের ব্যাপক নিরক্ষর মঙ্গলীগুলোতে কত বড় পার্থক্য তৈরী করবে!



# বাইবেলের আরও প্রাথমিক বিষয়সমূহ

## আক্ষরিক পদ্ধতি

বাইবেল অধ্যয়নের আরেকটি সব থেকে গুরুত্বপূর্ণ নিয়ম হচ্ছে, “আপনি যদি আক্ষরিকভাবে একটি অনুচ্ছেদ নিয়ে থাকেন, তবে তাই করুন।” অন্য ভাবে বলা যায়, যদি প্রথম অর্থটি বোধগম্য হয়, তবে অন্য কোনও অর্থ খুঁজবেন না। বাইবেল যদি বলে যে খ্রীষ্ট পৃথিবীতে এক হাজার বছর রাজত্ব করবেন, তবে তিনি এক হাজার বছরই রাজত্ব করবেন। বাইবেলের আক্ষরিক ব্যাখ্যা অধিকতর পছন্দের যোগ্য। বিকল্পটি হল আত্মিকতায় পূর্ণ করার চেষ্টা করা অথবা প্রতিটি বিষয়কে রূপকে পরিণত করার চেষ্টা। পরবর্তী বিষয়টি নিয়ে সমস্যা হচ্ছে কেউ জানে না কার আত্মিকতায় পরিণত করার বিষয়টি সঠিক!

## অবস্থা এবং অনুশীলন

অবস্থা এবং অনুশীলনের মধ্যে বৈশিষ্ট্য নির্ণয়কে স্থায়িত্ব এবং অবস্থা হিসাবেও ব্যবহার করা হয়। অবস্থা হচ্ছে খ্রীষ্টে আমরা যা তাই। অনুশীলন হচ্ছে আমাদের দৈনন্দিন জীবনে আমাদের যা হওয়া উচিত। কলসীয় ৩:১ পদ অনুসারে, আমরা খ্রীষ্টের সঙ্গে উপর্যুক্ত হয়েছি এটাই হল আমাদের অবস্থা। আমাদের উর্দ্ধস্থ বিষয়গুলোর অব্বেষণ করা উচিত, এটাই হল আমাদের অনুশীলন। আমাদের অবস্থা সিদ্ধ। আমরা যতক্ষণ না দৈর্ঘ্যের মুখাপেক্ষী হই ততক্ষণ আমাদের অনুশীলন হয় না, কিন্তু সেই সময় পর্যন্ত আমরা আরও অধিকরণপে খ্রীষ্টের স্বরূপতায় বৃদ্ধি লাভ করি।

## আধিকারিকের ভূমিকা এবং ব্যক্তিগত চরিত্র

আধিকারিকের ভূমিকা এবং ব্যক্তিগত চরিত্রের মধ্যে বৈশিষ্ট্যের পার্থক্য নির্ণয় করুন। বাস্তিশুদ্ধাতা যোহন তাঁর অগ্রবর্তী যে কোন ভাববাদী অপেক্ষা মহান ছিলেন, অর্থাৎ, তিনি মশীহের অগ্রদৃত হিসাবে তাঁর ভূমিকার বিষয়ে মহত্ত্ব ছিলেন (লুক ৭:২৮)। কিন্তু এর অর্থ অপরিহার্যরূপে এই নয় যে চরিত্রের দিক থেকে তিনি মহত্ত্ব ছিলেন। মরিয়ম আমাদের প্রভুর মা হিসাবে স্ত্রীজাতির মধ্যে ধন্যা ছিলেন (লুক ১:২৮), কিন্তু এর অর্থ এই নয় যে তিনি পুরাতন নিয়মের সমস্ত স্ত্রীলোকদের মধ্যে চরিত্রের দিক থেকে অপেক্ষাকৃত অধিক ভাল ছিলেন। যীশু যতদিন পৃথিবীতে ছিলেন ততদিন পিতা ঈশ্বর পিতারূপে তাঁর ভূমিকার দিক থেকে মহত্ত্ব ছিলেন (যোহন ১৪:২৮)। কিন্তু তাদের ব্যক্তি সত্ত্বার দিক থেকে, তারা চরমভাবে সমান ছিলেন। আমাদের পরিভ্রাতা হওয়ার জন্য তিনি যখন এই পৃথিবীতে এসেছিলেন তখন তিনি তাঁর পদমর্যাদার দিক থেকে সম্পূর্ণরূপে নিজেকে শূন্য করেছিলেন (ফিলিপীয় ২:৭), কিন্তু তিনি তাঁর ব্যক্তিসত্ত্বার দিক থেকে অথবা তাঁর স্বর্গীয় গুণবলীর দিক থেকে নিজেকে শূন্য করেন নি। সেটা করা অসম্ভব ছিল। ঈশ্বর কর্তৃক সরকারী ক্ষমতাগুলো অভিযন্ত হয়। এর অর্থ হল যে তারা আধিকারিক ভাবে ঈশ্বরের দাস, এমন কি তারা ব্যক্তিগতভাবে তাঁর না জানা সত্ত্বেও তারা ঈশ্বরের দাস।

## প্রাসঙ্গিকতার মধ্যে পাঠ্যাংশ

এর প্রাসঙ্গিকতার মধ্যে একটি পাঠ্যাংশ অধ্যয়ন করুন। এখানে কয়েকটি উদাহরণ প্রদত্ত হল:

আমরা পরম্পরার অনুশ্য হইলে সদাপ্রভু আমার ও তোমার প্রহরী থাকিবেন (আদি ৩১:৪৯)।

এটা একটা আন্তরিক আশীর্বাদ, যা বর্তমানে প্রায়ই ব্যবহার হয়, কিন্তু ঈশ্বরের জন্য একটি আহ্বান যাতে এই দুজন প্রতারক যখন পরম্পরের কাছ থেকে পৃথক হবেন তখন ঈশ্বর তাদের সংযত করেন এবং যাতে তারা পরম্পরকে বাধা দিতে না পারে!

পায়ের তালু অবধি মন্তক পর্যন্ত কোন স্থানে স্বাস্থ্য নাই; কেবল আঘাত ও প্রহারচিহ্ন ও নৃতন ক্ষত; তাহা টেপা কি বাঁধা যায় নাই, এবং তৈল দ্বারা কোমলণ করা যায় নাই (যিশাইয় ১:৬)।

মানুষের সামগ্রিক প্রবর্গনা বর্ণনা করার জন্য সাধারণভাবে ব্যবহৃত হয়েছিল, এখানে বরং বলা হয়েছে যে মন্তক থেকে পা পর্যন্ত কালশিরা না ফেলা পর্যন্ত কিভাবে সৈশ্বর যিহূকে শাস্তি দিয়েছিলেন এবং তথাপি জাতি অনুতপ্ত হয় নি।

কেহ যদি আমাতে না থাকে, তাহা হইলে শাখার ন্যায় তাহাকে বাহিরে ফেলিয়া দেওয়া যায় ও সে শুকাইয়া যায়, এবং লোকে সেগুলি কুড়াইয়া আগুনে ফেলিয়া দেয়, আর সে সকল পুড়িয়া যায় (যোহন ১৫:৬)।

অনুচ্ছেদটিতে প্রভুতে থাকার দ্বারা ফল বহন করার বিষয়ে কাজ করা হয়েছে, পরিত্রাণের বিষয়ে কাজ করা হয় নি। এখানে এটা বলা হয় নি যে সৈশ্বর শুভিয়ে যাওয়া ডালপালাগুলো সংগ্রহ করেন এবং অগ্নিতে নিষ্কেপ করেন। লোকেরা এটা করে। সম্ভবতঃ যে গ্রীষ্মান জগতের নিয়ম মেনে চলে না তার সঙ্গে জগৎ এই ধরণের ব্যবহার করে।

কিন্তু যেমন লেখা আছে, ‘চক্ষু যাহা দেখে নাই, কর্ণ যাহা শুনে নাই, এবং মনুষ্যের হস্তয়াকাশে যাহা উঠে নাই, যাহা সৈশ্বর, যাহারা তাঁহাকে প্রেম করে, তাহাদের জন্য প্রস্তুত করিয়াছেন’ (১ করিষ্যীয় ২:৯)।

এই পদটি যেমন স্বর্গের বিষয়ে সত্য, তেমন এটা সেই সত্যগুলোকে বর্ণনা করে যা পুরাতন নিয়মের সময়ে অজানা ছিল কিন্তু এখন প্রেরিতগণ এবং ভাববাদীদের দ্বারা মণ্ডলীর যুগে জ্ঞাত করা হয়েছে। দশ পদটি দেখায় যে পৌল এমন কিছু বিষয়ে কথা বলেছেন যা এখন সত্য, এটা এমন কিছুনয় যা আমরা যখন স্বর্গে যাব তখন সত্য হবে: ‘কারণ আমাদের কাছে সৈশ্বর তাঁহার আজ্ঞা দ্বারা তাহা প্রকাশ করিয়াছে।’

নতুবা, মৃতদের নিমিত্ত যাহারা বাণাইজিত হয়, তাহারা কি করিবে? মৃতেরা যদি একেবারেই উঞ্চাপিত না হয়, তাহা হইলে উহুদের নিমিত্ত তাহারা আবার কেন বাণাইজিত হয়? (১ করিষ্যীয় ১৫:২৯)।

এখানে বর্ণনা প্রসঙ্গটিতে তাড়না এবং সাক্ষ্যমনদের নিয়ে কাজ করা হয়েছে। যদি মৃতদের পুনরুত্থান না হয়, তবে যারা সাক্ষ্যমন হিসাবে পদমর্যাদা লাভ করেছে,

সেই পদ পূরণ করার জন্য বাস্তিশ প্রহরের দ্বারা মৃত্যুর কাছে নিজেকে প্রকাশ করার বিষয়ে একজন বিশ্বাসী মূর্খ প্রতিপন্থ হয়।

“আপনাদের পরীক্ষা করিয়া দেখ, তোমরা বিশ্বাসে আছ কি না; প্রমাণার্থে আপনাদেরই পরীক্ষা কর। অথবা তোমরা কি আপনাদের সঙ্গে জন না যে, যীশু খ্রীষ্ট তোমাদিগেতে আছেন? অবশ্য তোমরা অপ্রামাণিক না হও” (২ করি ১৩:৫)।

এই পদটি অন্তর্দৃষ্টির মাধ্যমে পরিত্রাণের আশাসের বিষয় শিক্ষা দেয় না, অর্থাৎ বিশ্বাসীদের তাদের আধ্যাত্মিক পুনর্জন্মের প্রমাণের জন্য নিজেদের মধ্যে দৃষ্টিপাত করা উচিত। বরং, তাদের আধ্যাত্মিক পিতারূপে পৌল, করিষ্টীয়দের বলছেন যে তাদের পরিত্রাণ হচ্ছে তাঁর প্রেরিতভূতের একটি প্রমাণ !

তোমরা আস্ত হইও না, স্নিগ্ধরকে পরিহাস করা যায় না; কেননা মনুষ্য যাহা কিছু বুনে তাহাই কাটিবে (গালাতীয় ৬:৭)

এই বর্ণনা প্রসঙ্গে, পৌল এক জন পাপীর পাপগুলোর বিষয় বর্ণনা করেন নি কিন্তু তিনি এক জন পবিত্র ব্যক্তির মর্মপীড়ার বিষয় বর্ণনা করেছেন।

অতএব, হে আমার প্রিয়তমেরা, তোমরা সবর্দা যেমন আজ্ঞাবহ হইয়া আসিতেছ, তেমনি আমার সাক্ষাতে যেরূপ কেবল সেইরূপ নয়, বরং এখন আরও অধিকতররূপে আমার অসাক্ষাতে, সভয়ে ও সকলের আপন আপন পরিত্রাণ সম্পন্ন কর (ফিলিপ্পীয় ২:২)।

পৌল নিশ্চিতভাবে কার্যসমূহের দ্বারা পরিত্রাণের বিষয় শিক্ষা দেন নি; বরং তিনি বিশ্বাসীদের প্রভু যীশুর উদাহরণ অনুসরণ করার দ্বারা তাদের সমস্যার সমাধান খুঁজে বের করতে বলছেন।

প্রথমে ইহা জ্ঞাত হও যে, শাস্ত্রীয় কোন ভাববাদী বক্তার নিজ ব্যাখ্যার বিষয় নয় (২ পিতর ১:২০)।

অনুচ্ছেদটিতে শাস্ত্রাংশটির উৎপত্তির বিষয় নিয়ে কাজ করা হয়েছে, আমরা কিভাবে অনুচ্ছেদটিকে ব্যাখ্যা করি সেই বিষয় নিয়ে এখানে কাজ করা হয় নি। লেখকগণ বিষয়গুলো সম্পর্কে তাদের ব্যক্তিগত ব্যাখ্যা দেন নি কিন্তু পবিত্র আস্তা কর্তৃক চালিত হয়ে তারা কথা বলেছিলেন।

শান্ত নিজেই তার ব্যাখ্যা দিক। লুক ১৪:২৬ পদটি মাথি ১০:৩৭ পদে ব্যাখ্যাত হয়েছে। ঘৃণা হচ্ছে একটি তুলনামূলক পরিভাষা, যার অর্থ হচ্ছে কম প্রেম করা।

এক জন ব্রিটিশ প্রাচারক, স্টুয়ার্ট বিস্কো এই চমৎকার কাহিনীর দ্বারা এর বর্ণনা প্রসঙ্গের মধ্যে একটি পাঠ্যাংশের অধ্যয়নের শুরুত্বের বিষয়টি দেখিয়েছেন। এক বৃদ্ধ তাঁর খচের এবং কুকুরকে সঙ্গে নিয়ে রাস্তা দিয়ে হেঁটে যাচ্ছিল যখন একটি ট্রাক এসে তাদের তিন জনকেই ধাক্কা মেরেছিল, ধাক্কা মেরে তাদের একটা গর্তের মধ্যে ফেলে দিয়েছিল। আহত লোকটি ড্রাইভারকে আদালতে অভিযুক্ত করেছিল, কিন্তু ট্রাক ড্রাইভারটির উকিল বলেছিল যে দুর্ঘটনার সময় বৃদ্ধ লোকটি ট্রাক ড্রাইভারকে বলেছিল যে “তিনি তাঁর জীবনে কখনও এর থেকে ভাল অনুভব করেন নি।”

আহত লোকটিকে জেরা করার সময় উকিল জিজ্ঞাসা করেছিলেন, দুর্ঘটনার পর আমার মক্কেল কি আপনার কাছে এসেছিল, এবং আপনি ঠিক আছেন কি না সেই বিষয়ে আপনাকে জিজ্ঞাসা করেছিল ?

“হ্যাঁ”

“আপনি উক্তর দিয়ে বলেছিলেন যে আপনি জীবনের কখনও এর থেকে ভাল অনুভব করেন নি ?”

“ভাল,” বৃদ্ধ লোকটি বলেছিলেন, “আমি এবং আমার খচরটি এবং আমার কুকুর রাস্তা দিয়ে হেঁটে যাচ্ছিলাম এবং এই লোকটি দ্রুত বেগে রাস্তার মোড় দিয়ে এসেছিল এবং আমাদের ধাক্কা দিয়ে গর্তের মধ্যে ফেলে দিয়েছিল। সে তার স্ট্রাইট হাতে নিয়ে ট্রাক থেকে ঝাঁপ দিয়ে নেমে এসেছিল। সে আমার কুকুরটার কাছে গেছিল, এবং কুকুরটার পা দিয়ে রক্ত ঝরছিল, সুতরাং সে কুকুরটাকে গুলি করে মেরে দিয়েছিল। সে আমার খচরটার কাছে গেছিল এবং এর সামনের পা ভেঙ্গে গেছিল, সুতরাং সে খচরটাকেও গুলিবিদ্ধ করে মেরে দিয়েছিল। অবশেষে সে আমাকে জিজ্ঞাসা করেছিল, ‘তুমি কি ঠিক আছে ? এবং আমি উক্তর দিয়েছিলাম, “আমি এর আগে কখনও এত ভাল বোধ করি নি।”’

### বাইবেলের অভিধান

সঠিক সংজ্ঞা লাভের বিষয় নিশ্চিত হন। ওয়েবস্টারের অভিধানের মত ধর্মনিরপেক্ষ অভিধান থেকে আপনার ঈশ্বরতাত্ত্বিক সংজ্ঞাগুলো গ্রহণ করবেন না।

একটি খ্যাতিপূর্ণ বাইবেল অভিধান ব্যবহার করুন। সেখানে আপনি শব্দের ধর্মনিরপেক্ষ ব্যবহারগুলোর সঙ্গে সম্পূর্ণ বিপরীত অর্থ পাবেন, 'রহস্য' বলতে সেখানে একটি "রহস্যজনক বিষয়কে" অথবা সমাধান না হওয়া প্রশ্নকে (অথবা একটা ডিটেকটিভ গল্প) বুঝানা হয় না, কিন্তু একটি "এখনও পর্যন্ত অজ্ঞাত সত্যকে এবং মানবিকভাবে জানার অসাধ্য বিষয়কে বুঝায় যা এখন প্রভুর দ্বারা জ্ঞাত করা হয়েছে।" যে কোনও সংজ্ঞার ক্ষেত্রে বাইবেলের বাক্যের সমস্ত ব্যবহারগুলো অন্তর্ভুক্ত করতে হবে।

অনেক দিন আগে এক নিরবেদিত প্রাণ জার্মান বাইবেল পণ্ডিত, ঘোন বেন্জেল, তাঁর একটি বইয়ে লিখেছিলেন, "যে ব্যক্তি বাইবেলের কুড়িটি মহান শব্দের অর্থ বুঝতে পারবেন তিনি বাইবেল বুঝতে পারবেন।" আমরা কখনও তাঁর এই কুড়িটি শব্দ খুঁজে বের করতে পারিনি, তাই আমরা নিজেদের কুড়িটি শব্দ অন্তর্ভুক্ত করেছি।

১। **Atonement:** পূরাতন নিয়মে শব্দটি যখন পাপের সঙ্গে সম্বন্ধ যুক্তভাবে ব্যবহৃত হয়েছে, তখন এর অর্থ হল আচ্ছাদন করা, কিন্তু পাপমোচন নয় (Remission) নয়। এছাড়াও এটা যখন ব্যক্তি এবং বিষয়গুলোর প্রতি প্রযুক্ত হয়েছিল তখন এই শব্দটির অর্থ হল আনুষ্ঠানিক শুচিকরণের একটি প্রতিবিধান। এটি নতুন নিয়মের শব্দ নয়, কিন্তু আধুনিক ব্যবহারের ক্ষেত্রে এই শব্দটি স্বীকৃতের বলিদান সংজ্ঞান্ত কাজের মাধ্যমে মানুষের সঙ্গে দৈশ্বরের পুনর্মিলনের অর্থটিও অধিকার করেছে।

২। **Election:** জগতের প্রত্নের পূর্বে বিশ্বাসীদের দীর্ঘের সার্বভৌম মনোনয়ন "যেন আমরা তাঁর সাক্ষাতে প্রেমে পরিত্ব ও নিষ্পলক্ষ হই" (ইফিষীয় ১:৪)। এই মতবাদটি মানবিক দায়িত্ববোধের সত্ত্বের দ্বারা সর্বদা সামঞ্জস্যপূর্ণ হওয়া আবশ্যিক। মানুষকে অবশ্যই তাঁর ইচ্ছার একটি সুনির্দিষ্ট কাজের দ্বারা প্রভু যীশুকে গ্রহণ করতে হবে।

৩। **Faith:** বিশ্বাস অথবা আস্থা, সাধারণতঃ প্রভুতে এবং তাঁর বাক্যের ওপর। এছাড়াও বিশ্বাসের উদ্দেশ্যেই ব্যবহৃত হয় যেমন "...পরিত্বগণের কাছে একেবারে সমর্পিত বিশ্বাসের পক্ষে..." (যিহূন ১:৩)

৪। **Foreknowledge:** ব্যক্তিগণের অথবা ঘটনাগুলোর তাদের অন্তিমের বিদ্যমানতার পূর্বে জ্ঞানসম্পদ নিযুক্তি।

৫। **Forgiveness:** পাপমোচন এবং অপরাধ থেকে নিষ্পত্তি দান। কালভেরীতে

ঝীষ্টের কাজের ওপর ঈশ্বরের ক্ষমা ভিত্তিহিত। প্রভু যীশুর ওপর আস্তা রেখে পাপী বিচার সংক্রান্ত ক্ষমা লাভ করে। বিশ্বাসী যখন তাঁর সমস্ত পাপ স্বীকার করে তখন সে পিতৃত্সুলভ ক্ষমা লাভ করে।

৬। Glorify: সম্মান, প্রশংসা এবং আরাধনা করা। ঈশ্বরের গৌরব হল তাঁর সিদ্ধতা। বিশ্বাসীরা যখন তাঁর পুনরুদ্ধিত দেহ লাভ করে তখন তারা গৌরবান্বিত হবে।

৭। Gospel: সুসংবাদ অথবা সুসমাচার, সাধারণতঃ পরিত্রাণের সুসমাচার। আরও ব্যাপক অর্থে এটা নতুন নিয়মের সমস্ত মহান সত্যগুলো উল্লেখ করতে পারে।

৮। Grace: তাদের প্রতি ঈশ্বরের আনুকূল্য যাদের এর যোগ্যতা নেই, বরং এর বিপরীত বিষয়টির যোগ্যতা আছে। এটা হল একটি বিনামূল্যে দণ্ড উপহার যা বিশ্বাসের দ্বারা গ্রহণ করতে হয়।

৯। Justify: ধার্মিক গণ্য অথবা বিবেচিত হওয়া। মানুষ যখন স্বীকার করে যে ঈশ্বর হলেন ন্যায়পরায়ণ এবং নির্তুল তখন সে ঈশ্বরকে ধার্মিক গণিত করে। মানুষ যখন অনুত্তীপ করে এবং সুসমাচার বিশ্বাস করে তখন ঈশ্বর তাকে ধার্মিক গণিত করেন। এই পরবর্তী ন্যায্যতা প্রতিপাদনের বিষয়টিই হল অনুগ্রহ, বিশ্বাস, রক্ত, কার্যসকল, শক্তি এবং ঈশ্বর কর্তৃক সম্পাদিত বিষয়। অনুগ্রহের অর্থ হল এটা পাওয়ার আমাদের যোগ্যতা নেই। এটা লাভ করার উপায় হচ্ছে বিশ্বাস। রক্ত হচ্ছে মূল্য যা ঝীষ্ট কর্তৃক পরিশোধিত হয়েছিল। কার্যসকল হচ্ছে আমাদের ন্যায্যতা প্রতিপাদনের প্রমাণ। শক্তিপূর্ণ ঝীষ্টের পুনরুত্থান দেখায় যে ঈশ্বর তাঁর কাজকে গ্রহণ করেছেন এবং ঈশ্বর হলেন সেই একক ব্যক্তি যিনি ন্যায্যতা প্রতিপাদন করেন।

১০। Law: ব্যবস্থা। পুরাতন নিয়মে ঈশ্বর মানুষকে ব্যবস্থার অধীনে পরীক্ষা করেছিলেন এবং আজ্ঞা পালনে ব্যর্থতার জন্য তিনি এর সঙ্গে একটি দণ্ড যুক্ত করেছিলেন। মানুষের বাধ্যতার ওপর আশীর্বাদের শর্ত ছিল। নতুন নিয়মের আদেশগুলো হল যারা অনুগ্রহ দ্বারা পরিত্রাণ লাভ করেছে তাদের জন্য ধার্মিকতার মধ্যে নির্দেশসমূহ। এখন প্রেমের দ্বারা বাধ্যতা অভিপ্রায়যুক্ত, শাস্তির ভয়ের দ্বারা নয়।

১১। Predestination: কয়েকটি পদে অথবা আশীর্বাদে লোকদের ঈশ্বর কর্তৃক পূর্বমনোনয়ন। বিশ্বাসীগণের ঈশ্বরের পুত্রের প্রতিমূর্তিসম্পর্কে নিশ্চয়তাপ্রাপ্তির বিষয়টি পূর্বনির্ধারিত।

১২। Propitiation: একটি সন্তোষজনক মূল্য পরিশোধের কারণে খ্রীষ্টের বলিদানসম্পর্ক কাজের মত, একটি কাজ যার দ্বারা করণা বা ক্ষমা প্রদর্শিত হয়।

১৩। Reconciliation: শক্রতা দূর করা এবং দুটি দলের মধ্যে মিলন সাধন করা। বিশ্বাসীরা ঈশ্বরের সঙ্গে পুনরায় মিলিত হয়েছে কারণ প্রভু যীশু তাদের মধ্যেকার দ্বন্দ্ব, অর্থাৎ পাপ দূর করেছে।

১৪। Redeem: পুনরায় দ্রুয় করা। আমরা সৃষ্টির দ্বারা ঈশ্বরের লোক ছিলাম। পাপ করার মাধ্যমে আমরা শয়তানের দাসে পরিণত হয়েছিলাম। খ্রীষ্ট আমাদের তাঁর নিজের অমূল্য রক্তের চরম মূল্য দিয়ে আমাদের আবার দ্রুয় করেছেন।

১৫। Repentance: সম্পূর্ণ ঘুরে দাঁড়ানো। ইহা অহংকোধ, পাপ, ঈশ্বর এবং খ্রীষ্টের প্রতি মানসিকতার একটি পরিবর্তন, যা মনোভাবকে পরিবর্তিত করে, যা কার্যগুলোকে পরিবর্তিত করে। এটা কেবল মনের সঙ্গে যুক্ত নয় কিন্তু চেতনার সঙ্গে যুক্ত। এটা হচ্ছে পাপীর তাঁর অধার্মিকতা, পতিত অবস্থা, অসহায়তা, এবং আশাহীনতা সম্পর্কে এবং অনুগ্রহের প্রয়োজনীয়তা সম্পর্কে স্বীকারোক্তি। এটা হচ্ছে এক জনের নিজের বিরলদে ঈশ্বরের পক্ষ গ্রহণ করা।

১৬। Resurrection: একটি মৃতদেহের জীবনে উত্থান। এটা সর্বদা দেহের বিষয় উল্লেখ করে, কখনও আস্তার বিষয় উল্লেখ করে না।

১৭। Righteousness: যা কিছু ন্যায্য এবং নির্ভুল তা করার গুণ, পাপ এবং ব্যবহারীনতার বিপরীত। ঈশ্বর হলেন চরম ধার্মিক। যে খ্রীষ্টকে বিশ্বাস করে তিনি তাঁর মধ্যে এই ধার্মিকতা আরোপিত (এক জনের পক্ষে কৃতিত্ব দান করা) করেন। এটা হল পদমর্যাদা সংক্রান্ত ধার্মিকতা। এর পর থেকে বিশ্বাসীকে ধার্মিকভাবে জীবন যাপন করতে হয়। এটা হল ব্যবহারিক ধার্মিকতা।

১৮। Salvation: পাপ, বিচার, কারাগার, নিমজ্জিত হওয়া, ইত্যাদি থেকে উদ্ধার

পাওয়া। এটা প্রায়ই আত্মার পরিত্রাণের অর্থে ব্যবহৃত হয়, কিন্তু এর বিশেষ অর্থ অবশ্যই বর্ণনা প্রসঙ্গে বিচার করা উচিত।

১৯। Sanctify: পৃথক করে রাখা। খ্রীষ্ট নিজেকে ত্রুশের কাজের জন্য পৃথক করে রেখেছিলেন। পরিত্রাণহীন লোকেরা পবিত্র আত্মার দ্বারা পৃথক হতে পারে, অর্থাৎ, বাহিক সুযোগ সুবিধার জন্য একটি পদে বা অবস্থার মধ্যে পৃথক হতে পারে। বিশ্বাসীরা তাদের ধর্মান্তরিত হওয়ার সময় জগতের থেকে ঈশ্বরের প্রতি অবস্থাগত ভাবে পৃথক হয় এবং দৈনন্দিন অভিজ্ঞতার মধ্যে নিজেদের পৃথক করে রাখে। তারা যখন স্বর্গে থাকবে তখন তারা সিদ্ধতাবে পবিত্রকৃত হবে অথবা পৃথকীকৃত হবে। অচেতন বিষয়গুলোও প্রভুর সেবা কাজের জন্য পৃথক করে রাখা হতে পারে।

২০। Sin: ঈশ্বরের সিদ্ধতার দৃষ্টিতে যে কোন চিন্তা, কথা অথবা কাজের মধ্যে অভাব দেখা যায় তাই হল পাপ। পাপ হচ্ছে ব্যবস্থাহীনতা, অপরাধমূলক কাজ করা, এবং যাহা ন্যায় তা করতে ব্যর্থ হওয়া।

# বাইবেল অধ্যয়নের পদক্ষেপ সমূহ

## প্রথম পদক্ষেপ: পর্যবেক্ষণ

আমাদের মধ্যে কয়েক জন জুরি (আদালতের কারণ নির্ণয়ক সভা) আছেন। সম্ভবতঃ আমাদের মধ্যে অধিকাংশ জনই দুরদর্শনে জুরিদের বিচারগুলো দেখেছেন। যে কোনও মামলার একটি আকর্ষণীয় দিক হচ্ছে সাক্ষীগণ এবং তাদের কথাবার্তাগুলো। কয়েক জন খুবই মনোযোগী হয় এবং তারা যা বলেন তা বিশ্বাসযোগ্য মনে হয়। তারা যখন কোনও কিছু দেখতে পান নি, তারা বলেন না যে তারা তা দেখেছে, এবং যখন তারা দেখেছে তখন তারা তা এমনভাবে বর্ণনা করেন যাতে তা নির্ভুলভাবে মনে রাখতে পারেন। কিছু সাক্ষী স্পষ্টভাবে বিশ্বাসযোগ্য নন।

আমাদের মধ্যে কয়েক জনের পর্যবেক্ষণ ক্ষমতা আছে যা Federal Bureau of Investigation সংস্থা কর্তৃক প্রস্তুত ফিল্মগুলোর দ্বারা পরীক্ষিত। একটি দুর্ঘটনার দৃশ্যের একটি সংক্ষিপ্ত ফিল্মের সম্পর্কে প্রশ্নগুলোর আমরা যখন উত্তর দিই তখন আমরা মনে করি যে আমরা অনেক নম্বর পাবো। আমরা সব থেকে অস্বাভাবিক না হলে, সম্ভবতঃ আমরা কেবল এক তৃতীয়াংশ প্রশ্নের সঠিক উত্তর দিতে পারি। “মহিলার ছাতাটির রঙ কি ছিল ? এটা খুব ঘন রঙের ছিল, না কি এটা হালকা রঙের ছিল ?” আমরা চিন্তা করি যে এটা অবশ্যই ঘন রঙের হবে। প্রকৃতপক্ষে সেই মহিলা কোনও ছাতাই ব্যবহার করেন নি ! এক জন প্রশিক্ষিত FBI এজেন্ট একই ধরণের কুট্টজ গ্রহণ করতে পারেন এবং প্রায় সব কটি প্রশ্নের সঠিক উত্তর দিতে পারেন।

আমরা যখন ঈর্ষণের বাক্য অধ্যয়ন করি তখন আমাদের পর্যবেক্ষণের বিন্দুতে আমাদের কঞ্জনাগুলোকে সজ্জিত করতে আমাদের অবশ্যই শিখতে হবে, কিন্তু পরে যখন আমাদের সৃজনশীল উপস্থাপনার জন্য এটা ব্যবহার করার প্রয়োজন হবে তখন

এটা করলে হবে না। সেখানে কি আছে সেই বিষয়টি দেখার জন্য আমাদের মনকে প্রশিক্ষিত করা প্রয়োজন এবং সেখানে যা আছে সেই বিষয়ে আমরা কি চিন্তা করি অথবা আমাদের কি শিক্ষা দেওয়া হয়েছে আমরা যেন তা দেখার চেষ্টা না করি।

আপনি যখন পর্যবেক্ষণ করবেন তখন নিজেকে জিজ্ঞাসা করার জন্য এখানে কতগুলো প্রশ্ন প্রদত্ত হল।

(ক) একটি প্রাথমিক সাধারণ প্রশ্ন: “বর্ণনা প্রসঙ্গটি” কি ?

আমরা যেমন ইতিমধ্যেই দেখেছি, “বর্ণনা প্রসঙ্গটি ব্যতিরেকে মূল পাঠ্যাংশটি প্রকৃত অর্থটিকে গোপন করার জন্য তৈরী হয় (text out of context makes for pretext)!” অবশ্যই সব সময় এ রকম হয় না। অসংখ্য সুসমাচারের পদগুলো “সংক্ষেপে” বাইবেলের শিক্ষা দেয়, যেমন উদাহরণ হিসাবে মার্টিন লুথার যোহন ৩:১৬ পদটির উল্লেখ করেছিলেন। যাইহোক, একটি নিয়ম হিসাবে, আমাদের অবশ্যই আমরা বাইবেলের যে বইগুলোকে অধ্যয়ন করছি সেই বইগুলোকে, বজ্ঞা অথবা লেখককে এবং শ্রোতাদের অথবা একটি প্রেরিত পুস্তকের আহ্বানকারীদের বৈশিষ্ট্যগুলোকে খুঁজে বের করে পৃথক করতে হবে।

পরিভাগ লাভ করতে হলে অবশ্যই জলে ব্যপ্তিশ্ব গ্রহণ করার আবশ্যিকতার বিষয় শিক্ষা দানের বিষয় অসংখ্য ধর্মীয় নেতৃত্বগ্র যোহন ৩:৫ পদটি ব্যবহার করেন। পদটি এইভাবে পাঠ করা হয়:

“যীশু উত্তর করিলেন, ‘সত্য, সত্য, আমি তোমাকে বলিতেছি, যদি কেহ জল এবং আঘা হইতে না জন্মে, তবে সে স্বীকৃতের রাজে প্রবেশ করিতে পারে না।’”

তথাপি, বর্ণনা প্রসঙ্গে, ঝৌঁট এখানে ঝৌঁটিয়া বাস্তিস্মের সম্পর্কে বলছেন না কারণ ঝৌঁটান মণ লী স্থাপিত হওয়ার পূর্বে (পঞ্চশতমীর দিন মণলী স্থাপিত হয়েছিল) যীশু এক জন যিহূদী নেতার সঙ্গে কথা বলছিলেন! তখনও এটা সত্য ছিল যে ইহূদীদের মধ্যে যিহূদী ধর্মে ধর্মান্তরিত হওয়ার জন্য বাস্তিস্মের প্রচলন ছিল, নীকদীম ধর্মান্তরিত ছিলেন না, কিন্তু তিনি ছিলেন এক জন্ম ইহূদী এবং ইস্রায়েলের একজন উচ্চসম্মানীয় অধ্যক্ষ।

আমরা প্রভুর ভোজে আক্ষরিক অথেই ঝৌঁটের দেহ ভোজন করি এবং ঝৌঁটের

রক্ত পান করি (যা বাহ্যিক বস্তুগত উপাদান রুটী এবং দ্রাক্ষারসের মধ্যে গোপন থাকে), এই ধারণার সমর্থনে অন্য লোকেরা যোহন ৬ অধ্যায়ে বর্ণিত যীশুর কথাগুলো ব্যবহার করেন। যীশু কাদের উদ্দেশ্যে কথাগুলো বলেছিলেন? তিনি কফূরনাহুমের একটি সমাজ গৃহে, যিহূদীদের কাছে এই কথাগুলো বলেছিলেন, যাদের মধ্যে অধিকাংশই তাঁর বিরোধী ছিল, প্রভুর ভোজ সম্পর্কে কোন আদেশ দানের পূর্বে, অথবা কোন খ্রীষ্টান উপাসক মণ্ডলীকে এই আদেশ পালন করতে বলার পূর্বে তিনি এই কথাগুলো বলেছিলেন। এছাড়াও, ৬৩ পদটি স্পষ্টরূপে দেখায় যে এই কথাগুলোকে শারীরিকভাবে গ্রহণ না করে অস্তিকভাবে গ্রহণ করতে হবে: “আমি তোমাদিগকে যে সকল কথা বলিয়াছি তাহা আছা ও জীবন।”

#### (খ) জিজ্ঞাসা করার জন্য প্রশ্নাবলী

আমরা যে প্রশ্নাগুলো জিজ্ঞাসা করি তা খুবই সহজ এবং মৌলিক, আমরা একবার বুনিয়াদি বিদ্যালয়ে শিখে থাকতে পারি এবং সম্ভবতঃ ভুলেগেছি।

##### ১ নং প্রশ্ন। কে?

আপনার অনুচ্ছেদটি পাঠ করুন। নিশ্চিতভাবে প্রথমে একটা ছোট অংশ তুলে নিন। কে লিখেছেন? কাদের উদ্দেশ্যে এটা বলা হয়েছে? কে কথা বলেছেন (এটা যদি একটি উক্তি হয়)? কে কাজ করেছেন? কার সম্বন্ধে উল্লেখ করা হয়েছে?

##### ২ নং প্রশ্ন। কি?

কি বিষয় চলছে? এটা কি ধরণের লেখা? কবিতা? উপদেশ? ইতিহাস? মতবাদ? ভাববাণী? পরিস্থিতিটা কি? বিতর্কের মূল বিষয়টি কি? লেখকের রচনার সুরটা কি? “কি” প্রশ্নটা এই ভাবে চলতেই থাকতে পারে।

##### ৩ নং প্রশ্ন। কখন?

সময়ের কোন কালে — অতীতে, বর্তমানে, অথবা ভবিষ্যতে — এই মূল পাঠ্য বিষয়টিকে রাখা হয়েছে? ইন্সায়েল জাতি প্রতিষ্ঠিত হওয়ার আগের যুগগুলোতে কি এটা ঘটেছিল? এটা কি সাম্প্রতিক খ্রীষ্টান যুগের ঘটনা? এটা কি একটা ভবিষ্যৎ বাণী? এটা কি স্বর্গের বিষয়?

## ৪ নং প্রশ্ন। কোথায় ?

ইশ্রায়েলের যাত্রার সময় এটা কি প্রান্তের ঘটেছিল ? যিরুশালেমে ঘটেছিল ? বাবিলে ঘটেছিল ? আগামী রাজ্যে ঘটবে ? যে কোনও ঐতিহাসিক ঘটনার ক্ষেত্রে স্থানের বিষয়টি খুবই গুরুত্বপূর্ণ। আদালতের মামলার ক্ষেত্রে জিজ্ঞাসা করা হয়, “রাতে অপরাধ সঙ্ঘটিত হওয়ার সময় আপনি কোথায় ছিলেন ?”

## ৫ নং প্রশ্ন। কিভাবে ?

অনুচ্ছেদটির মধ্যস্থ পরিস্থিতিটি কিভাবে উক্তু হয়েছিল ? প্রেমের জন্য ? একটি যুদ্ধের জন্য ? বিদ্রোহের জন্য ? যত্নশীল পরিকল্পনার জন্য ? স্বর্গীয় হস্তক্ষেপের জন্য ?

## ৬ নং প্রশ্ন। কেন ?

আমরা যখন কারণের অন্বেষণ করি, তখন ব্যাখ্যা সংক্রান্ত বিষয় হল বাইবেল অধ্যয়নের পর্যবেক্ষণ স্তরের থেকে অধিক বিষয়ের মধ্যে প্রবেশ করা। কেন কোন কিছু ঘটেছে সেই বিষয়টি কয়েক সময় স্পষ্ট বোঝা যায় : এটা দৈশ্বর কর্তৃক পূর্বনির্ধারিত ছিল ; আগে যা ঘটেছিল এটা তার স্বাভাবিক পরিণতি ছিল।

আসুন এখন আমরা গালাতীয় ১ অধ্যায়টি গ্রহণ করি এবং এই প্রশ্নগুলো জিজ্ঞাসা করি :

কে ? এটা পৌল কর্তৃক গালাতীয়ের বিশ্বাসীদের উদ্দেশ্যে লেখা হয়েছিল।

কি ? এই লোকেরা মিথ্যা সুসমাচার মনোযোগ সহকারে শুনছিল বলে প্রেরিত হতাশ হয়েছিলেন। তাঁর কর্তৃস্বর উত্পন্ন হয়েছিল।

কখন ? মণ্ডলীর আদি দিনগুলোতে। পৌল পূর্বেই তাদের কাছে সুসমাচার প্রচার করেছিলেন।

কোথায় ? বাইবেলের শেষের দিকে প্রদত্ত মানচিত্রে অথবা বাইবেল মানচিত্রে দেখা যায় যে মধ্য এশিয়া মাইনরের মধ্যে গালাতীয় অবস্থিত ছিল। এটা লেখার সময় পৌল কোথায় ছিলেন সেই বিষয়ে বাইবেলে কোন ইঙ্গিত দেওয়া হয় নি।

কিভাবে ? গালাতীয়দের দৃঢ় আনুগত্যাহীনতার খবর প্রেরিতের কাছে পৌঁছেছিল। তিনি তাদের এই অস্থিরতার বিষয়ে অবাক হয়েছিলেন।

কখন ? এটা ছিল ক্রটির বিষয় লড়াই করা এবং এক জন প্রেরিত হিসাবে এবং

তিনি যে সুসমাচার প্রচার করেছিলেন তার পক্ষে তাঁর কর্তৃত্বের পক্ষ সমর্থন করার জন্য।

### দ্বিতীয় পদক্ষেপ: ব্যাখ্যা

অনুচ্ছেদটিতে কি বলা হয়েছে সেই বিষয় নিয়ে যদি প্রথম পদক্ষেপটি গঠিত হয়, তবে দ্বিতীয় পদক্ষেপটি হবে এর অর্থ কি। কয়েক সময় পাঠ্য বিষয়টি এত স্পষ্ট এবং সহজ থাকে যে আপনাকে এর অর্থ খোঁজার জন্য কাজ করতে হবে না, অবশ্য যদি আপনি পাঠ্য বিষয়টি ভালভাবে পাঠ করেন এবং যদি আপনার কিছু স্থের বিষয় আপনি প্রমাণ করতে না চান, কেন ব্যক্তিগত বিষয়ের ওপর জোর না দেন অথবা প্রচলিত ধর্মত বিশেষ কিছু আবিষ্কার করার চেষ্টা না করেন।

আসুন, এখন আমরা এমন একটি পদ নিয়ে আলোচনা শুরু করি যার অর্থের বিষয় মোটামুটি সমগ্র খ্রীষ্টান জগৎ একমত হবেন।

১ পিতর ৫:৭ পদে প্রেরিত আমাদের বলেছেন “তোমার সমস্ত ভাবনার ভার তাঁহার উপরে ফেলিয়া দেও; কেননা তিনি তোমাদের জন্য চিন্তা করেন।” এখানে অর্থটি একেবারেই স্পষ্ট (যদিও এর প্রয়োগটি আবার কিছুটা অন্য রকম!)।

আমাদের সমস্ত ভাবনার ভার ইঞ্জরের ওপর ফেলে দিতে হবে কারণ তিনি আমাদের জন্য চিন্তা করেন। আমরা অন্য অনুবাদগুলো পরীক্ষা করে দেখতে চাইতে পারি। KJV সংস্করণে এবং NKJV ঐতিহ্যে এবং প্রথম প্রকাশিত ইংরাজী নতুন নিয়মে (উইলিয়াম টিনডেল, ১৫২৬) ‘ভাবনার ভার’ (Care) শব্দটির একটি খুব সুন্দর অর্থ নিয়ে কাজ করা হয়েছে।

আপনি যদি পঙ্কজির মধ্যে লিখিত পদটি নিয়ে পরীক্ষা করেন, আপনি দেখতে পাবেন যে ‘ভাবনার ভার’ (Care) শব্দটির জন্য ব্যবহৃত শব্দ দুটো মূল শব্দ থেকে সম্পূর্ণ পৃথক। প্রথম Care শব্দটি হল একটি নির্ণৰ্থক শব্দ — ভাবনা, দুশ্চিন্তাকে বিক্ষিপ্ত করা। দ্বিতীয় Cares শব্দটি একটি গ্রীক শব্দ থেকে এসেছে যার অর্থ হচ্ছে আপনি যে ব্যক্তি অথবা বিষয়ের জন্য চিন্তা করেন তার বিষয়ে একটি আগ্রহ অথবা চিন্তা থকা (melo)। সুতরাং পিতর এখানে দুশ্চিন্তাযুক্ত ভাবনা এবং স্নেহস্পন্দণ চিন্তার মধ্যে একটি বৈশিষ্ট্যপূর্ণ পার্থক্য তৈরী করেছেন। দ্বিতীয় বিষয়দের পর লক্ষ লক্ষ ইউরোপীয়রা, যারা জীবিত ছিলেন, তারা আমেরিকা কর্তৃক চিন্তাশীলভাবে

এরোপ্লেন বোরাই করা পাঠানো প্যাকেজগুলো থেকে জানতে পেরেছেন Cares-এর সঠিক অর্থটি কি।

এই বিস্তারিত বিষয়গুলো আপনার ব্যাখ্যাকে সমৃদ্ধ করবে, পুনর্গঠনের যুগে ঈশ্বরের বাক্যের জন্য সাক্ষ্যমান ডাইলিয়াম টিন্ডেলের শব্দ চয়নের দ্বারা কেজিভি সংস্করণে অর্থটি স্পষ্টভাবে এবং সুন্দরভাবে প্রকাশ করা হয়েছে।

কঠিনতর পদগুলো যখন আসবে, বিশেষ করে যে পদগুলো বিতর্কিত, সেই পদগুলোর ক্ষেত্রে একটি সঠিক অর্থ পাওয়ার জন্য অনেক বেশী সর্তক হওয়া উচিত (যদিও দৃশ্টিশীল করা উচিত নয়)। উদাহরণ, কেবল বিশ্বাসের মাধ্যমে অনুগ্রহের দ্বারা পরিআগের লাভের বিষয়টিকে যারা প্রত্যাখ্যান করেন, তাদের কাছে যখন এই বিষয়ে একটি স্পষ্ট পদ উপস্থাপন করা হয় তখন তারা প্রায়ই বলেন, “ওহ, এটা তোমার ব্যাখ্যা!” তারা সাধারণতঃ বুঝাতে চান যে কিছু ধৰ্মীয় প্রতিষ্ঠান — শিক্ষা দেয় যে পরিআগের বিষয়টি অন্ততঃপক্ষে কিছুটা কাজের দ্বারা সম্পাদিত হয় — ইফিষীয় ২:৮ পদটির মত আরও অসংখ্য পাঠ্যাংশের সাহায্যে তাদের কাছে ব্যাখ্যা করুন যেখানে “বিশ্বাসের মাধ্যমে অনুগ্রহের দ্বারা” পরিআগের বিষয় শিক্ষা দেওয়া হয়েছে।

ঝীঞ্চানদের মধ্যে অনেক পার্থক্য থাকলেও সেখানে এমন একটি সন্দেহ জনক অনুচেদ নেই যে বিভিন্ন দল বিভিন্নভাবে তার ব্যাখ্যা করতে পারে। বরং, এখানে বিচার্য বিষয়টি হচ্ছে কিভাবে যুগ যুগ ধরে একটি খ্রীষ্টীয় সম্মানয় মাণলীক ঐতিহ্য আঁকড়ে ধরে আছে।

উদাহরণ, পুনর্গঠনের যুগে (১৫৬০ সাল) নাগাদ, মার্টিন লুথার অনুভব করেছিলেন যে বিশেষ করে বাইবেল যে বিষয়গুলোকে নিষিদ্ধ করে নি সেই বিষয়গুলোকে আমাদের ধরে থাকা উচিত, যেমন আনুষ্ঠানিক পোষাকসমূহ মৌমবাতি, ইত্যাদি। অন্য দিকে জন্ম কেলভিন, বাইবেলে যা কিছু পাওয়া যায় না তার প্রায় সবই ছুঁড়ে ফেলে দিতে চেয়েছিলেন। স্বাধীন মণ্ডলীগুলো, যে মণ্ডলীগুলো কোনও দিনও কোনও দিশের রাষ্ট্রীয় মণ্ডলীতে পরিণত হয় নি, সেগুলো সব থেকে মৌলিক ছিল। জ্ঞানতঃ, আমরা বিশ্বাস করি, তারা শিশু বাস্তুসম্ম, রাষ্ট্রীয় মণ্ডলীর প্রতিষ্ঠানগুলো এবং এই ধরণের সমস্ত বিষয়গুলোর থেকে দূরে ছিল। ব্যাপ্টিস্ট, মেথোডিস্ট, বাইবেল মণ্ডলীসমূহ এবং ব্ৰেদ্ৰিন্স নামে পরিচিত মণ্ডলীগুলো আধিকভাবে শেষ শ্রেণী থেকে অবতরণ করেছিল।

বাইবেল অধ্যয়নের এই দশাটি প্রকৃতপক্ষে কত কঠিন হতে পারে তার জন্য এখন আমরা একটা কঠিন এবং বিতর্কিত অনুচ্ছেদ ব্যাখ্যা করবো।

পিতর তাহাদিগকে কহিলেন, ‘মন ফিরাও, এবং তোমরা প্রত্যেক জন তোমাদের পাপ-মোচনের নিমিত্ত যীশু খ্রীষ্টের নামে বাপ্তাইজিত হও; তাহা হইলে পবিত্র আঞ্চারণপ দান প্রাপ্ত হইবে’ (প্রেরিত ২:৩৮)।

প্রথমে, পিতর কাদের উদ্দেশ্যে এই কথা বলেছিলেন তা লক্ষ্য করুন। তিনি ইস্রায়েলের (২২ পদ) যিহুদার (১৪) লোকদের উদ্দেশ্যে এই কথাগুলো বলেছিলেন। তিনি পরজাতীয়দের উদ্দেশ্যে অথবা খ্রীষ্টানদের উদ্দেশ্যে এই কথা বলেন নি কিন্তু অধর্মান্তরিত যিহুদীদের উদ্দেশ্যে এই কথাগুলো বলেছিলেন।

তাদের উদ্দেশ্যে তাঁর প্রথম কথাটি ছিল “মন ফিরাও”। কি বিষয়ে তারা মন ফিরাবে? সাধারণ অর্থে, তারা তাদের সমস্ত পাপের বিষয়ে মন ফিরাবে, কিন্তু একটি বিশেষ পাপের বিষয় পিতরের মনে ছিল: এই পাপটি হল গৌরবাঙ্গিত প্রভুকে ক্রুশবিন্দ করার পাপ। এটা ২৩ এবং ৩৬ পদে স্পষ্টভাবে প্রকাশ করা হয়েছিল:

সেই ব্যক্তি স্টোরের নিরাপিত মন্ত্রণা ও পূর্ববর্জন অনুসারে সমর্পিত হইলে তোমরা তাঁহাকে অধর্মীদের হস্ত দ্বারা ত্রুশে দিয়া বধ করিয়াছিলে (২৩ পদ)।

অতএব ইস্রায়েলের সমস্ত কুল নিশ্চয় জ্ঞাত হটক যে, যাঁহাকে তোমরা ত্রুশে দিয়াছিলে, সেই যীশুকেই স্টোর প্রভু ও খ্রীষ্ট উভয়ই করিয়াছেন (৩৬ পদ)।

মন ফিরানোর পর, পিতরের শোতারা আর কি করেছিলেন? তারা যীশু খ্রীষ্টের নামে বাণিজ্য গ্রহণ করেছিলেন। এর অর্থ হচ্ছে যে তারা খ্রীষ্টিয় বাণিজ্য গ্রহণ করেছিলেন। এই কাজ করার মাধ্যমে, তারা জনসাধারণের সম্মুখে নিজেদের প্রভু যীশু খ্রীষ্টের সঙ্গে যুক্ত করেছিলেন, এবং যে জাতি তাঁকে ক্রুশবিন্দ করেছিল সেই জাতির সঙ্গে তারা তাদের সংযোগ ছিল করেছিলেন।

এই বাণিজ্যকে বলা হয়েছিল “সমস্ত পাপের মোচন” (ক্ষমা)। কেবল যিহুদীদের

পাপের ক্ষমার জন্য বাণিজ্য গ্রহণ করতে বলা হয়েছিল। আমরা যেমন দেখেছি, এই অনুচ্ছেদে তাদের পাপ ছিল বিশেষ করে মশীহের প্রতি তাদের ব্যবহার সংক্রান্ত পাপ। জলে বাণিজ্যের মাধ্যে দিয়ে যাওয়ার মাধ্যমে, তারা নিজেদের “এই কালের কুটিল লোকদের থেকে” রক্ষা করেছিলেন (৪০ পদ)। যে জাতি খ্রীষ্টের মৃত্যুর জন্য অপরাধী হয়েছিল সেই জাতির থেকে তারা নিজেদের পৃথক করেছিলেন (মথি ২৭:২৫ পদ দ্রষ্টব্য)।

জলে বাণিজ্য তাদের আঘাতকে রক্ষা করতে পারে না, কিন্তু এটা তাদের খ্রীষ্টের মৃত্যুর সঙ্গে সংযুক্ত রক্তপাতজনিত অপরাধ থেকে রক্ষা করেছিল। অনুতাপ এবং প্রভুর প্রতি বিশ্বাসের দ্বারা তাদের আঘাত রক্ষা পেয়েছিল। এটাই হল পবিত্র শাস্ত্রের সর্বকালীন সাক্ষ্য। জলে বাণিজ্য তাদের যিহূদী ভিত্তি থেকে তুলে এনে খ্রীষ্টান ভিত্তির ওপর স্থাপন করেছিল।

“সমস্ত পাপ মোচনের” বিষয়টি প্রকাশের আরেকটি বৈধ ব্যাখ্যা আছে। এর অর্থ হতে পারে, “সমস্ত পাপমোচনের জন্য।” অনুতাপ করার দ্বারা (বিশ্বাস উপলব্ধ হয়েছিল) তারা সমস্ত পাপের মোচন লাভ করেছিলেন। এই কারণে তাদের বাণিজ্য গ্রহণ করতে বলা হয়েছিল। সুতরাং তাদের অন্তরের মধ্যে যা ঘটেছিল তারই একটি বাহ্যিক প্রকাশের চিহ্ন ছিল বাণিজ্য।

“তোমরা পবিত্র আঘাত দান লাভ করবে।” এই যিহূদীরা যে মুহূর্তে অনুতাপ করেছিলেন এবং বিশ্বাস করেছিলেন, সেই মুহূর্তে তারা ধর্মান্তরিত হয়েছিলেন। যে মুহূর্তে তারা বাণিজ্যের মধ্যে মশীহের প্রতি তাদের আনুগত্যের বিষয়টি সম্পর্কে প্রকাশে প্রতিশ্রূতিবদ্ধ হয়েছিলেন, তারা সেই মুহূর্তে পবিত্র আঘাত লাভ করেছিলেন।

### তৃতীয় পদক্ষেপ: প্রয়োগ

যুক্তিপূর্ণভাবে, শেষ পদক্ষেপটি হল আপনি যা শিখেছেন তা প্রয়োগ করা। পর্যবেক্ষণে অনুচ্ছেদটিতে যা বলা হয়েছে: ব্যাখ্যায় অনুচ্ছেদটিতে যা বুঝানো হয়েছে। আমার কাছে (এবং অন্যদের কাছে) অনুচ্ছেদটি যা অর্থ তাই হল প্রয়োগ।

আমাদের মধ্যে অনেকেরই এই অভিজ্ঞতা হয়েছে যে অধিকাংশ বাইবেল অধ্যয়নগুলো হল অঞ্জতার ডোরামাত্র। হতে পারে চারটে অথবা পাঁচটা অনুবাদ

থেকে পাঠ করেই লোকেরা বলে যে ‘আমার কাছে’ এর অর্থ — বেশীরভাগ সময়েই মূল পাঠ্যাংশটির কোনও পর্যবেক্ষণ ছাড়াই অথবা সাধারণ ব্যাকারণগুলো সম্পর্কে কোনও পর্যবেক্ষণ না রেখেই তারা এই কথাটি বলে থাকে !

কিন্তু আমাদের মূল পাঠ্যাংশটি অবশ্যই প্রয়োগ করা উচিত । অন্যথা ঈশ্বরের বই অধ্যয়নের বিষয়টি আমাদের কাছে একটি প্রচলিত শিক্ষামূলক বৃদ্ধি সংক্রান্ত অনুশীলনে পরিণত হবে ।

কয়েকটি উপকরণ আমাদের কাছে সরাসরি প্রয়োগযোগ্য হবে না । যেমন, উদাহরণস্বরূপ বলা যাব যে প্রধান যিতুই পর্যগুলোতে সমগ্র ইস্রায়েলের পুরুষদের বছরে তিনবার সদাপ্রত্যু সম্মুখে আসার বিষয় আদেশ দেওয়া হয়েছিল যা করার বিষয় আমরা আশা করতে পারি না । কিন্তু এই আদেশটি প্রয়োগের দ্বারা আমরা মঙ্গলীর সভাগুলোতে বিশ্বস্তভাবে আসার জন্য ঝীঝানদের উৎসাহিত করতে পারি ।

কিন্তু আমাদের যখন বলা হয়, “প্রভু যীশুতে বিশ্বাস কর, তাহাতে পরিত্রাণ পাইবে” (প্রেরিত ১৬:৩১), তা যদি আমরা এখনও না করে থাকি, তবে আমাদের এখনই তাই করা উচিত । আমরা যদি কখনও বাস্তিস্ম গ্রহণ না করে থাকি, তবে আমাদের নতুন নিয়মের এই অনুরোধটির এখনই বাধ্য হওয়া উচিত এবং প্রভু যদি তাঁর লোকদের প্রভুর ভোজে তাঁকে স্মরণ করতে বলে থাকেন (১ করি ১১:২৪ পদে তিনি এটা বলেছেন), তবে যখনই সন্তু আমাদের নিচয় তাঁকে স্মরণ করা উচিত ।

কয়েকটি আদেশ — যেমন আমাদের জিহ্বাকে নিয়ন্ত্রণ করার বিষয়টি — সাফল্যের সঙ্গে বাধ্য হতে হলে আমাদের বেশ কয়েক বছরের যত্নশীল প্রচেষ্টার প্রয়োজন হতে পারে । কিন্তু যাকোব ৩:১-১২ পদের আদেশটি কোথাও একটা শুরু করতে হবে !

নিজে থেকে, অথবা বাইবেল অধ্যয়ন বক্তৃতা ক্লাস অথবা সারমনের শেষে বিভিন্ন লোকদের প্রতিনিধিত্বের দ্বারা আহরিতরাকর্বোর্ডে অথবা ওভারহেড প্রজেক্টারে প্রস্তুত সন্তান্য প্রয়োগগুলোর একটি তালিকা ঈশ্বরের সর্ব-পর্যাপ্ততা, অব্যর্থতা সম্পর্কে একটি উল্লেখযোগ্য প্রদর্শন উৎপন্ন করতে পারে এবং সুন্দরভাবে বই প্রস্তুত করতে পারে ।



## বিশেষ বিশেষ ক্ষেত্রে

### আলঙ্কারিক ভাষা

বাইবেলের আক্ষরিকভাবে ব্যাখ্যা হওয়া উচিং বলার থেকে সন্তুষ্টঃ আমাদের বলা উচিং স্বাভাবিকভাবে বাইবেলের ব্যাখ্যা করতে হবে। যা কথার স্পষ্ট অলঙ্কারগুলো ব্যবহার করতে দেয়, যা আমরা “আক্ষরিক” ভাবে গ্রহণ করি না, কিন্তু যার অর্থ হল প্রকৃত এবং সত্য ছাড়া অন্য কিছু নয়। গৌতসংহিতায় গাছদের হাত তালি দিতে বলা হয়েছিল, আমরা জানি তাদের প্রকৃত হাত নেই, তথাপি উদাহরণ স্বরূপ, ঝাউ গাছগুলো এক সঙ্গে তাদের ডালপালাগুলো নাড়াতে থাকে, যে দৃশ্যটি দুর্ঘারের প্রশংসার জন্য তাঁর হাতের কাজের একটি মহান চিত্র।

উপর্য। একটি বিষয়কে আরেকটি বিষয়ের সঙ্গে তুলনা করা, এর জন্য মতো অথবা তুল্য শব্দগুলো ব্যবহার করা হয়। “...তাঁহার চক্ষু অপ্রিশিখার তুল্য” (প্রকাশিত বাক্য ১:১৪)।

একাধিক রূপকের সংমিশ্রণ। তুল্য অথবা মতো ইত্যাদি শব্দগুলো ব্যবহার না করেই একটি বিষয় আরেকটি বিষয়ের সদৃশ অথবা আরেকটি বিষয়ের প্রতিনিধিত্ব করে। “ইহা (রুটি) আমার শরীর” (মথি ২৬:২৬)।

লক্ষণ পদ। একটি বিশেষ্য পদের সঙ্গে সম্পর্কের জন্য আরেকটি বিশেষ্য পদের ব্যবহার। ১ করিণ্ডীয় ১১:২৬ পদে পাত্রের মধ্যস্থ বস্ত্রের জন্য পাত্র শব্দটি ব্যবহৃত হয়েছে। কলসীয় ৩:৫,৮,৯ পদে, এই পৃথিবীতে আমাদের যে সদস্যগণ আছেন, অর্থাৎ, আমাদের দেহের অঙ্গসমূহ, আমরা আমাদের এই অঙ্গগুলোর দ্বারা যে সমস্ত পাপ কাজ করি তার জন্য ব্যবহার করা হয়েছে।

অতিশয়োক্তি। বিপথগামী না হওয়ার জন্য একটি অতিশয়োক্তি। “অঙ্গ পথদর্শকেরা, তোমরা মশা ছাঁকিয়া ফেল, কিন্তু উট গিলিয়া থাক” (মথি ২৩: ২৪)।

নীতি মূলক গল্প। একটি সংক্ষিপ্ত গল্প, সত্য ঘটনা, অথবা অলীক কাহিনী যার তলায় গভীরতর একটি অর্থ থাকে। অনেক সময় নীতি গল্পটির মধ্যে প্রতিটি সত্যের অর্থ থাকে; অনেক সময় কেবল একটাই বার্তা উদাহরণস্মরণপ বলা হয়। আমাদের প্রভু নীতি গল্পগুলো ব্যবহার করেছিলেন যাতে তিনি আন্তরিকভাবে যাদের কাছে সত্যগুলো প্রকাশ করতে চান তারা তা সহজেই বুঝতে পারে, কিন্তু যারা আন্তরিক নয় তাদের কাছ থেকে প্রদীপের আলো নিয়ে নেওয়া হবে (মথি ১৩:১০-১৭)।

রূপক বর্ণনা। একটি নীতিগল্পের মত একই রকমের হয় কিন্তু সাধারণতঃ আরও দীর্ঘ হয়। নীতি গল্পের মত এর প্রতিটি বিস্তারিত বিষয়ের ওপর গুরুত্ব আরোপ করার প্রয়োজন হয় না। পৌল অব্রাহামের বৎশ সংক্রান্ত হিতোহাসের বিষয়টি একটি রূপক বর্ণনা ব্যবহার করে দেখিয়েছেন যে অনুগ্রহ এবং ব্যবস্থা মিশ্রিত করা যেতে পারে না (গালাতীয় ৪:২১-৩১)। জন্ম বুনিয়ানের রচিত পিলগ্রীমসৃ প্রোগ্রেস হল একটি রূপক বর্ণনা, যেখানে এক জন পাপীর শয়তানের রাজ্য থেকে স্বর্গপূরীতে যাত্রার বিষয় ব্যাখ্যা করা হয়েছে।

সাদৃশ্য। “আকাশমণ্ডল ঈশ্বরের গৌরব বর্ণনা করে, বিতান তাঁহার হস্তকৃত কর্ম জ্ঞাপন করে” (গীত ১৯:১)। একই বিষয়কে দুই ভাবে বলা হয়েছে। এটা হিস্ত কবিতার একটি প্রিয় রচনাকৌশল। কোনও এক জন বলেছিলেন, “আমাদের মত না করে, তারা ধারণাগুলোকে ‘ছড়া’র মাধ্যমে প্রকাশ করে, কথার মাধ্যমে প্রকাশ করে না।”

বিদূপ। আঙ্গরিক অর্থ প্রকাশ না করে অন্য কোনও অর্থ প্রকাশের জন্য ব্যবহৃত শব্দ সমূহ যার মধ্যে প্রায়ই কৌতুকবোধ, বিদূপ, অথবা বক্রোক্তি অঙ্গৰ্ভুক্ত থাকে। ২ করিংহাইয় ১১:৮ পদে, পৌল বলেছেন যে তিনি বিনা বেতনে তাদের পরিচর্যা করার জন্য অন্য যাগুলীগুলোকে লুট করেছেন।

অর্থালঙ্কার বিশেষ। সমগ্রের জন্য একটি অংশ ব্যবহৃত হয়; “...তুমি ধূলি”

(আদি ৩:১৯); অথবা একটি অংশ সমগ্রের জন্য ব্যবহৃত হয়: “...এই আদেশ বাহির হইল যে, সমুদয় পৃথিবীর লোক নাম লিখিয়া দিবে” (লুক ২:১)।

ইরীয়গণ একটি ২৪ ঘণ্টার দিনকে একটি অনাহ (an onah) হিসাবে গণ্য করে, এবং এর যে কোন অংশ একটি onah নামে গণ্য হয়। খ্রীষ্ট কিভাবে তিন দিন এবং তিন রাত্রি পৃথিবীর অন্তরূপ প্রদেশে ছিলেন—শুক্রবারের অংশ, শনিবারের সারা দিন, এবং রবিবারের অংশ (মথি ১২:৪০)।

### টাইপোলজি

টাইপোলজি শব্দটির সঙ্গে টাইপরাইটারে টাইপ করার অথবা ছাপাখানার মুদ্রাক্ষরের আদলের সঙ্গে কোনও সম্পর্ক নেই, কিন্তু শব্দগুলো একই গ্রীক শব্দ ‘টাইপোস’ থেকে এসেছে। এর অর্থ হচ্ছে একটি মূদ্রণ, আকার, নমুনা, উদাহরণ, অথবা টাইপোলজির মধ্যে, বিশেষ করে একটি ‘টাইপ’। ১ করিষ্টীয় ১০:১১ পদে আমরা দেখি যে পুরাতন নিয়মের ইশ্বায়েলীয়দের প্রতি যে বিষয়গুলো ঘটেছিল সেগুলো ছিল আত্মিক সত্যসমূহের নমুনা অথবা পূর্বলিখিত চিত্র যা নতুন নিয়মে শিক্ষা দেওয়া হয়েছিল।

একটি আদর্শ বা নমুনা এক জন ব্যক্তি হতে পারেন, যেমন মক্ষীয়েদক; একটি স্থান হতে পারে, যেমন কলান; অথবা একটি বস্তু হতে পারে, যেমন সমাগম তাস্তুর অংশসমূহ। এখানে কতগুলো স্পষ্ট এবং বিখ্যাত উদাহরণ দেওয়া হল:

নোহের জাহাজ। বিচারের জলের মধ্যে জাহাজটির নিমজ্জিত হওয়ার বিষয়টি হল কালভেরীতে মৃত্যু পর্যন্ত খ্রীষ্টের বাণিষ্ঠের চিত্র। ঠিক যেভাবে যারা জাহাজের মধ্যে ছিলেন তারা রক্ষা পেয়েছিলেন, সেই ভাবে যারা খ্রীষ্টের মধ্যে থাকেন তারা রক্ষা পাবেন (১ পত্র ৩:১৮-২২)।

মক্ষীয়েদক। “তুমিই (খ্রীষ্ট) মক্ষীয়েদকের রীতি অনুসারে অনন্তকালীন যাজক” (ইরীয় ৭:১৭)।

মোশি। মোশি বলেছিলেন, তোমার দ্বিতীয় সদাপ্রভু তোমার মধ্য হইতে, তোমার আর্তগণের মধ্য হইতে, তোমার জন্য আমার সদৃশ এক ভাববাদী উৎপন্ন করিবেন ...” (২ বিবরণ ১৮:১৫)।

নিষ্ঠারপর্ব। “কারণ আমাদের নিষ্ঠারপর্ববীয় মেষশাবক বলীকৃত হইয়াছেন, তিনি খীট।” (১ করিষ্টীয় ৫:৭)।

মহাযাজক। “আমাদের এমন এক মহাযাজক আছেন (প্রভু যীশু খীটে) ...।” (ইরীয় ৮:১)।

বলিদান বা যজ্ঞসমূহ। “ভাল, যাহা যাহা স্বর্গস্থ বিষয়ের দৃষ্টান্ত, সেগুলির ঐ সকলের দ্বারা শুচীকৃত হওয়া আবশ্যক ছিল; কিন্তু যাহা যাহা স্বয়ং স্বর্গীয়, সেগুলির ইহা হইতে শ্রেষ্ঠ যজ্ঞ দ্বারা শুচীকৃত হওয়া আবশ্যক” (ইরীয় ৯:২৩)।

সমাগম তাস্তুর পর্দা। “আর সেই বাক্য মাংসে মূর্ত্তিমান হইলেন, এবং আমাদের মধ্যে (আক্ষরিক অর্থে, সমাগমতাস্তু অথবা “তাঁর তাস্তু স্থাপন করলেন”) প্রবাস করিলেন...” (যোহন ১:১৪)।

মানা। যীশু বলেছিলেন, “আমিই সেই জীবন্ত খাদ্য, যাহা স্বর্গ হইতে নামিয়া আসিয়াছে” (যোহন ৬:৫১)।

প্রস্তর। “কারণ, তাঁহারা এমন এক আত্মিক শৈল হইতে পান করিতেন, যাহা তাহাদের সঙ্গে সঙ্গে যাইতেছিল, আর সেই শৈল খীট” (১ করিষ্টীয় ১০:৪খ)।

সর্প। “আর মোশি যেমন প্রান্তে সেই সর্পকে উক্তে উঠাইয়াছিলেন, সেইরূপে মনুষ্য-পুত্রকেও উচ্চীকৃত হইতে হইবে” (যোহন ৩:১৪)।

যোষেফ (যাকোবের পুত্র, মরিয়মের স্বামী নন)। যদিও তাঁকে কখনও প্রভু যীশুর একটি নমুনা বলা হয় নি, তথাপি এড়া হ্যাবারসন<sup>১</sup> এবং আর্থার পিকের মতানুসারে, তাদের মধ্যে ১০০টিরও অধিক যোগযোগ হয়েছিল। ইহু শাস্ত্রের মধ্যে অন্য প্রতীক এবং চিত্রগুলো দেখার বিষয়ে আমাদের উৎসাহিত করে।

অত্যন্ত চরম বিষয়গুলোকে এড়িয়ে চলতে হবে। কেবল নতুন নিয়মে যে নমুনাগুলোর উল্লেখ করা হয়েছে সেই বিষয়গুলোকে গ্রহণ করতে হবে “এই সমস্ত বিষয়গুলোর মধ্যে” বাক্যের আলোকে যা খুবই অনমনীয়। আরেকটি চরম মনোভাব হচ্ছে কল্পনায় অসংযত হওয়া এবং প্রতিটি জায়গায়, এমন কি নতুন নিয়মের মধ্যে এই নমুনাগুলো দেখা।

যাইহোক, কোনও নমুনাই সিদ্ধ নয়। বিশেষ করে আমাদের প্রভূর নমুনার ক্ষেত্রে, কেবল বিরোধী নমুনাই সিদ্ধ।

আমাদের নমুনাগুলোর ওপর কোনও ধর্মীয় মতবাদ গড়ে তোলা উচিত নয়। প্রায়ই তারা মতবাদগুলোকে এবং ভাববাণী সংজ্ঞান ব্যাখ্যাগুলোকে নিশ্চয়তা অথবা উদাহরণ দান করে, কিন্তু তারা মতবাদগুলোর বৈধ উৎস নয়।

### বাইবেলের প্রতীকীবাদ

ইহায়েলের বিষয় উল্লেখ করার জন্য প্রায়ই ক্ষেত্র অথবা ভূমি শব্দটিকে গ্রহণ করা হয়। এইভাবে ক্ষেত্রের মধ্যে গোপন ধনভাণ্ডার ইহায়েলের একটি প্রতীক হতে পারে, যা ক্রয় করার জন্য প্রভু তাঁর কাছে যা কিছু আছেতা বিক্রয় করতে পারেন (মথি ১৩:৪৪)। স্থল থেকে উত্থিত পশ্চিম (প্রকাশিত বাক্য ১৩:১১) ইহায়েল দেশ থেকে শেষ সময়ের একজন ক্ষমতাশালী শাসক, সন্তুষ্টঃ ভাস্তুভাববাদীর বিষয় উত্থাপন করলে বোঝা যায়।

সমুদ্র পরজাতীয়দের প্রতীক হতে পারে। এই ভাবে সমুদ্র থেকে গৃহীত মহামূল্যবান রঞ্জ (মথি ১৩:৪৭) ধীরে পরজাতীয় বিবাহের পাত্রী বা কন্যাকে বুঝাতে পরে, এবং সমুদ্রের থেকে উঠে আসা পশ্চিম দ্বারা (প্রকাশিত বাক্য ১৩:১) পুনরায় জীবিত হয়ে ওঠা রোম সাম্রাজ্যের এক পরজাতীয় শাসককে বুঝানো হতে পারে।

মিশরকে সমস্ত আকর্ষণ, আমোদ-প্রমোদ এবং প্রতিমাপূজক সহ জগতের একটি চিত্ররূপে গ্রহণ করা হতে পারে।

কনান স্বর্গ নয় কিন্তু ধীরে ধৰ্মীয় স্থানে আমাদের বর্তমান অবস্থান। কনানে যুদ্ধ বিশ্বাস ছিল; স্বর্গে সে রকম কিছু থাকবে না।

শুধু একটা সতর্কতা। শাস্ত্রে এই প্রতীকীবাদ অপরিবর্তনীয় ভাবে অনুসৃত হয় নি।

### বাইবেলের সংখ্যসমূহ

বাইবেলের সংখ্যগুলোর অর্থ আছে। বিভিন্ন বর্ণনা প্রসঙ্গে তাদের বার বার ব্যবহারগুলোর তুলনা করে আমরা এদের অর্থগুলোর বৈশিষ্ট্যের পার্থক্য নির্ণয় করতে পারি।

১ সংখ্যা। এটা স্বতন্ত্রতা এবং শ্রেষ্ঠত্বের বিষয় ইঙ্গিত দেয়। বলা হয়, “এটা নিউ ইয়ার্কের ১ নম্বর রেস্টোরা!” ইরোয়া বিশ্বাসসূত্রে ঈশ্বরের একত্ব কে শেমা (Shema) বলে অভিহিত করা হয় (“শোন”): “হে ইশ্রায়েল, শুন; আমাদের ঈশ্বর সদাপ্রভু একই সদাপ্রভু” (২ বিবরণ ৬:৮) এবং আসন্ন রাজ্যের ভবিষ্যৎ বাণীর মধ্যে: “ঐ দিন এরকম হবে—‘প্রভু এক এবং তাঁর নাম এক।’”

২ সংখ্যা। এই সংখ্যাটি একটি সাক্ষের সত্যতা মেনে নেয়। “দুই কিম্বা তিন সাক্ষীর প্রমাণ দ্বারা বিচার নিষ্পন্ন হইবে” (২ বিবরণ ১৯:১৫)।

৩ সংখ্যা। এর অর্থ হল স্বীকৃত সম্পূর্ণতা বা পূর্ণতা, ঠিক যেমন ঈশ্বরীয় প্রকৃতির মধ্যে তিন ব্যক্তি বর্তমান: “পিতার ও পুত্রের ও পুরিত্ব আঢ়ার নামে তাহাদিগকে বাপ্তাইজ কর” (মথি ২৮:১৯)।

৪ সংখ্যা। এটি সর্বজনীনতার সংখ্যা। চারটি সুসমাচার, পৃথিবীর চারটি কোনা (দিক), চার বায়ু (যির ৪৯:৩৬ এবং প্রকা ২০:৮)। চারটি পশু যা পরজাতীয় জগতে কর্তৃত্বকরী চারটি শক্তিকে বুঝায় (দানিয়েল ৭:৩)।

৫ সংখ্যা। এই সংখ্যাটি মানুষের দুর্বলতা এবং নির্ভরতাকে বুঝায়। শিয়রা ৫০০০ লোককে খাওয়ানোর জন্য (যোহুন ৬:৯) মাত্র ৫টি যবের তৈরী কুটী জোগার করতে সক্ষম হয়েছিল। মথি ২৫:২ পদে, ৫ জন বুদ্ধিমতী এবং ৫ জন মূর্খ কুমারী ছিলেন। এটা ঈশ্বরের প্রতি আমাদের দায়িত্বের বিষয়টিকেও বুঝায়।

৬ সংখ্যা। এই সংখ্যাটি সম্পূর্ণতার ৭ সংখ্যাটির থেকে ১ কম। গলিয়াৎ সাড়ে ছয় হস্ত পরিমিত দীর্ঘ ছিল; যোহুন ২:৬ পদে যিহূদীদের শুচিকরণের রীতি অনুসারে ৬টি পাথরের জালা ছিল। সব থেকে পরিচিত সংখ্যা হচ্ছে ৬৬৬, প্রকাশিত বাক্যে পশুর সংখ্যা। ৬ হচ্ছে পুরুষের সংখ্যা; সে পাপ করেছে এবং ঈশ্বরের গৌরবের (সিদ্ধতার) দৃষ্টিতে পতিত হয়েছে।

৭ সংখ্যা। সাত সংখ্যাটি সিদ্ধতা এবং সম্পূর্ণতা বুঝায়। পৃথিবী সৃষ্টি করতে ঈশ্বরের ৬ দিন সময় লেগেছিল এবং সপ্তম দিন ঈশ্বর বিশ্বাম করেছিলেন। পাপার্থক বলিদানের ক্ষেত্রে সদাপ্রভুর সম্মুখে সাত বার রক্ত ছিটানো হতো (লেবিয় ৪:৬, ১৭)। আমাদের প্রভু মথি ১৩ অধ্যায়ে ৭টি নাতিগঞ্জের মাধ্যমে স্বর্গরাজ্যের একটি সম্পূর্ণ চির দিয়েছিলেন এবং প্রকাশিত বাক্যের ২-৩ অধ্যায়ে তিনি আমাদের মণ্ডলীর যুগের সপ্ত মণ্ডলীর একটি চির দেখিয়েছিলেন।

৮ সংখ্যা। এই সংখ্যাটি একটি নতুন সূচনার অর্থ প্রকাশ করে। প্লাবনের পর ৮ জন লোকের দ্বারা পৃথিবীতে আবার জন সংখ্যা বৃদ্ধি পেয়েছিল। অষ্টম দিনে এক জন যিহূদী বালকের ত্বকচেদ করা হতো। অষ্টম দিনে খ্রীষ্ট উজ্জল রূপ ধারণ করেছিলেন (লুক ৯:২৮), যা আসন্ন রাজ্যের অর্থ প্রকাশ করে, এবং তিনি অষ্টম দিনের দিন উত্থিত হয়েছিলেন। অষ্টম দিন প্রভুর দিন, একটি নতুন সূচনার দিন। খ্রীক ভাষায় যীশুর সংখ্যাগত মূল্য হচ্ছে (Iesous) ৮৮৮ যা নিশ্চিতভাবে একটি কাকতালীয় বিময় নয়।

১০ সংখ্যা। এই সংখ্যাটি মানুষের দায়িত্বের বিষয়টিকে বুঝায়। দশটি আজ্ঞা আছে এবং আমাদের কাজ করার জন্য দশটি আঙ্গুল এবং যাওয়ার জন্য পায়ের দশটি আঙুল আছে। ইশ্র মিশরের ওপর দশটি আঘাত এনেছিলেন (যাত্রা ৭:১২) এবং লুক ১৯:১৩ পদের নীতিগাল্লে গৃহকর্তা দশ জন দাসকে ব্যবসা করার জন্য টাকা দিয়েছিলেন।

সংখ্যা ১২। এই সংখ্যাটি হল সরকারের, প্রশাসনের, এবং স্পষ্ট সর্বভৌমত্বের। ইশ্রায়েলের ১২ টি গোষ্ঠী ছিল, মেষশাবকের ১২ জন প্রেরিত শিষ্য ছিলেন, নতুন যিরশালামের ১২টি ভিত্তি ছিল এবং ১২টি দ্বার ছিল যেখানে ১২ জন স্বর্গদৃত প্রহরী ছিল।

৪০ সংখ্যা। মানবিক দায়িত্ব (১০) গুণিত সর্বজনীনতা সমান মানুষের সম্পূর্ণ পরীক্ষা (৪০)। ৪০ দিন এবং ৪০ রাত্রি মহা প্লাবন হয়েছিল। মোশি তাঁর জীবনে তিনটি ৪০ বছর সময়ের মধ্যে পরীক্ষিত হয়েছিলেন: মিশরে, মরহুমিতে এবং প্রান্তরে। ইশ্রায়েলীয়গণ ৪০ বছর প্রান্তরে পরীক্ষিত হয়েছিলেন। শৈল এবং দায়ুদ উভয়েই ৪০ বছর রাজত্ব করেছিলেন যার মধ্যে তারা বিচারিত হয়েছিলেন। নীনবিকে অনুত্তাপ করার জন্য ৪০ দিন সময় প্রদত্ত হয়েছিল। প্রান্তরে আমাদের প্রভুর শয়তান কর্তৃক পরীক্ষা ৪০ দিন এবং ৪০ রাত স্থায়ী হয়েছিল। \*

## বাইবেলের বর্ণসমূহ (রঙ)

রঙগুলোর অর্থ আছে। বেগুনী রাজকীয়তার সঙ্গে যুক্ত (বিচারকর্ত্তগণ ৮:২৬), সিন্দুর বর্ণ পাপ প্রকাশ করে (যিশাইয় ১:১৮), সাদা শুদ্ধতা এবং ধার্মিকতা প্রকাশ করে (প্রকাশিত বাক্য ৬:১১; ১৯:৮), নীল অথবা কাস্তমণি স্বর্গের সঙ্গে যুক্ত (যাত্রা ২৪:১০)।

## বাইবেলের নামসমূহ

বাইবেলে নামগুলোর অর্থ আছে। যাকোব নামের অর্থ হল “ছলনাকারী” অথবা “কৌশলে অধিকারচুতকারী”। আমরা এই ধরণের লোকদের “ঠগবাজ” বলে অভিহিত করি। তাঁকে পরে ইস্যামেল নাম দেওয়া হয়েছিল, যার অর্থ হল “দীর্ঘরের সঙ্গে যুদ্ধকারী”।

চার্লস ডিকেন্সের বইগুলো দেড়শো বছরের ওপর স্মরণীয় হয়ে থাকার একটি কারণ হল তাঁর কাহিনীগুলোর চরিত্রদের আশ্চর্য মনোনয়ন (প্রায়ই, এক জন সন্দেহভাজন, উদ্ধাবন)। তারা খুবই ভালভাবে তাদের চরিত্রগুলোর সঙ্গে মানানসই হতো। মার্ডেস্টোন, স্টিয়ারফোর্থ, পিক্টউইক, চ্যাজ্লউইট, নিকলবী, এবং উড়িয় হীপ্ নামগুলো কে ভুলে যেতে পারে? অবশ্যই, ডিকেন্স তাঁর ইচ্ছামত যে কোনও নাম তৈরী করতে পারেন, যেহেতু তাঁর চরিত্রগুলো কঞ্জিত।

বাইবেলের নামগুলো একটি ভিন্ন কারণে স্মরণীয়। তারাও, চরিত্রের সঙ্গে মানানসই হয়, কিন্তু সেই নামগুলো বাস্তব লোকদের প্রকৃত নাম। এক সার্বভৌম দীর্ঘর তাঁর বাক্যের মধ্যস্থ প্রধান নরনারীদের অর্থপূর্ণ নাম দিয়েছিলেন—যার থেকে প্রায়ই তাদের ব্যক্তিত্ব এবং চরিত্র প্রকাশিত হয়।

## বাইবেলের কয়েকটি প্রধান নাম

### পুরাতন নিয়ম

আদম — লাল, পৃথিবী

হ্রা — জীবন-দ্বারী

করিন — অর্জিত দ্রব্য

হেবল — ধাসযুক্ত চারণভূমি

অব্রাহাম — মহান পিতা

অব্রাহাম — বহু মানুষের পিতা

সারা — রাজকন্যা

ইস্থাক — তিনি হাসেন

যাকোব — ছলনাকারী, কৌশলে অধিকারচৃতকারী

যিহুনা — প্রশংসনা

মাইকেল — ঈশ্বরের সদৃশ কে?

যিশাইয় — যিহোবা রক্ষা করেন

### নতুন নিয়ম

আদম — লাল, পৃথিবী বা ভূমি বা মৃত্তিকা

মরিয়ম — তিক্ত (মিরিয়ামের অর্থের সমান)

যোষেফ — বৃদ্ধিকারী

পিতর — প্রস্তর

ফিলিপ — মালা (অ্যাথলেটিক ক্রীড়ায় জয়ী একটি মুকুট)

পৌল — ক্ষুদ্র

### অন্যান্য বিস্তারিত বিষয়সমূহ

ধাতুসমূহ। এমন কি ধাতুগুলোরও সম্বন্ধ আছে। স্বর্গ গৌরব এবং ঈশ্বরত্বের সঙ্গে সহক্ষণ্য যুক্ত। রৌপ্য উদ্ধারের বিষয় কথা বলে। পিতল বিচারের এবং লোহ শক্তির প্রতীক।

তারিখসমূহ। আপনি যখন বাইবেল পাঠ করবেন তখন তারিখগুলোকে খুব হালকা ভাবে গ্রহণ করবেন না। উদাহরণ, আদি ১:১ পদটির কোনও তারিখ নেই। পৃথিবীতে মানুষের বয়েস বৎসুভাস্ত থেকে মোটামুটিভাবে হিসাব করা যায়, যদিও তাদের মধ্যে ছেটখাটো কিছু ব্যবধান থাকতে পারে। সাধারণভাবে বলা যায় যে সঠিক তারিখগুলো জানার বিষয়টি আপনার লাভ এবং আনন্দের বিষয়কে প্রভাবিত করবে না।

সময়। বাইবেলে সময় সম্পর্কে বলার বিভিন্ন উপায় আছে। যিহুদীদের এক রকমের পদ্ধতি, রোমীয়দের আরেক রকমের পদ্ধতি। প্রায়ই যে বিষয়গুলোতে বিভিন্ন দেখা যায় তা হল কেবল বিভিন্ন ক্যালেঞ্চার ব্যবহারের এবং দিনের প্রক্রিয়াগুলোকে বিভিন্ন উপায়ে চিহ্নিত করার বিভিন্ন উপায়ের ফল।

ওজনসমূহ পরিমাপসমূহ অর্থ। এখানেও আবার আপনার নির্ভুল সংজ্ঞার জন্য সচেষ্ট হওয়া উচিত নয়। এই বিষয়গুলো বছরের পর বছর পরিবর্তিত হয়ে আসছে। বর্ণনা প্রসঙ্গটি সাধারণতঃ আপনাকে বলে দেবে যে পরিমাণটা অত্যধিক, অপর্যাপ্ত, অথবা পর্যাপ্ত কি না।

### স্বর্গীয় সম্পাদক

এখানে স্মরণযোগ্য এক সাহায্যকারী নিয়ম আছে। পবিত্র আজ্ঞা যখন নতুন নিয়মের মধ্যে পুরাতন নিয়মের একটি অনুচ্ছেদের উদ্ধৃতি দেয়, তিনি হলেন তাঁর নিজের প্রতি একটি আইন। যার অর্থ হচ্ছে তিনি একটি অনুচ্ছেদ গ্রহণ করতে পারেন এবং একটি সম্পূর্ণ ভিন্ন বর্ণনা প্রসঙ্গে তিনি সেটা ব্যবহার করতে পারেন। হোশেয় যখন উদ্ধৃতি দেন যে ঈশ্বর বলছেন, “তোমরা আমার প্রজা নহ” (১:৯)। তিনি বুঝাতে চান যে ইশ্রায়েল যিহোবার কাছ থেকে অনেক দূরে চলেগেছে। কিন্তু পৌল যখন রোমাইয় ৯:২৫-২৬ পদে হোশেয়ের অনুচ্ছেদটি উদ্ধৃত করেন, তিনি এটা পরজাতীয়দের কাছে প্রয়োগ করেন। কোনও সমস্যা নেই! একই পবিত্র আজ্ঞা যা প্রথম হানে লিখেছিলেন পরবর্তী সময় তিনি সেটা তাঁর ইচ্ছা মত যে কোন ভাবে ব্যবহার করতে পারেন।

# বিশেষ বইগুলোর জন্য সূচকসমূহ

## পুরাতন নিয়ম

আমরা এক সঙ্গে যা কিছু অধ্যয়ন করেছি তা সমগ্র ইত্থরের বাক্যের সহায়ক। যাইহোক, যেহেতু বাইবেল পরিভাগের ইতিহাসের ভিত্তি যুগের ঈশ্বর কর্তৃক অনুপ্রাণিত মানবিক লেখকদের দ্বারা রচিত ৬৬টি বইয়ের একটি পাঠাগার, সেহেতু বেশ কয়েকটি সূচক আছে যা আমাদের ইয়োব, প্রেরিত এবং প্রকাশিত বাক্যের মত ভিত্তি ধরণের বইগুলোর বিশেষ পরিস্থিতিগুলোকে বোঝার জন্য সহায়ক।

আপনার জন্ম উচিত যে ঐতিহাসিক বইগুলো আপনাকে সৃষ্টি থেকে আনুমানিক ৪০০ খ্রীষ্ট পূর্বাব্দ পর্যন্ত বহন করে। প্রথম পাঁচটি বইকে বলা হয় পেন্ট্যাটিউক (পাঁচটি ক্ষেত্রস) অথবা ট্যুরা (অনুশাসনাবলী)।

অধিকাংশ ঐতিহাসিক বইগুলো কালপরম্পরার ভাবে একে অপরকে অনুসরণ করে।

### ১। পুরাতন নিয়মের প্রথম পঞ্চপুস্তক (পেন্ট্যাটিউক)

আদিপুস্তক আপনাকে সৃষ্টি থেকে যোষেফের মৃত্যু পর্যন্ত নিয়ে যাবে। ১৯:১-২ পদে, লোকেরা যতক্ষণ না সিনয় পর্বতে পৌঁছাচ্ছ ততক্ষণ যাত্রাপুস্তক আপনাকে কালপরম্পরায় চালিত করে।

যাত্রাপুস্তকের অবশিষ্ট অংশ, সমগ্র লেবীয় পুস্তক, এবং গণনা ১:১-১০:১০ পদ পর্যন্ত সিনয় ছিল তাদের স্থায়ী বসবাসের ইতিহাস।

গণনাপুস্তকের বাকী অধ্যায়গুলো ইশ্বায়েলীয়দের প্রতিজ্ঞাত দেশে যাত্রার বর্ণনা। পুস্তকটির সমাপ্তির সময় তারা যদূন নদীর পূর্বদিকে, মোয়াব সমভূমিতে অবস্থান করেছিল।

২ বিবরণ পুস্তকটির ঘটনাবলী মোয়াব সমভূমিতে ঘটেছিল।

## ২। ঐতিহাসিক পুস্তক সমূহ

যিহোশূয় পুস্তকটি কলান বিজয়ের ঘটনাগুলোকে এবং বারাটি গোষ্ঠীর মধ্যে দেশটির বিভাজনের বিষয় বর্ণনা করে।

বিচারকর্তৃগণ পুস্তকটি ইশ্বায়েলের পরবর্তীকালীন ঈশ্বর নিন্দার বিষয় এবং ঈশ্বর-নিযুক্ত সামরিক নেতাদের মাধ্যমে তাদের উদ্ধারের কথা বলে।

রাত এবং তাঁর কাহিনীর পারিপার্শ্বিক ঘটনাবলী বিচারকর্তৃগণের সময় ঘটেছিল।

১ শম্যুয়েল পুস্তকটি হল শম্যুয়েল কর্তৃক নিযুক্ত ইশ্বায়েলের প্রথম রাজা শৌলের এবং দায়ুদের ওপর শৌলের ক্রমবর্দ্ধমান অর্থহীন ঈর্ষার কাহিনী।

২ শম্যুয়েল। দায়ুদের শৌলের পর রাজা হওয়ার এবং বিজয় থেকে করুণ পরিণতির দিকে চালিত হওয়ার কাহিনী।

১ রাজাবলির মধ্যে, দায়ুদের পর শলোমন রাজা হয়েছিলেন, গৌরবের সঙ্গে রাজত্ব করেছিলেন, তারপর ব্যর্থ হয়েছিলেন। তাঁর পুত্র রহোবিয়াম অবিবেচনাপূর্ণ কাজ করেছিলেন, যার ফলে রাজ্য বিভক্ত হয়েছিল। ১ রাজাবলির অবশিষ্ট অংশ এবং ২ রাজাবলি বিভক্ত রাজ্যের ইতিহাস দান করে।

১ বংশাবলি ব্যাপকভাবে ১ এবং ২ শম্যুয়েলের সমান্তরাল কিন্তু এখানে ঐতিহাসিক বর্ণনা অপেক্ষা অধিক আঘিক ব্যাখ্যা বিদ্যমান।

২ বংশাবলি ১ এবং ২ রাজাবলির সমান্তরাল, এটাও আঘিক দৃষ্টিভঙ্গির দিক থেকে, এবং যিহুদীদের বন্দীত্ব থেকে প্রত্যাগমন করার কোরস্ রাজার নির্দেশ জারির সঙ্গে পুস্তকটি সমাপ্ত হয়েছে।

ইত্যা এবং নহিমিয় কোরস্ রাজার ঘোষণার একটি ফল হিসাবে প্রত্যাবর্তন অভিযানের বিষয় বলে। নহিমিয় পুস্তকটির সমাপ্তির সঙ্গে পূরাতন নিয়মের ইতিহাসের সমাপ্তি হয়।

ইষ্টের পুস্তকটির ঘটনাগুলো ইত্রা পুস্তকের ছয় এবং সাত অধ্যায়ের মধ্যস্থ ঘটনাবলি থেকে নির্গত হয়েছে, এর সঙ্গে সেই যিতুদীরা যুক্ত ছিল যারা তাদের নিজেদের দেশে ফিরে যায় নি।

আদিপুস্তকের ১-১১ অধ্যায়ে মানবজাতীর আদি ইতিহাস নিয়ে কাজ করা হয়েছে। আদিপুস্তক ১২ অধ্যায় থেকে পুরাতন নিয়মের শেষ পর্যন্ত প্রায় একচেটুয়া ভাবে ইত্যায়েল জাতির বিষয়ে বিভিন্ন ঘটনাবলী নথিভুক্ত করা হয়েছে। কেবলমাত্র ইত্যায়েলের সঙ্গে ব্যবহারিকভাবে যুক্ত থাকার জন্য অন্য জাতি ও লোকের কথা উল্লেখ করা হয়েছে।

মনে রাখবেন যে এখানে পঠিত এই অসংখ্য লোকেরা এবং বিষয়গুলো হল বিভিন্ন নমুনা, যা নতুন নিয়মের যুগের প্রতি ভবিষ্যতের দিকে নির্দেশ করে।

আরও মনে রাখবেন যে পুরাতন নিয়মের ঈশ্বরের লোকদের অভিজ্ঞতাগুলো আমাদের কাছে আঘাতিক শিক্ষা দানের উদ্দেশ্যে বর্ণিত হয়েছে (রোমায় ১৫:৪; ১ করি ১০:১১)।

বর্তমান মধ্যপ্রাচ্যের নদীগুলো (উদাহরণস্বরূপ, টাইগ্রিস এবং ইউফ্রেটিস) মহাঘাসনের পর তাদের গতিপথ যে একই থাকবে এমন কোনও আবশ্যিকতা নেই। এই তথ্যটির জন্য বলা যায় যে এদেশে উদ্যানের অবস্থানটি সঠিকভাবে কোথায় ছিল তা বলা অসম্ভব।

আপনি যখন বালিদানের রীতির বিষয়ে আসেন, তখন আপনার অভিযিক্ত শব্দটির অর্থ জানা একান্ত গুরুত্বপূর্ণ বিষয়। যিতুদীরা ঈশ্বরের চুক্তিবদ্ধ বা নিয়মাবদ্ধ প্রজা ছিল এবং সুরক্ষিত ছিল — প্রভুতে বিশ্বাসের দ্বারা — সমস্ত সুবিধাপ্রাপ্ত লোকদের মতো তারাও বিশেষ সুবিধাপ্রাপ্ত ছিল। ঈশ্বর তাদের কাছে যে প্রত্যাদেশ দিয়েছিলেন তারা যখন তা বিশ্বাস করেছিল, তিনি তাদের রক্ষা করেছিলেন। কিন্তু তার পরেই তাদের তাঁর সহভাগিতার মধ্যে থাকার বিষয়ে সমস্যার সৃষ্টি হয়েছিল, আরাধনার মাধ্যমে তারা তাঁর নিকটবর্তী হওয়ার বিষয়ে মানানসই অবস্থার মধ্যে আসতে পারতো। তারা যখন তাঁর ওপর আস্থা রাখতেন, তাদের পাপ ক্ষমা করা হতো, কিন্তু যখনই তারা তাঁর অবাধ্য হতো, তারা কল্যাণতায় পূর্ণ হতো। এই কল্যাণতার

থেকে শুটি হওয়ার জন্য বলিদানের রীতি প্রচলিত ছিল। তাদের ধর্মীয় শুচিতার রীতি ছিল, কিন্তু তারা একটি একক পাপ ধূয়ে ফেলার বিষয়ে সম্পূর্ণরূপে অক্ষম ছিল (ইব্রীয় ১০:৪)। প্রায়শিক্ত (অথবা প্রকৃত অর্থে “পাপাচ্ছাদন”), সেইকারণে বাহ্যিক শুচিকরণের অনুষ্ঠানের মাধ্যমে এটা করতে হতো, কিন্তু এটা কখনও পাপের বিষয়ে একটি স্পষ্ট সংবেদ দান করতো না।

প্রায়শিক্ত একটি নতুন নিয়মের শব্দ নয়।<sup>9</sup> যাইহোক, সাধারণ ব্যবহার অনুসারে এটা জুশের ওপর ঝীটের বলিদানের কাজের মাধ্যমে ঈশ্বরের সঙ্গে পুনর্মিলনের অর্থটিও অধিকার করেছে। আমরা ঝীটের প্রায়শিক্ত মূলক কাজের বিষয় কথা বলছি যার দ্বারা পাপের প্রক্ষটির সমাধান করা হয়েছে।

অসংখ্য নতুন বিশ্বাসীদের সমস্যার সম্মুখীন হতে হয় যখন তারা ১ এবং ২ রাজবালির বিভক্ত রাজ্যের বিষয়ের মধ্যে আসে (এছাড়াও ২ বৎসাবলি)। কয়েকটি প্রাথমিক তথ্য জানা সহায়ক হয়। শলোমনের মৃত্যুর পর, রাজ্যটি দুটি অংশে বিভক্ত হয়েছিল। দশটি গোষ্ঠী যারবিয়াম কর্তৃক শাসিত হয়েছিল। এটা ছিল উত্তরাংশের রাজ্য, যা ইন্দ্রায়েল নামেও পরিচিত। দুটি গোষ্ঠী শলোমনের পুত্র, রহবিয়ামের দ্বারা শাসিত হয়েছিল। এটা ছিল দক্ষিণ রাজ্য, যা যিহুদা নামেও পরিচিত ছিল।

ইন্দ্রায়েলের ১৯ জন রাজা ছিল, যারা সকলেই মন্দ ছিল, এবং তাদের মধ্যে ১৯টি রাজবৎস বা রাজ পরিবার রাজত্ব করেছিল। ৭২১ ঝীষ্ট পূর্বাংকে অসুরিয়ায় বন্দী করে নিয়ে যাওয়ার আগে পর্যন্ত ইহা অব্যাহত ছিল।

যিহুদায় ২০ জন রাজা ছিল, সকলেই একটি রাজবৎসের অথবা একটি বৎসধারার থেকে এসেছিল। এই বৎসের উত্তরাধিকার সূত্রেই প্রভু যীশু দায়ুদের সিংহাসনের অধিকার লাভ করেছিলেন। যিহুদার উক্ত রাজাদের মধ্যে যারা ছিলেন তারা হলেন আসা, যিহোশাফট, যিহোয়াস, অসরিয়, যোথাম, হিঙ্গিয়, এবং যোশিয়। ৫৮৬ ঝীষ্ট পূর্বাংকে বাবিলনীয়দের দ্বারা যিহুদাকে বন্দী হিসাবে নিয়ে যাওয়া হয়েছিল।

মাঝে মধ্যেই একটি রাজার রাজত্ব অন্য রাজত্বের এক জন রাজার সঙ্গে  
সংযোগের মধ্যে বর্ণিত হয়েছে। উদাহরণ,

“নবাটের পুত্র যারবিয়াম রাজার অষ্টাদশ বৎসরে অবিয়াম যিহুদার উপরে রাজত্ব  
করিতে আরম্ভ করেন (১ রাজাবলি ১৫:১)।”

উভয় রাজ্যেই একই নামের বেশ কয়েক জন রাজা ছিলেন: অহসিম, যিহোরাম,  
যিহোয়াস, এবং যোয়াশ। উভর রাজ্যে যারবিয়াম নামে দুজন রাজা ছিলেন; দ্বিতীয়  
জন সাধারণতঃ দ্বিতীয় যারবিয়াম নামে উল্লিখিত হয়েছেন।

লক্ষ্য করুন কিছু নামের বিকল্প নামও ছিল: যিহোরাম, যোরাম; অবিয়াম, অবিয়;  
যোয়াশ, যিহোয়াস; অসরিয়, উবিয়; যিহোয়াকীম, যিকোনীয়, কোনীয়।

বিভক্ত রাজ্যের একটি স্পষ্ট চিত্র পাওয়ার জন্য সব থেকে ভাল উপায় হচ্ছে  
আপনার একটি নিজের চার্ট তৈরী করা। ১ রাজাবলির রহবিয়ামের নাম দিয়ে শুরু  
করুন, তালিকায় তাঁকে যিহুদার প্রথম রাজা হিসাবে রাখুন। তারপর বিপরীত কলামে,  
যারবিয়ামকে ইশ্রায়েলের প্রথম রাজা হিসাবে তালিকাভুক্ত করুন (১ রাজা ১২:  
২০)। ১ এবং ২ রাজাবলি পুস্তকের মধ্যে দিয়ে আপনার কাজ করুন, প্রতিটি রাজার  
তালিকা তৈরী করুন এবং তাদের রাজত্বের আনুমানিক স্থায়িত্ব দেখান (সঠিক  
রাজত্বকাল লেখা আপনার পক্ষে সন্তুষ্ট হবে না)। আপনি দেখাবেন একটি রাজ্য  
যখন এক জন রাজত্ব করছেন তখন অন্য রাজ্যে কে রাজত্ব করছেন। দক্ষিণ রাজ্যের  
সমাপ্তিতে ৭০ বছরের বন্দীত্বের এবং ইত্রা ও নহিমিরের নেতৃত্বে বন্দীত্ব থেকে  
প্রত্যাগমনের জন্য সময়ের একটি ব্যবধান রাখবেন। এই তালিকাটি যত্ন করে রাখবেন,  
যাতে আপনি যখন ভাববাদীসংক্রান্ত বইগুলোতে আসবেন, তখন আপনি বুঝতে  
পারবেন যে ভাববাদীগণ কেন রাজার সময় পরিচর্যা কাজ করেছিলেন।

### ৩। কাব্যিক পুস্তকসমূহ

ঈশ্বর হলেন সব থেকে মহান কবি। তাঁর বাক্য কবিতায় পূর্ণ। এর মধ্যে মাঝে  
মাঝেই ঐতিহাসিক বইগুলো থেকে, ভাববাদী সংক্রান্ত বইগুলো থেকে এমন কি  
নতুন নিয়মের বিশেষ করে প্রকাশিত বাক্য থেকে অনেক উন্নতি প্রদত্ত হয়েছে। কিন্তু

পাঁচটি বই আছে যা গঠন এবং রচনাশৈলীর দিক থেকে সম্পূর্ণ কবিতা। এই বইগুলো হল ইয়োব থেকে পরমগৌত পর্যন্ত।

### (ক) ইয়োব পুস্তক

ইয়োব পুস্তকটি নাটকীয় আকারে একটি দীর্ঘ কবিতা। এমন কি অসংখ্য অবিশ্বাসীয়াও এর গভীর চিন্তাগুলোর বিষয় এবং সুন্দর রচনাশৈলীর প্রশংসন করেন। এটা মনে রাখ যুবেই সহায়ক হবে যে ইয়োব নিশ্চিতভাবে আদিপুস্তক ১১ অধ্যায়ের নথিভুক্ত সময় বাস করেছিলেন — অরামের পিতা, তেরাহের (Terah) সময়।

বইটির মধ্যে প্রধান ব্যক্তিবর্গ হলেন, ঈশ্বর, ইয়োব, শয়তান, ইলীফস, বিল্দদ, সোফর, এবং ইলীহু।

নাটকটিতে ছয়টি প্রধান ভূমিকায় অভিনয় আছে। ইয়োবের জীবনের এই দুর্দশা তাঁর নিজের জীবনের পাপের ফল—তাঁর তিন বন্ধু কর্তৃক এই বিষয়টি ইয়োবকে বুঝানোর জন্য অনেকগুলো অধ্যায় ব্যায়িত হয়েছে। পাপের কারণে দুঃখভোগ আসার বিষয়টিকে সাধারণ বিষয়ে পরিণত করার ক্ষেত্রে তারা ঠিক ছিলেন, কিন্তু তারা এই বিষয়টিকে ইয়োবের ক্ষেত্রে প্রয়োগ করে ভুল করেছিলেন।

ধৈর্য এবং সহিষ্ণুতার মধ্যে পার্থক্য উপলক্ষি করার বিষয়টি শুরুস্থপূর্ণ। ইয়োব ঠিক ধৈর্যশীল ছিলেন না, কিন্তু নিশ্চিতভাবে তিনি সহিষ্ণু হয়েছিলেন।

ধার্মিক ব্যক্তি কেন কষ্টভোগ করে সেই সমস্যার সমাধান বইটির মধ্যে করা হয় নি। যারা সম্পূর্ণভাবে ঈশ্বরের ওপর আস্থাশীল হয় ঈশ্বর স্বয়ং সৃষ্টিকর্তা হিসাবে এবং ধারণকর্তা হিসাবে তাদের কাছে প্রকাশিত হন, আমাদের জীবনে যাই ঘটুক না কেন তাতে কিছু যায় আসে না।

ইয়োব পুস্তকের মধ্যে আপনি খীষ্টকে খুঁজে পেতে পারেন। উদাহরণের জন্য, আপনি ১৯:২৫ পদটি পরীক্ষা করে দেখতে পারেন:

কিন্তু আমি জানি, আমার মুক্তিকর্তা জীবিত; তিনি শেষে ধূলির উপরে উঠিয়া দাঁড়াইবেন।

### (খ) গীতসংহিতা

গীতসংহিতা পুস্তকটিকে আমাদের প্রথমে লেখকদের বাস্তব জীবনের

অভিজ্ঞতার অধ্যায়কুপে দেখতে হবে। কিন্তু এছাড়াও সেই গীতগুলো ইন্দ্রায়েল জাতির অভিজ্ঞতার দর্পণ।

তাদের মধ্যে অনেকগুলো গীতে মশীহের বিষয় ভাববাণী করা হয়েছে। সেই গীতগুলোকে আমরা মশীহ সংগ্রহ গীত বলি।

আমরা যদি আমাদের জীবনের পরিবর্তিত পরিস্থিতিগুলোর মধ্যে গীতগুলোর শিক্ষাকে প্রয়োগ না করি তবে আমাদের গীতসংহিতার অধ্যয়ন সম্পূর্ণ হবে না।

গীতসংহিতার মধ্যে যেখানে যেখানে কথোপকথন আছে সেই বিষয়গুলো এবং সেই কথোপকথনগুলোর বজ্ঞা করা হিলেন তা উপলব্ধি করার চেষ্টা করুন। উদাহরণ স্বরূপ ১০২ সংখ্যার গীতটি গ্রহণ করুন: ১-১ পদ, প্রভু যীশু; ১২-১৫, পিতা ঈশ্বর; ১৬-২২ পদ, সম্ভবতঃ পবিত্র আত্মা; ২৩, ২৪খ, আবার প্রভু যীশু; ২৪খ-২৮, পিতা ঈশ্বর।

কয়েকটি গীতে শক্তিদের ওপর ঈশ্বরের ক্রোধ আহ্বান করা হয়েছে। এই গীতগুলোকে অভিশাপপূর্ণ গীত বলে অভিহিত করা হয় কারণ সেই গীতগুলোতে একটা অভিশাপ মিলিতপূর্ণভাবে আহ্বান করা হয়েছে। ব্যবস্থার অধীনে বাসকারী যিহূদীদের জন্য মানানসই ভাষা অনুগ্রহের অধীনে বাসকারী খ্রীষ্টানদের জন্য মানানসই হতে হবে এমন কোনও কথা নেই। যাইহোক, আমরা যখন প্রার্থনা করি, “তোমার রাজ্য আইসুক,” তখন আমরা আরেকভাবে ঈশ্বরের শক্তিদের ধ্বংসের জন্য প্রার্থনা করি, কারণ খ্রীষ্টের রাজ্য আসার আগে, তাঁর শক্তিদের অবশ্যই বিনাশ হতে হবে।

বাইবেলের কয়েকটি সংক্ষরণে (প্রকৃত হিস্ত এবং কয়েকটি বিদেশী সংক্ষরণে), শিরনামগুলোকে গীতের অংশ হিসাবে বিবেচনা করা হয় এবং সেই কারণে ১১ পদ হিসাবে সংখ্যায় প্রকাশ করা হয়। এর অর্থ হচ্ছে যে পরবর্তী সমস্ত সংখ্যাগুলো হল আমাদের সংখ্যাগুলো থেকে এক বেশী।

### (গ) হিতোপদেশ

একটি হিতোপদেশ কি প্রথমে তা জানা ভালো। এটা সত্য সম্পর্কিত এবং প্রজ্ঞা সম্পর্কিত একটি সংক্ষিপ্ত উক্তি যা এমনভাবে প্রকাশ করা হয় যাতে সহজেই মনে রাখা যায়।

জ্ঞানের বিষয় শিক্ষা দেওয়াই এর প্রধান উদ্দেশ্য।

প্রথম ৯টি অধ্যায়ে চিন্তার একটি প্রবাহ দেখতে পাওয়া যায় (দুজন মহিলা

এখানে লক্ষণীয়), ১৬:১-১১ (পথনির্দেশ), ২৪ অধ্যায়ে এবং শেষ দুটি অধ্যায়ে (“করিও না” কথাটির পুনরাবৃত্তি লক্ষণীয়), এবং বইটির অবশিষ্টের অধিকাংশ অধ্যায়গুলো কোন স্পষ্ট সংযোগ ছাড়াই বিছিন্ন হিতোপদেশগুলো দ্বারা গঠিত হয়েছে। যাইহোক, নিচ্য এর মধ্যে কোনও একটা বিন্যাস বা ক্রমপর্যায় আছে যার প্রভেদ আমরা নির্ণয় করতে পারি না। বাইবেলের যে কোন অংশ অধ্যয়নের মধ্যে সর্বদা এই সন্তানাটির কথা চিন্তা করবেন।

বহু শতাব্দী যাবৎ, অসংখ্য বিশ্বাসীগণ দিনে একটি করে হিতোপদেশের অধ্যায় পাঠ করেন। বইটিতে পাঠ করার জন্য মাসে প্রতিদিন একটি করে হিতোপদেশ আছে, যা বার বার ক্রমাগত পাঠের মাধ্যমে আমরা জ্ঞান এবং দৈনিক জীবনযাপনের উপলক্ষ্মী লাভ করি।

### (ঘ) উপদেশক

বইটি একটি সুন্দর বই, কিন্তু যতক্ষণ না আপনি দরজাটা চাবি দিয়ে খুলছেন ততক্ষণ এটা আপনার কাছে একটা ধীরাম মত মনে হবে। এই চাবিটি হচ্ছে একটি উক্তি “সূর্যের নীচে,” যা ২৯ বার ব্যবহৃত হয়েছে।

জীবনের অর্থের জন্য এটা হল সূর্যের নীচে শেলোমনের অনুসন্ধান। তিনি শিক্ষা, বস্ত্রবাদ, আমোদপ্রমোদ, মদ, কাম, উল্লাস, এবং অন্যান্য সন্তান্য সমষ্টি কিছুর পূর্ণতা লাভ করার চেষ্টা করেছেন, কিন্তু অবশেষে তিনি এই সিদ্ধান্তে উপনীত হয়েছেন যে জগতের কোনও কিছুই মানুষের অন্তরকে তৃপ্ত করতে পারে না। সকলই অসার এবং বায়ুর পশ্চাতে ধাবিত হওয়ার মত।

এই বইটিতে ঈশ্বরের নাম হিসাবে এলোহিম (Elohim) নামটি ব্যবহৃত হয়েছে, কিন্তু কখন যিহোবা নামটি (সম্মিলিত রূপকারী ঈশ্বর) ব্যবহৃত হয় নি। সৃষ্টির কার্যগুলোর দ্বারা এক জন মানুষ এলোহিমকে (শক্তিমান) জানতে পারেন, কিন্তু একমাত্র স্বর্গীয় প্রত্যাদেশের মাধ্যমেই যিহোবাকে জানা যায়।

এটা যেহেতু স্বর্গীয় প্রত্যাদেশ না হয়ে মানুষের চিন্তার বিষয়, সেহেতু এর কয়েকটি সিদ্ধান্ত সত্য, কয়েকটি কেবল অর্দ্ধ সত্য, এবং কয়েকটি একেবারেই সত্য নয়। যাইহোক, বইটি যে অনুপ্রাপ্তি করে সেই সত্যটা এর জন্য প্রভাবিত হয় না। ‘সূর্যের নীচে’ শয়তান কি বলছে অথবা মানুষ কি বলে অনুপ্রেরণা তার নির্ভুলতার নিশ্চয়তা দিতে পারে না।

## (৫) পরমগীত

যেহেতু গীতটি পুরাতন নিয়মে পাওয়া যায়, সেহেতু এর ব্যাখ্যার ক্ষেত্রে ইন্দ্রায়েলীয়দের নিয়ে কাজ করতে হবে, মণ্ডলীকে নিয়ে কাজ করতে হবে না। মণ্ডলীর জন্য খৌল্টের প্রেমের প্রতি সন্তুষ্টতাঃ এর আত্মিক প্রয়োগ হয়ে থাকতে পারে, কিন্তু সেটাই এর প্রাথমিক বার্তা নয়।

তিনবার এর মূল পদটি পাওয়া যায়:

অযি যিরশালেমের কল্যাগণ ! ... তোমরা প্রেমকে জাগাইও না, উজ্জেজনা করিও না, যে পর্যন্ত তাহার বাসনা হয় (২:৭; ৩:৫; ৮:৪)।

বৈবাহিক সম্পর্কের মধ্যে অবিষ্কৃতার বিরুদ্ধে গীতটি একটি প্রতিবাদ। ইন্দ্রায়েল সদাপ্রভুর সঙ্গে বিবাহ করেছিল কিন্তু তাঁর প্রতি অবিষ্কৃত হয়েছিল এবং প্রতিমার কাছে ছুটেছিল।

যার উদ্দেশে বলা হচ্ছে সেই ব্যক্তি পুরুষ অথবা মহিলা কি না এবং এক জন ব্যক্তির বা একাধিক ব্যক্তির উদ্দেশ্যে বলা হচ্ছে কিনা সেই বিষয়ে পুরাতন নিয়মের প্রকৃত ভাষা সাধারণতঃ ইঙ্গিত দেয়। কয়েকটি আধুনিক বাইবেলের সংস্করণে লিঙ্গ এবং সংখ্যার উল্লেখ করা হয়েছে।

প্রধান চরিত্রগুলো হলেন শূলেমীয়, যিরশালেমের কল্যাগণ, শলোমন এবং অনামী মেষপালক।<sup>১</sup>

শলোমন যখন দুশ্যের মধ্যে, তখন প্রতিটি বিষয় বিলাসবাহল্যতা, জাঁকজমক, এবং রাজকীয়তার বিষয় কথা বলে। যখন মধ্যে মেষপালক প্রেমিকের আগমন হয়, তখন বিন্যাস গ্রাম্য এবং পালকীয় থাকে।

শলোমন তাঁর হারেমের জন্য প্রেম যান্ত্রা করছিলেন এবং তিনি তাঁর হারেমে আরেকজন স্ত্রীলোককে যোগ করার বিষয়ে শূলেমীয় কল্যাণকে জয় করেছিলেন। কিন্তু কল্যাণি সঙ্গতিপূর্ণ ভাবে তাঁর মনোহারিহ্বের কাছে অভেদ্য ছিলেন। তারপর শেষ অধ্যায়ে, কল্যাণির প্রেমিক তাঁর নিজের হিসাবে কল্যাণিকে দাবি করার জন্য আবির্ভূত হয়েছিলেন।

## ৪ | ভাববাদী পুস্তকসমূহ

ভাববাদীগণ হলেন ঈশ্বরের প্রবক্তা বা মুখ্যপত্র। পাপ এবং অধঃপতনের সময় সমস্ত কর্তৃত্বকারী মন্দতার বিরুদ্ধে আর্তনাদ করার জন্য, লোকদের ফিরে আসার জন্য, বিদ্রোহের পরিগতিশুলোর বিষয় (বিশেষ করে বন্দীত্বের বিষয়) সতর্ক করার জন্য, এবং বাধ্যতার মাধ্যমে প্রতিজ্ঞাত আশীর্বাদের বিষয় (বিশেষ করে বন্দীত্ব থেকে ফিরে আসার জন্য) ঘোষণা করার জন্য সদাপ্রভু তাদের তুলেছিলেন। সেইজন্যে, তারা প্রথমে সম্মুখবক্তা ছিলেন, তারপর তারা ভবিষ্যৎ বক্তা হয়েছিলেন।

পূর্বান নিয়মের ভাববাদীগণ সাধারণত নিম্নলিখিতভাবে শ্রেণীবদ্ধ :

মুখ্য ভাববাদীগণ: যিশাইয়, যিরমিয় (তাঁর বিলাপ অনুরূপ), যিহিস্কেল, এবং দানিয়েল।

গৌণ ভাববাদীগণ: অবশিষ্ট ভাববাদীগণ।

আমাদের মনে রাখতে হবে যে ভাববাদীদের ক্ষেত্রে প্রযুক্ত মুখ্য এবং গৌণ শব্দ দুটির অর্থ গুরুত্বপূর্ণ এবং গুরুত্বহীন নয়। উদাহরণ, স্থরিয়, এক জন “গৌণ ভাববাদী”, যাসীহ সংক্রান্ত ভাববাদী করার জন্য যুবই গুরুত্বপূর্ণ। শব্দটি কেবল আয়তন বা সাইজের বিষয় উল্লেখ করে। কৌশলগতভাবে, দানিয়েল একজন আহত “ভাববাদী” ছিলেন না, কিন্তু এক জন সরকারী উচ্চপদস্থ কর্মী ছিলেন যিনি ঈশ্বর কর্তৃক ভাববাদী করার দান পেয়েছিলেন। হ্রিঃ বাইবেলে, দানিয়েল “দি রাইটিংস্” নামে অভিহিত তৃতীয় অংশের অনুরূপ।

তারা যে সময়ে ভাববাদী করেছিলেন সেই অনুসারেও তাদের শ্রেণীবদ্ধ করা যেতে পারে।

১। বাবিলে বন্দীত্বের পূর্ববর্তী ভাববাদীগণ, প্রাক-নির্বাসন সংক্রান্ত: যিশাইয়, যিরমিয়, হোশেয়, যোয়েল, আমোন, ওবদিয়, যোনা, মীখা, নহূম, হবক্কুক, সফনিয়।

২। বাবিলে বন্দীত্বকালীন, অর্থাৎ, নির্বাসনকালীন ভাববাদীগণ: যিহিস্কেল, দানিয়েল।

৩। বাবিলে বন্দীত্বের পরবর্তীকালীন, অথবা উত্তর-নির্বাসনকালীন ভাববাদীগণ: হগয়, স্থরিয়, মালায়ি।

কোনও এক জন ভাববাদী কোন্ শ্রেণীভুক্ত তা সহজেই নিম্নলিখিত ভাবে

বোঝা যায়: পুরাতন নিয়মের শেষ তিন জন ভাববাদী ছিলেন শেষ শ্রেণীভুক্ত, নির্বাসনের পরবর্তীকালে লিখেছিলেন (উত্তর-নির্বাসনকালীন)। যিহিস্কেল এবং দানিয়েল নির্বাসন চলাকালীন লিখেছিলেন (নির্বাসনকালীন)। অবশিষ্ট সকলে নির্বাসনের পূর্বে লিখেছিলেন (প্রাক-নির্বাসনকালীন)।

কয়েক জন ইঞ্চায়েলে পরিচর্যা করেছিলেন, কয়েক জন যিহুদায় পরিচর্যা করেছিলেন, যোনা— একটি পরজাতীয় দেশে পরিচর্যা করেছিলেন, এবং কয়েক জন এই তিন ধরণের লোকদের মধ্যেই কাজ করেছিলেন। এখানে সারিগুলো তত স্পষ্ট নয় এবং শ্রেণীবদ্ধতাও ততটা যথাযথ নয়।

আপনি আগের প্রামাণ্য মতো যদি বিভক্ত রাজ্যের একটি চার্ট তৈরী করে থাকেন, তবে এখন হচ্ছে ভাল সময় যখন আপনি কোন রাজাৰ আমলে কে পরিচর্যা করেছিলেন তা পূরণ করতে পারবেন।

### (ক) ভাববাদী পুস্তকগুলোর মধ্যে লক্ষণীয় নামসমূহ

আপনি নিম্নলিখিত নামগুলোর সঙ্গে পরিচিত হবেন:

যিরশালেম— কয়েক সময় সিয়োন নামে অভিহিত হয়েছে, যিহুদার রাজধানী।

শমরিয়া — ইঞ্চায়েলের রাজধানী।

ইঞ্চায়েল — কয়েক সময় উত্তরের দশটি গোষ্ঠীর বিষয়ে ব্যবহৃত হয়েছে, কয়েক সময় সমগ্র জাতির নাম হিসাবে ব্যবহৃত হয়েছে। উত্তর রাজ্যের আরেকটি নাম হিসাবে হোশেয় পুস্তকে ইহুয়িয়ম নামটিও ব্যবহৃত হয়েছে।

অ্যাসিরিয়া — ইঞ্চায়েলের সব থেকে তিক্ত এবং নিষ্ঠুর শক্তি। উত্তরের রাজা এখানে শাসন করেছিলেন।

নীনবি — অ্যাসিরিয়ার রাজধানী।

সিরিয়া — আরেকটি শক্তি দেশ।

দামাক্ষাস— সিরিয়ার সঙ্গে যুক্ত একটি নগর-রাজ্য।

মিশর — দক্ষিণের রাজার দ্বারা শাসিত হয়েছিল।

ব্যাবিলনীয়া, ব্যাবিলন, কলদীয়া — কয়েক সময় নামটি পরিবর্তনীয়ভাবে ব্যবহার হয়েছে। ব্যাবিলন একটি নগর ছিল।

### (খ) সময়ের মধ্যে সংক্রমণ

ভাববাদীপুস্তকগুলোর অধ্যয়নের মধ্যে — যারা কিছুটা কাব্যিকও ছিলেন — আপনাকে অবশ্যই দ্রুত সময়ের সংক্রমণের মধ্যে যেতে হবে। এক সময় তারা সদাপ্রভুর আসন্ন বিচারের বিষয় উচ্চনাদ করে উঠবেন (যোয়েল ৩:১৪-১৬), তারপর তারা আকশ্মিকভাবে আসন্ন রাজ্যের গৌরবে মুখর হয়ে উঠবেন (যোয়েল ৩:১৭-১৮)। একই অনুচ্ছেদে তাঁর মঙ্গীহের প্রথম আবির্ভাব থেকে (যিশাইয় ৫২:১৪) তাঁর দ্বিতীয় আবির্ভাবের মধ্যে (যিশাইয় ৫২:১৫) চলে আসেন এবং তাদের পৃথক করার জন্য একটি সেমিকোলনের অধিক কিছুই থাকেনা!

### (গ) সদাপ্রভুর দিন

“সদাপ্রভুর দিন” একটি ২৪-ষষ্ঠীর সময় কাল নয় কিন্তু এটা কয়েক শতাব্দীকাল ব্যাপী প্রসারিত। পুরাতন নিয়মে, এটা যে কোন সময়কে বুবায়, যখন ঈশ্বর ইহায়েলের শক্তিদের পরাজিত করেন অথবা তাঁর নিজের প্রজাদের শাস্তি দেন। নতুন নিয়মে মৃতদের পুনরুদ্ধানের পর থেকে প্রভুর দিন শুরু হয় এবং মহাতাড়না, দ্বিতীয় আগমন, সহস্রবর্ষ এবং অগ্নি দ্বারা স্বর্গ ও পৃথিবীর শেষ বিনাশ এর অন্তর্ভুক্ত।

### (ঘ) দ্বিধাবিভক্ত উল্লেখের নিয়ম

আপনি এই দ্বিধাবিভক্ত উল্লেখগুলো খুঁজে বের করতে চাইবেন। এর অর্থ হচ্ছে যে একটি ভাববাণীর একটি প্রাথমিক এবং আংশিক পূর্ণতা থাকতে পারে, তারপর একটি পরবর্তী এবং পূর্ণ সম্পূর্ণতা থাকতে পারে। এর উচ্চাঙ্গ উদাহরণটি হল যোয়েল ২:২৮-৩২ পদ। পঞ্চাশত্মীর দিন এটা আংশিকভাবে সম্পূর্ণ হয়েছিল যখন মঙ্গীহের প্রতি যিহূদী বিশ্বাসীদের একটি দল আস্থায় পূর্ণ হয়েছিল কিন্তু এই ভাববাণীটি ঝীঁক্টের দ্বিতীয় আগমনের সময় পূর্ণরূপে সম্পূর্ণ হবে যখন তিনি সমদুয় মাংসের ওপর পরিব্রত্র আস্থা সেচন করবেন।

### (ঙ) ভাক্ত ভাববাদীগণ

ঈশ্বরের ভাববাদীগণের সঙ্গে ভাক্ত ভাববাদীরাও যুক্ত আছে। পাপ এবং বিদ্রোহের সময় তারা সর্বদা শান্তি এবং সমৃদ্ধির বিষয়ে ভাববাণী করতো। সময় পরিবর্তিত হয় নি!

## নতুন নিয়ম

### ১। সুসমাচারসমূহ

সুসমাচারগুলো সম্ভবতঃ বাইবেলের সব থেকে পরিচিত অংশ। তথাপি খুব কম শ্রীষ্টানই তাদের সুযোগ এবং উদ্দেশ্য উপলব্ধি করে।

এই বইগুলো শ্রীষ্টের জীবনের একটি পূর্ণ বিবরণ দানের চেষ্টা করে নি; তা দেওয়া অসম্ভব (যোহুন ২১:২৫)। পাঁচটি অধ্যায় ছাড়া, তারা বিশেষ করে তাঁর জীবনের শেষ তিন বছরের ঘটনাবলি একান্তভাবে নিয়োজিত করেছিল (৮৯টি অধ্যায়ের মধ্যে ৮৪টি)। তাঁর শেষবার বেথেনাতে আগমন এবং তাঁর পুনরুদ্ধারের মধ্যে ১০ দিনের ঘটনাবলির বিষয় ২৮টি অধ্যায়ে নিয়োজিত করা হয়েছে (৮৯টি অধ্যায়ের মধ্যে ২৮টি)।

কয়েকটিঘটনা একটি, দুটি অথবা তিনটি সুসমাচারেই আছে। ৫০০০ লোককে খাওয়ানোর বিষয়টি চারটি সুসমাচারেই আছে।

ঘটনাগুলো সর্বদাই একই বিন্যাসের সঙ্গে সম্বন্ধ যুক্ত। কয়েকটি হল:

কালজ্ঞমিক — সময় ক্রমের বিন্যাসের মধ্যে ঘটনাগুলো ঘটেছিল।

বণ্টনমূলক — মথি ৮:১-১৭ পদ। চারটি অলৌকিক কার্য লক্ষ্য করুন। প্রথমটি, যেখানে যীশু স্বশরীরে উপস্থিত আছে, পৃথিবীতে নিজেকে চিহ্নিত করেছেন, ইশ্রায়েলের অসুস্থ গৃহে পরিচর্যা করছেন। দ্বিতীয়টিতে, যীশু স্বশরীরে উপস্থিত না থেকেও তিনি এক জন পরজাতীয়কে সুস্থ করেন। তিনি যখন পিতরের ইহুদী শাশ্ত্রীকে সুস্থ করেন, তিনি উপস্থিত ছিলেন। অবশ্যে তিনি অসংখ্য লোকদের সুস্থ করেন। এই চারটি অলৌকিক কার্য প্রভুর পার্থিব পরিচর্যাকে খুব ভালভাবে চিহ্নিত করতে পারে, তারপর এই অনুগ্রহের যুগে তাঁর আরোগ্যকারী পরিচর্যা কাজকেও চিহ্নিত করতে পারে। তাঁর দ্বিতীয় আগমনে ইশ্রায়েলের পুনরুদ্ধারের দ্বারা এটা অনুসৃত হবে। অবশ্যে আপনি সহজে বছর কালীন তাঁর পরিচর্যা কাজের বিষয় দেখতে পাবেন।

নৈতিক অথবা আধ্যাত্মিক — মথি ৯:২৩-২৪ পদ। মৃতেরা উথিত হয়েছে। অঙ্ককেদৃষ্টি দ্বন্দ্ব হয়েছে। সাক্ষ্য দানের জন্য বোবার ওষ্ঠ খুলে দেওয়া হয়েছে। এক জন ব্যক্তি যখন পরিত্রাণ লাভ করে এটা কি তার বিন্যাস নয়?

যোহন লিখিত সুসমাচারে, ঘটনাগুলো প্রভুর বক্তৃতা অথবা উক্তির প্রতি পরিচালিত করে। উদাহরণস্বরূপ, যোহন ১২:২০-২৬ পদে, গীৱিকদের পরিদর্শন গমের দানার বিষয়ে আগকর্তার কথা গুলোর প্রতি পরিচালিত করেছিল।

প্রতিটি সুসমাচার প্রভু যীশুকে একটি ভিন্ন দিক থেকে উপস্থিত করার জন্য পরিকল্পিত হয়েছিল:

সুসমাচার	যীশুর রূপ	প্রতীক	রঙ
মথি	রাজা	সিঁহ	বেগুনী (যিহূ ৮:২৬)
মার্ক	দাস	বলদ, বাছুর	সিন্দুরবর্ণ (গীত ২২:৬)১
লুক	মানুষ	মানুষ	সাদা (প্রকাশিত বাক্য ১৯:৮)
যোহন	ঈশ্বর	ঈগল	নীল/নীলকাণ্ঠমণি (যাত্রা ২৪:১০)

আরও দুই ভাবে সুসমাচারগুলোকে সংযোগ করা যায়:

সুসমাচার	শাখা (অথবা পুত্র)	দেখ!
মথি	দায়ুদের শাখা (যির ২৩:৫-৬)	দেখ, তোমার রাজা (সখরিয় ৯:৯)
মার্ক	আপন দাস, শাখা (সখ ৩:৮)	দেখ, আমার দাস (যিশা ৪২:১; ৫২:১৩)
লুক	সেই পুরুষ, শাখা (সখ ৬:১২)	দেখ, সেই পুরুষ (সখরিয় ৬:১২)
যোহন	যিহোবার শাখা (যিশাইয় ৪:২)	দেখ, তোমাদের ঈশ্বর (যিশাঃ ৪০:৯)

প্রভু যীশুর এইচার প্রকারের উপস্থাপনা উৎপন্ন করার বিষয়টি কোনও মানবিক লেখকদের দ্বারা একযোগে করার কোনও উপায় ছিল না কারণ তিনি কয়েক শতাব্দী পর চারটি সুসমাচারে চিত্রিত হয়েছিলেন।

এই ভিত্তিতে পবিত্র আঘাত উপকরণগুলো মনোনীত করেছিল। উদাহরণ, মার্ক অথবা যোহনে কোন বংশবৃত্তান্ত নেই। এক দাস রাপের জন্য এবং ঈশ্বরের অনন্তকালীন পুত্রের অবিদ্যমানতার জন্য এই ধরণের বংশবৃত্তান্ত অপযোজনীয়। কিন্তু রাজা রাপে যীশুর ক্ষেত্রে (মথি) এবং মানবপুত্র রাপে (লুক) এটা খুবই গুরুত্বপূর্ণ ছিল।

কয়েক সময় বিভিন্ন সুসমাচারে নথিভুক্ত ঘটনাগুলোকে একই রকম মনে হলেও বাস্তবিক তারা ভিন্ন। যোহন ২:১৩-২৫ পদে বর্ণিত মন্দির শুচিকরণের ঘটনাটি জনসাধারণের মধ্যে যীশুর পরিচর্যা কাজের শুরুতে ঘটলেও মথি, মার্ক এবং লুক সুসমাচারে তা শেষের দিকে ঘটেছিল।

সুসমাচারে বর্ণিত একই ঘটনাগুলোর মধ্যে পার্থক্য থাকলেও তা পরস্পর বিরোধী নয়। কয়েক সময় তারা সম্পূরক। আগকর্তার ক্রুশের ওপর লিখিত সম্পূর্ণ অধিলিপিটি লাভ করার জন্য, আমাদের চারটি সুসমাচারের অধিলিপগুলো এক সঙ্গে যুক্ত করলে আমরা পাই, “ইনি নাসরতীয় যীশু, যিহুদীদের রাজা।”

পার্থক্যগুলোর কারণ সর্বদাই অর্থপূর্ণ এবং তাৎপর্যপূর্ণ। উদাহরণস্বরূপ, মথি ১০:২৪ পদে, যীশু হলেন গুরু এবং কর্তা এবং আমরা হলাম শিষ্য এবং দাস। আনুষঙ্গিক অনুচ্ছেদ, লুক ৬:৪০ পদে, আমরা হলাম শিক্ষক এবং এক বার আমরা যখন শিক্ষাদানের চেষ্টা করি তখন আমরা শিষ্য। আবার মথি ৭:২২, অবিশ্বাসীয় রাজার কাছে তাদের পরিচর্যার কথা ঘোষণা করে, যখন লুক ১৩:২৬ পদে, তারা মানুষের (মানবপুত্র) সঙ্গে তাদের সহভাগিতার কথা ঘোষণা করে। মথি ১৮:১-১৩ পদে ১৯টি মেষের গল্পটিতে তাঁর ক্ষুত্র একটি মেষের জন্য প্রত্বর চিন্তার বিষয়টির ওপর গুরুত্ব আরোপ করা হয়েছে, যখন লুক ১৫:১১-১৭ পদে, অনুতাপের প্রয়োজন নেই মনে করা ফরীশীদের তিনি দোষী করেছেন বা অগ্রাহ্য করেছেন।

আমাদের কাছে এটা মনে হয় যে লোকেরা যখন সুসমাচারগুলোর মধ্যে সমন্বয়ের অনুসন্ধান করে বইগুলো লেখেন তখন তারা ব্যাপকভাবে এই বিষয়টিকে দেখতে পান না। সাদৃশ্যগুলোই তাৎপর্যপূর্ণ নয় কিন্তু পার্থক্যগুলো তাৎপর্যপূর্ণ। পবিত্র আঘাত কখনও অপযোজনীয়ভাবে নিজের পুনরাবৃত্তি করে না।

যীশুর জনগণের পরিচর্যা কাজকে তিনটি দশায় বিভক্ত করা যায়:

তাঁর যিহুদীয় পরিচর্যা, প্রায় ১ বছর (যোহন ১:১৫-৮:৫৪)।

তাঁর গালাতীয়দের মধ্যে পরিচর্যা, প্রায় ১ বছর, ৯ মাস (মথি ৪:১২-১৮:৩৫; মার্ক ১:১৪-৯:৫০; লুক ৩:১৯-৯:৫০; যোহন ৫:১-১০:২১)।

তাঁর পিরিয়ান মিনিস্ট্রি (Perean Ministry), চার অথবা পাঁচ মাস (যোহন ১০:২২-১১:৫৭)।

প্রথম তিনটি সুসমাচারকে সিনপটিকস্ (Synoptics) বলা হয় (গ্রীক ভাষায় “একত্রে দেখা যায়”), কারণ সাধারণ ভাবে বলা যায় যে তারা একই ক্ষেত্রে অনুভূত করে।

যোহনের সুসমাচারকে অটোপটিক (autoptic) বলা হয়। ৯০ শতাংশের অধিক উপকরণ যা তিনি তাঁর সুসমাচারে ব্যবহার করেছেন তা অনুপম।

যোহন লিখিত সুসমাচার ছাড়া অন্য সুসমাচারগুলোতে পরিত্রাণের পথের বিষয় তত অধিকরণে উপস্থাপন করা হয় নি যত অধিক রূপে সেগুলো ঐতিহাসিক ঘটনাগুলোকে নথিভৃত করেছে যার দ্বারা পরিত্রাণ সন্তুষ্ট হয়েছে। অবশ্যই তাদের সকলের মধ্যে ব্যক্তিগতভাবে কিছু সংখ্যক পদ আছে যা খ্রীষ্টে বিশ্বাসের দ্বারা পরিত্রাণের বিষয় শিক্ষা দেয়, কিন্তু পরিত্রাণের মতবাদ প্রকাশিত হওয়ার জন্য আপনাকে রোমীয় পুস্তকটিতে আসা পর্যন্ত অপেক্ষা করতে হবে।

### (ক) জৈতুন পর্বতে বর্তৃতার উপলক্ষ

ধরুন আপনি প্রথমে মথি ২৪ এবং ২৫ অধ্যায়টি পাঠ করছিলেন। এর মধ্যে যে নাটকীয় ঘটনাগুলো ঘটেছিল তার দ্বারা আপনি বিদ্য়ৎপৃষ্ঠ হয়েছিলেন। একই সঙ্গে আপনি বিহুলও হয়েছিলেন। আপনার মনে সমস্ত রকমের প্রশ্ন উথিত হয়েছিল। কে? কখন? এই সমস্ত বিষয় কিভাবে আমার ওপর প্রযুক্ত হবে?

বর্তৃতাটির অর্থ উপলক্ষের চারটি প্রধান চাবি আছে।

১। বক্তৃতাটিতে ইন্দ্রায়েলের বিষয়ে বলা হয়েছে মণ্ডলীর বিষয় নয়। বাস্তবিক জৈতুন পর্বতের বক্তৃতায় একবারও মণ্ডলীর কথা উল্লেখ করা হয় নি। যিহুদীদের বিষয় উল্লেখগুলো লক্ষ্য করুন: পবিত্র স্থান, অর্থাৎ যিরশালেম (২৪:১৫); যিহুদীয়া (২৪:১৬), এবং বিশ্বামৰারে তোমরা আনেক দূরবর্তী পথ যাত্রা কর না (২৪:২০)।

“মনোনীত” শব্দটির উল্লেখগুলোর দ্বারা বিমুক্ত হবেন না (২৪:২২, ২৪, ৩১)। এই বিষয়গুলোর দ্বারা মহাতাড়নার সময় ঈশ্বরের যিহুদী মনোনীতদের বুঝানো হয়েছে। মণ্ডলীকালীন মনোনয়ন ইতিমধ্যেই গৃহ থেকে স্বর্গে মৃতদের উপানে হয়েগেছে।

একইভাবে ২৫:৪০ পদে “আত্মগণ” শব্দটির দ্বারা প্রভুর যিহুদী আত্মগণকে বুঝানো হয়েছে।

২। বক্তৃতাটিতে ভবিষ্যতের ভাববাণী সংক্রান্ত বিষয় নিয়ে কাজ করা হয়েছে, ইতিহাস অথবা আসন্ন ঘটনাগুলো নিয়ে কাজ করা হয় নি।

ক) মহাতাড়না (২৪:৪-২৮)।

খ) দ্বিতীয় আবির্ভাব (২৪:৩০)।

গ) জাতিসমূহের বিচার (২৫:৩১-৪৬)।

৩। জৈতুন পর্বতের বক্তৃতার মধ্যে উল্লিখিত সুসমাচারটি (২৪:১৪) হল রাজ্যের সুসমাচার, ঈশ্বরের অনুগ্রহের সুসমাচার নয়।

এটি এই সত্যটির বিরোধীতা করে না যে কেবল একটিই সুসমাচার আছে—  
প্রভুতে বিশ্বাসের দ্বারা পরিপ্রাণ। ঈশ্বর তাদের কাছে যে প্রত্যাদেশ দিতেন সেই  
প্রত্যাদেশে বিশ্বাস করার দ্বারাই পুরাতন নিয়মের যুগের লোকেরা পরিপ্রাণ লাভ  
করতো। প্রভু যীশু যখন আসবেন তখন তিনি আমাদের তাঁর সঙ্গে স্বর্গে নিয়ে  
যাবেন, এই প্রতিজ্ঞাসহ বীক্ষ্টে বিশ্বাসের দ্বারা বর্তমানে আমরা পরিপ্রাণ লাভ করেছি।  
মহাতাড়নার বৈশিষ্ট্য হচ্ছে, “প্রভু যীশু বীক্ষ্টে বিশ্বাস করুন এবং আপনি পরিপ্রাণ  
লাভ করবেন, এবং তিনি যখন আবার আসবেন, আপনি তাঁর সঙ্গে স্বর্গরাজ্যে প্রবেশ  
করবেন।” এটাও হল স্বর্গরাজ্য সম্পর্কে সুসমাচার, অথবা সুখবর।

৪। বক্তৃতাটিতে বীক্ষ্টের রাজত্ব করতে আসার বিষয় নিয়ে কাজ করা হয়েছে,

মৃতদের পুনরুত্থানের বিষয় নিয়ে কাজ করা হয় নি। তাঁর আসার আগে আকাশে অস্তুত লক্ষণ দেখা যাবে, এর সঙ্গে যুক্ত হবে ভয়ঙ্কর বিচারগুলো, এবং পুনরুত্থানের বিষয়ের ওপর জোর দেওয়া হয় নি। মৃতদের পুনরুত্থানের পূর্বে আকাশে কোন চিহ্ন দেখা যাবে না। মৃতদের পুনরুত্থানে কোনও বিচার থাকবে না। পুনরুত্থান মৃতদের সশরীরে উথানের একটি লক্ষণীয় বৈশিষ্ট্য।

২৪:৮০-৮১ পদে, যাদের নিয়ে যাওয়া হয়েছে তাদের বিচারে আনা হবে। যাদের রেখে যাওয়া হবে তারা স্বর্গরাজ্য প্রবেশ করবে। মণ্ডলীর উথানে যা ঘটবে এটা ঠিক তার বিপরীত। ২৫:১৩ পদে, বোকা কুমারীরা হলেন মহাতাড়নার মধ্যে থাকা যিন্দুরীগণ যারা কখনও প্রকৃতভাবে নতুন জন্ম লাভ করে নি। বুদ্ধিমত্তা কুমারীগণ হলেন বিশ্বাসী যিন্দু যারা ঝীঁটের বিতীয় আবির্ভাবের সময় বিবাহ বাসরে অংশ গ্রহণ করবে।

জেতুন পর্বতের বক্তৃতার ব্যাখ্যায় যদিও ইস্রায়েল এবং জাতিগণকে নিয়ে কাজ করা হয়েছে, তথাপি এর অর্থ এই নয় যে এখানে বর্তমানে আমাদের জন্য কোন বার্তা নেই। এখানে বলা হয়েছে যে আমরা এখন শেষের দিনগুলোর মধ্যে আছি, অর্থাৎ প্রভুর আগমনের দিন আসন্ন, অতএব আমরা যেন জেগে থাকি এবং প্রতীক্ষা করি, এবং আমরা যেন সক্রিয়ভাবে সুসমাচার প্রসারিত করি যাতে লোকেরা আসন্ন ক্রেতে থেকে রক্ষা পায়।

### (খ) লাল অক্ষরে লেখা বাইবেলসমূহ

একটি শেষ কথা! যে বাইবেলগুলোতে যীশুর নিজের কথাগুলো লাল রঙের অক্ষরে মুদ্রিত করা হয়েছে সেই বাইবেলগুলোতেও বিষয়টি বাদ গেছে। তারা মনে করেছে যে অন্যদের কথাগুলোর থেকে যীশুর কথাগুলো অধিক গুরুত্বপূর্ণ, অধিক অনুপ্রাণিত। সত্য বিষয়টি হচ্ছে যে অনুপ্রেরণার কোন নির্দিষ্ট পরিমাণ নেই। (যাইহোক, আগনি যদি আমাদের প্রভুর সমস্ত কথাগুলো অধ্যয়নের বিষয় করতে চান, তবে লাল অক্ষরগুলো আপনাকে তা সহজেই খুঁজে বের করতে সাহায্য করবে।)

## ২। প্রেরিত পুস্তক

জে.বি.ফিলিপ এই বইটিকে ‘দি ইয়ং চার্চ ইন্ড. অ্যাকশন’ নামে অভিহিত করেছেন। এটা একটা ভাল নাম; আমার ইচ্ছা আমরা এই বিষয়টি নিয়ে চিন্তা করবো। এছাড়াও এই বইটিকে, ‘পরিত্র আঘাত কাজ’ নামেও অভিহিত করা হয়েছে। এই নামটিও বইটিকে ভালভাবে বর্ণনা করে।

বর্ণনাটি প্রায় ৩৪ বছরের ঘটনাকে বিবৃত করে — খ্রীষ্টের স্বর্গাবোহণ থেকে ৩০-৬৩ খ্রীষ্টাব্দে পৌলের প্রথম কারাবাস পর্যন্ত।

১-১২ অধ্যায়ে পিতর মূল ভূমিকা অধিকার করেছেন। পরে, পৌল মঞ্চের কেন্দ্র গ্রহণ করেছেন। পাঠ্য বিষয়টি একটি সম্পূর্ণ ইতিহাস ঘোষণা করে না, কিন্তু পরিত্র আঘাত দ্বারা কেবল বিচ্ছিন্ন ঘটনাগুলো মনোনীত করা হয়েছে যা আদি মণ্ডলীর আঙ্গিক বিকাশকে চিহ্নিত করে।

কয়েকটি আরও গুরুত্বপূর্ণ অংশগুলো নীচে প্রদত্ত হল:

৩০- ৩৭ খ্রীষ্টাব্দ খ্রীষ্টের স্বর্গাবোহণ থেকে স্টিফেনের সাক্ষ্যমরতা (১-৮ অংশ)।

৩৭-৪০ খ্রীষ্টাব্দ শৌলের ধর্মান্তরণ থেকে যিরশালেমে প্রথম যাত্রা (৯ অধ্যায়)।

৪০-৪২ খ্রীষ্টাব্দ কশ্মীলিয়ের ধর্মান্তরণ থেকে পৌলের আঙ্গিয়োথিয়াতে আগমন (১০-১১ অধ্যায়)।

৪৪ খ্রীষ্টাব্দ যাকোবের সাক্ষ্যমরতা থেকে হেরোদের মৃত্যু পর্যন্ত (১২ অংশ)।

৪৫-৪৭ খ্রীষ্টাব্দ পৌলের প্রথম মিশনারী অভিযান (১৩-১৪ অধ্যায়)।

৪৮ খ্রীষ্টাব্দ যিরশালেম কাউন্সিলসহ মিশনারী অভিযানগুলোর মধ্যবর্তী কাল (১৫ অধ্যায়)।

৫০-৫৪ খ্রীষ্টাব্দ পৌলের দ্বিতীয় মিশনারী অভিযান (১৬-১৮ অধ্যায়)।

৫৪-৫৮ খ্রীষ্টাব্দ পৌলের তৃতীয় মিশনারী অভিযান (১৯-২১ অধ্যায়)।

৫৮-৬০ খ্রীষ্টাব্দ কেশোরিয়ায় পৌলের কারাবাস (২২-২৬ অধ্যায়)।

৬০-৬৩ খ্রীষ্টান রোমে পৌলের সমুদ্রযাত্রা এবং সেখানে কারাবাস (২৭-২৮ অধ্যায়)।

প্রেরিত খ্রীষ্টের আদেশের ঐতিহাসিক পূর্ণতা বর্ণনা করেছে যে আদেশে বলা হয়েছে যে প্রথমে যিহুদীদের কাছে, তারপর পরজাতীয়দের কাছে (১:৮) সুসমাচার প্রচার করতে হবে। প্রথম দিকে অধ্যায়গুলোর শোতারা ছিলেন যিহুদী, কিন্তু দুর্ঘারের প্রাচীন লোকদের অধিকাংশই যখন অবিরত বাণী প্রত্যাখ্যান করেছিল, তখন সুসমাচার পরজাতীয়দের মধ্যে প্রচারিত হয়েছিল। ইহায়েলের সঙ্গে একটি বৈশিষ্ট্যপূর্ণ ভাঙ্গন ২৮:২৮ পদে নথিভুক্ত হয়েছে।

বইটিকে প্রায়ই সংক্ষমণগত বলে অভিহিত করা হয় কারণ এটা ব্যবহার যুগ থেকে মণ্ডলীর যুগে এবং যিহুদীধর্ম থেকে খ্রীষ্টধর্মে পরিবর্তিত হয়েছিল।

### (ক) পবিত্র আত্মা গ্রহণ করা।

প্রেরিত পুস্তকে চারটি সমাজের বিশ্বাসীদের দেখতে পাওয়া যায়, এবং পবিত্র আত্মা গ্রহণের সঙ্গে সম্বন্ধ যুক্ত ঘটনাগুলোর বিন্যাস প্রতিটি ক্ষেত্রে ভিন্ন:

১। প্রেরিত ২:৩৮, যিহুদীরা পবিত্র আত্মা গ্রহণ করেছিল যখন তারা অনুত্তাপ করেছিল এবং বাণিজ্য গ্রহণ করেছিল।

২। প্রেরিত ৮:৬, ১২-১৭, শমরিয়গণ পবিত্র আত্মা গ্রহণ করেছিল যখন তারা বিশ্বাস করেছিল (৬ পদ), বাণিজ্য গ্রহণ করেছিল (১২, ১৬ পদ), এবং প্রেরিতগণ তাদের ওপর হস্তাপ্ন করেছিল (১৭ পদ)।

৩। প্রেরিত ১০:৪৪-৪৮ পদে, পরজাতীগণ পবিত্র আত্মা গ্রহণ করেছিল যখন তারা বিশ্বাস করেছিল (৪৩-৪৪ পদ), আত্মা গ্রহণ করার পর, তারা বাণিজ্য গ্রহণ করেছিল (৪৭-৪৮পদ)।

৪। প্রেরিত ১৯:১-৬ পদে, যোহনের কিছু শিষ্য বিশ্বাস করেছিলেন (৪ পদ), বাণিজ্য গ্রহণ করেছিলেন (৫ পদ), পৌল তাদের ওপর হস্তাপ্ন করেছিলেন (৬ পদ), এবং পবিত্র আত্মা গ্রহণ করেছিলেন (৬ পদ)।

আজ যে বিন্যাসটি প্রয়োগ করা হচ্ছে সেটি হল তৃতীয় বিন্যাস — বিশ্বাস, পবিত্র আত্মা গ্রহণ এবং বাণিষ্ঠ।

### (খ) বর্তমানে প্রেরিতগণের কার্য্যাবলী এবং পরিভ্রান্ত

পুনরাবৃত্তি করার জন্য, বর্তমান দিনগুলোতে যে বিন্যাসটি প্রয়োগ করা হচ্ছে তা ১০ অধ্যায়ে দেখতে পাওয়া যায়। ইশ্বায়েলকে এক দিকে সরিয়ে রেখে, সুসমাচার এখন প্রাথমিকভাবে পরজাতীয়দের কাছেই প্রাথমিকভাবে প্রচারিত হচ্ছে। বিন্যাসটি হল (১) বিশ্বাস, (২) পবিত্রআত্মা গ্রহণ, এবং তারপর (৩) জলে বাণিষ্ঠ। আজকের দিনে যে যিতুদীগণ বিশ্বাস করছেন তাদের বিষয়টি কি? বিন্যাসটি একই হবে। একটি দেশ হিসাবে ইশ্বায়েলকে অস্থায়ীভাবে এক দিকে সরিয়ে রাখা হয়েছে, এবং এখন “কোনও পার্থক্য নেই”(রোমীয় ৩:২২খ)।

### (গ) আত্মার সার্বভৌমতা

প্রেরিতদের কার্য্যাবলী পুনরুৎসবের মূল শিক্ষাগুলোর মধ্যে একটি শিক্ষা হচ্ছে পবিত্র আত্মার সার্বভৌমতা। তিনি তাঁর পছন্দ মতো কাজ করেন, এবং মানুষ তাঁকে বেড়া দিয়ে ঘিরে রাখতে পারে না। তিনি যে পদ্ধতিগুলো ব্যবহার করেন তা সীমাহীনভাবে ভিন্ন, তাঁকে একটি স্থায়ী ধরণের মধ্যে সীমাবদ্ধ করার চেষ্টা করা হল একটা ভুল। আত্মার প্রতীকগুলো— বাতাস, শ্বাসবায়ু, জল, অগ্নি, মেষ— হল অনিশ্চিত এবং আগে থেকে এগুলো সম্পর্কে কিছু বলা যায় না। প্রেরিতদের কার্য্যাবলী পুনরুৎসবে পবিত্র আত্মা স্বয়ং এই একই প্রকৃতির।

## ৩। প্রেরিতিক পত্রাবলী

প্রেরিতিক পত্রগুলোর অধ্যয়নের মধ্যে মহান মূল বিষয়গুলোর মধ্যে একটি বিষয় হচ্ছে বিশ্বসীদের অবস্থার বিষয় কি কি উল্লেখ করা হয়েছে এবং তার অনুশীলনের জন্য কি কি বিষয় সুপারিশ করা হয়েছে। অন্ততঃপক্ষে তিনটি প্রেরিতিক পত্রে (রোমীয়, ইফিষীয়, কলসীয়) এই ভাবে গঠন তৈরী করা হয়েছে। প্রথম দিকের অধ্যায়গুলো অবস্থার বিষয় উল্লেখ করে, পরের অধ্যায়গুলো অনুশীলনের বিষয় উল্লেখ করে।

আমাদের স্থায়িত্ব বর্ণনা করার জন্য যে মূল উক্তিটি ব্যবহার করা হয়েছে তা হল “খ্রীষ্টে”। কয়েক সময় আমাদের অবস্থা বর্ণনা করার জন্য “সদাপ্রভুতে” উক্তিটি ব্যবহার করা হয়েছে।

কোন্ বিষয়গুলো ভিত্তিস্থল এবং কোন্ বিষয়গুলো আপরিহার্য নয় সেই বিষয়গুলোর মধ্যে পার্থক্য নির্ণয় করা হয়েছে। রোমাইয় ১৪:৫ পদে, পৌল বলছেন, “প্রত্যেক ব্যক্তি আপন আপন মনে স্থির নিশ্চয় হটেক,” এর অর্থ হচ্ছে ব্যক্তিগত মনোনয়নের বিষয়। এখানে মন্তব্যের একটি পার্থক্যের জন্য সুযোগ আছে। কিন্তু প্রেরিত এখানে বিশ্বসের ভিত্তিগুলো নিয়ে কাজ করেন নি, অর্থাৎ এখানে তা মহা ওরত্ত্বের বিষয় নয়। যেখানে যেখানে বাইবেল আদেশের আকারের দ্বারা কথা বলেছে, সেখানে ব্যক্তিগত মন্তব্যের ক্ষেত্রও সুযোগ নেই। অপরিহার্য নয় এমন বিষয়গুলোতে ভিন্ন মতের সুযোগ আছে।

করিস্তাইয়দের উদ্দেশ্যে লেখায়, পৌল বলেছেন, “সবর্থ্য কতকগুলি লোককে পরিত্রাণ করিবার জন্য আমি সববর্জনের কাছে সববিধি হইলাম” (১ করি ৯: ২২খ)। এর অর্থ কি এই যে তিনি পতিত লোকদের জয় করার জন্য বাইবেলের নীতিগুলোকেও বলিদান করতে পারেন? অবশ্যই নয়। এর অর্থ হচ্ছে যে তিনি যে ক্ষেত্রও ত্যাগ স্থীকার করতে রাজী আছেন যা ঈশ্বরের বাক্যকে লঙ্ঘন করেন।

আরেকটি স্থানে, তিনি বলেছেন, “শুচিগণের পক্ষে সকলই শুচি” (তীত ১: ১৫)। বর্ণনা প্রসঙ্গটি থেকে এই অংশটি বের করে নিলে এর অর্থ হতে পারে যে পর্যবেক্ষণ এবং অনৈতিক কাজও শুচি। কিন্তু এটা মিথ্যা। এটা কেবল সেই সমস্ত বিষয়গুলোকে উল্লেখ করে যা পাপপূর্ণ নয় অথবা তাদের নিজেদের মধ্যে অশুচি নয়।

যদিও বিশ্বসী ব্যবস্থাধীন নয়, নতুন নিয়মের প্রেরিতীক পত্রগুলো বাধ্য হওয়ার জন্য বিভিন্ন আদেশে পূর্ণ! যাইহোক, এগুলো শাস্তিযোগ্য আইন বা ব্যবস্থা হিসাবে দেওয়া হয় নি কিন্তু যারা অনুস্থানের দ্বারা পরিত্রাণ লাভ করেছে তাদের জন্য নির্দেশকরণে দেওয়া হয়েছে।

মনে রাখবেন, আমরা আগে যেভাবে বলেছিলাম, বাধ্যতা হল আংশিক জ্ঞানের

অঙ্গ (হোশেয় ৬:৩; মথি ১৩:১২)। এটা খুব কঠোরভাবে অথবা খুব ঘন ঘন জোর দেওয়া হয় নি। এটি ব্যক্তির বুদ্ধির ভাগফল নয় যা বিবেচিত হয়; এটি হল তাঁর বাধ্যতার ভাগফল।

কিছু সত্য আছে যা বিশ্বাসের দ্বারা গৃহীত হয় কারণ তারা মানুষের উপলক্ষ্মী ছাপিয়ে যায়। উদাহরণ: ত্রিতৃ, প্রতু যীশুর মধ্যে ঈশ্বরত্বের এবং মানবতার ঐক্যবন্ধতা। নির্বাচন এবং মানবিক দায়িত্ববোধ।

পাঠ্যাংশটি যত্নসহকারে পাঠ করল্ল এবং সর্বনাম পদগুলোতে বিশেষ করে মনোযোগ দিন। ইফিষীয় ২ অধ্যায়, ১ এবং ২ পদে “তোমরা” সর্বনাম পদটির দ্বারা পরজাতীয় প্রেক্ষাপট থেকে আসা বিশ্বাসীদের বিষয় উল্লেখ করা হয়েছে, যখন ৩ পদে “আমরা” সর্বনাম পদটির দ্বারা গৌল এবং অন্য যিহুদী বিশ্বাসীদের বুঝানো হয়েছে। ১ যোহু ২:২৮ পদে, চিন্তার বিষয়টি হল,

আর এখন, হে বৎসেরা (পাঠকগণ), তাঁহাতে থাক, যেন তিনি যখন প্রকাশিত হন,  
তখন আমরা (প্রেরিতগণ) সাহসযুক্ত হই, তাঁহার আগমনে তাঁহা হইতে লজ্জিত না  
হই।

পবিত্র আঞ্চা যখন বিভিন্ন শব্দগুলো ব্যবহার করেন, সাধারণতঃ সেখানে একটি ভিন্ন অর্থ থাকে। উদাহরণ, সমস্ত বিশ্বাসীরাই সন্তান এবং পুত্র কিন্তু শব্দটি সমার্থক নয়। সন্তান শব্দটির অর্থ হচ্ছে ঈশ্বরের পরিবারের সদস্য। পুত্রগণ শব্দটির অর্থ হচ্ছে পরিপক্ষ পুত্র ও কন্যারাপে সমস্ত সুযোগ সুবিধা এবং দায়িত্বসহ প্রাপ্ত ব্যক্তরাপে তাদের সঙ্গে ব্যবহার করা হয়।

প্রেরিতীক পত্রগুলোর অধ্যয়ন আরও উন্নত হয় যখন আমরা প্রেরিতগণের কার্যাবলী পুস্তকের মধ্যে তাদের ঐতিহাসিক প্রেক্ষাপটের বিষয়গুলোও অধ্যয়ন করি। উদাহরণ, গালাতীয় ২:১-১০ অধ্যয়নের জন্য, প্রেরিত ১৫:১-২৯ পদ পাঠ করল্ল। প্রেরিত ১৬:১ পদ থেকে ১ ও ২ তীমথিয়ের প্রতি পত্রের প্রেক্ষাপটের উপকরণ পাওয়া যায়।

## (ক) রোমীয় একাদশ অধ্যায়ের উপলক্ষ

অধিকাংশ লোকদের উপলক্ষের কাছে এটি হল একটি অধিক কঠিন অধ্যায়। সেই কারণে আমরা এই অধ্যায়টির প্রতি বিশেষ মনোযোগ দিচ্ছি। এর যথাযথ ব্যাখ্যা ভবিষ্যতের জন্য—বিশেষ করে ইহায়েলের ভবিষ্যতের জন্য ঈশ্বরের কর্মসূচী উপলক্ষের বিষয় অপরিহার্য। এখানে ছটি মূল বিষয় আছে:

১। আপনার চিন্তায় ১ এবং ২ পদ দুটির মধ্যে “সম্পূর্ণভাবে” শব্দটি যোগ করুন। বর্ণনা প্রসঙ্গটি এটি দাবি করে। ঈশ্বর তাঁর লোকদের ঠেলে ফেলে দিয়েছেন কিন্তু সম্পূর্ণরূপে নয়। পৌল নিজে একটি ব্যক্তিক্রম।

২। আপনার চিন্তার মধ্যে ১১ পদটিতে “অবশ্যে” শব্দটি যোগ করুন। পৌল অস্বীকার করেন নি যে ইহায়েল পতিত হয়েছে। ১২ পদে তিনি বলেছেন যে তারা পতিত হয়েছে। কিন্তু এটাই চূড়ান্ত বিষয় নয়। তাদের পুনরুদ্ধার করা হবে।

৩। মনে রাখবেন ১৩-২৪ পদে পৌল পরজাতীয়দের উদ্দেশ্যে কথা বলছেন এবং তিনি ঈশ্বরের মণ্ডলীর উদ্দেশ্যে কথা বলছেন না। আপনি যদি এই অনুচ্ছেদে মণ্ডলী শব্দটি পাঠ করেন, তবে মণ্ডলীকে ভেঙ্গে ফেলা হতে পারে (২২ পদ)। কিন্তু এটা অসম্ভব; উদ্বারের দিনের জন্য মণ্ডলীর সদস্যগণ মুদ্রাক্ষিত হয়েছেন (ইফিয়ীয় ৪:৩০)।

৪। মনে রাখবেন যে উত্তম (উৎপন্ন) জিতবৃক্ষ (১৭-২৪ পদ) শতাব্দীর পর শতাব্দী যাবৎ উদ্বৃক্ষ থেকে নেমে আসা সুযোগ সুবিধার ধারার প্রতিনিধিত্ব করে, ইহায়েল জাতির প্রতিনিধিত্ব করে না। এটা খুবই শুরুতপূর্ণ! স্বাভাবিক শাখাগুলো হলেন ইহায়েল, বন জিতবৃক্ষের শাখাগুলো হল পরজাতিগণ। ইহায়েল হল ঈশ্বরের মনোনীত প্রজা, জিতবৃক্ষের প্রকৃত শাখা। কিন্তু এই জাতিকে কিছু কালের জন্য সরিয়ে রাখা হয়েছে এবং পরজাতীয়দের এখন সুযোগ সুবিধার মধ্যে রাখা হয়েছে। ঈশ্বরের বর্তমান উদ্দেশ্য হচ্ছে পরজাতীয় লোকদের মধ্যে থেকে তাঁর নামের জন্য একদল প্রজা গ্রহণ করা (প্রেরিত ১৫:১৪)।

আপনি যদি জিতবৃক্ষটিকে ইহায়েল হিসাবে বিবেচনা করেন, তবে আপনি হলেন ইহায়েল জাতির থেকে বেড়ে ওঠা ইহায়েল, সম্ভবতঃ ইহায়েল থেকে

বেরিয়ে যাওয়া পরজাতীগণ, এবং আবার কলমের মাধ্যমে ইত্যায়েলের মধ্যে ফিরে আসা। যা অবাস্তব!

৫। পরজাতীয়দের পূর্ণ সংখ্যা (২৫ পদ) সেই সময়কে উল্লেখ করে যখন খ্রীষ্টের বিবাহের পরজাতীয় কল্যা সশরীরে স্বর্গে উপ্তি হবে এবং ঈশ্বর একটি জাতি হিসাবে ইত্যায়েলের সঙ্গে তাঁর কৃটনেতিক সম্পর্ক পুনরায় আরভ করবেন।

এই বিষয়টির সঙ্গে “পরজাতীয়দের সময়” উক্তিটির পার্থক্য বুঝতে অক্ষম হবেন না (লুক ২১:২৪)। এই কালটি চলাকলীন ইস্রায়েল পরজাতীয় দেশগুলোর দ্বারা কর্তৃত্বাধীন থাকবে, বর্তমান কালটিও এর অন্তর্ভুক্ত। খ্রীষ্টের দ্বিতীয় আবির্ভাবের সঙ্গে এই সময়ের সমাপ্তি হবে।

৬। আপনার চিন্তার মধ্যে ২৬ পদটির সঙ্গে “বিশ্বাস করা” শব্দটিকে যোগ করতে হবে। সমস্ত বিশ্বাসকারী ইত্যায়েল পরিগ্রাম লাভ করবে। অন্য শাস্ত্রাংশগুলো থেকে আমরা জানতে পারি যে খ্রীষ্ট যখন রাজত্ব করতে আসবেন তখন ইত্যায়েলের অবিশ্বাসী অংশ বিনাশপ্রাপ্ত হবে।

#### ৪। প্রকাশিত বাক্য

এই বইটি বাইবেলের সব থেকে কঠিন বই, যাকে অ্যাপোক্রিপ্স (“পর্দা উন্মোচন”) নামেও অভিহিত করা হয়। আশ্চর্যভাবে এই বইটি নতুন খ্রীষ্টানদের মধ্যে অনেকের কাছেই প্রথম পছন্দের বিষয়। এর কঞ্জনা হল আকর্ষণীয়, মুঝেকারী, এবং সুন্দর। লোকদের এই বইটিকে ভালবাসার বিষয়টিতে আশ্চর্য হওয়ার কিছু নেই।

এখানে এই একটি তত সরল না হওয়া বইটির বিষয়ে কয়েকটি সরল মূল বিষয় প্রদত্ত হল।

১। উপলক্ষ করুন যে এই বইটি প্রাথমিক ভাবে একটি বিচারের বই, যদিও এর মধ্যে অসংখ্য আরাধনামূলক অংশ ইতস্ততঃ ছড়ান আছে, যেমন ৪ এবং ৫ অধ্যায়।

২। প্রথম তিনটি অধ্যায়ে খ্রীষ্ট এক জন বিচারক হিসাবে মণ্ডলীগুলোকে গভীরভাবে পরীক্ষা করছেন; এটা ঈশ্বরের গৃহ থেকেই বিচার শুরু হওয়া সম্পর্কিত অনুশাসন মূলকব্যটির পূর্ণতা।

- সপ্ত মণ্ডলীর উদ্দেশ্যে পত্রগুলো নিম্নলিখিতভাবে বুঝতে পারা যায়:

- যোহনের সময়ের সাতটি প্রকৃত মণ্ডলী। এটা নিশ্চিতভাবে সত্য।
- এটা পঞ্জশত্রু থেকে জীবিত ও মৃতদের সশরীরে উঠানের (*Rapture*)  
সময় পর্যন্ত মণ্ডলীর ইতিহাসের ধারাবাহিক স্তর এবং যুগসমূহ। এই  
বিষয়গুলো খ্রীষ্টান জগতের সাধারণ ধারাবাহিকতার সঙ্গে মানানসই বলে মনে হয়।
- এর মধ্যে পৃথিবীর ওপর বিদ্যমান বিশ্বব্যাপী মণ্ডলীগুলোর যে কোন  
সময়ের ইতিহাসের বৈশিষ্ট্যগুলো এর মধ্যে পাওয়া যায়। এই বিষয়গুলো বাস্তবিক  
ভাবে সাহায্যকারী অন্তর্দৃষ্টি।

৩ অধ্যায়ের পর, পৃথিবীর ওপর যেভাবে মণ্ডলী ছিল সেইভাবে আর কখনও  
উল্লেখ করা হয় নি।

৩। প্রকাশিত বাক্যের প্রধান অংশটি (৪:১-১৯:৫) মহাতাড়না চলাকালীন  
পৃথিবীর ওপর ঈশ্বরের বিচারের বিষয় নিয়ে কাজ করে। এই বিচারগুলো নিম্নলিখিত  
প্রতীকগুলোর অধীনে বিস্তারিতভাবে বর্ণনা করা হয়েছে:

- সপ্ত মুদ্রা
- সপ্ততুরী
- ঈশ্বরের রোমপূর্ণ সপ্ত সুর্বণ বাটি (*seven vials*)

সপ্ত মুদ্রা, তৃরী এবং বাটি সমস্ত কিছু আপনাকে মহাতাড়নার সমাপ্তির কাছে  
এবং খ্রীষ্টের রাজ্যের উদ্বোধনের কাছে নিয়ে আসে।

বিচারগুলোর মধ্যে অসংখ্য প্যারেন্থিসিস (বাক্যের মধ্যে প্রবিষ্ট কিন্তু  
ব্যাকারণগত সম্পর্কহীন অংশ আছে) বিস্তৃতভাবে আছে:

- ক। ১৪৪,০০০ মুদ্রাক্ষিত যিহূদী পবিত্র লোক (৭:৪)।  
খ। এই সময়ের পরজাতীয় বিশ্বাসীগণ (৭:৯-১৭)।  
গ। ক্ষুদ্র পুস্তক সহশক্তিমান দৃত (১০ অধ্যায়)।  
ঘ। দুই সাক্ষী (১১: ৩-১২)।  
ঙ। ইন্দ্রায়েল এবং মহানাগ (১২ অধ্যায়)।  
চ। দুই পশু (১৩ অধ্যায়)।  
ছ। সিনয় পর্বতের ওপর খ্রীষ্টের সঙ্গে ১৪৪,০০০ জন (১৪:১৫)।  
জ। অনন্তকালীন সুসমাচার সহ দৃত (১৪:৬-৭)।  
ঝ। বাবিলের পতনের প্রারম্ভিক ঘোষণা (১৪:৮)।

এৰ। পশুৰ ভজনাকাৰীদেৱ প্ৰতি সতৰ্কতা (১৪:৯-১২)।

ট। সংগ্ৰহীত ফসল এবং কাস্তে (১৪:১৪-২০)।

ঠ। বাবিলেৱ বিনাশ (১৭:১-১৮:২৮)।

প্ৰকাশিত বাক্যে বৰ্ণনা সৰ্বদা কালানুক্ৰমিক নয়।

৪। শেষ অধ্যায়গুলোতে (১৯:১-২২:২১) মহাতাড়নাৰ পৱনবৰ্তী ঘটনাগুলো নিয়ে কাজ কৰা হয়েছে।

ক। খ্ৰীষ্টেৱ দ্বিতীয় আবিৰ্ভাৰ।

খ। খ্ৰীষ্টেৱ সহস্-বছৰ ব্যাপী রাজত্ব।

গ। মহা শ্ৰেত সিংহাসনেৱ বিচাৰ।

ঘ। অনন্তকালীন রাজ্য।

৫। সাধাৱণ ভাৱে বলা যায়, একটি অনুচ্ছেদকে আক্ষৰিকভাৱে গ্ৰহণ কৰাই সব থেকে ভাল হৰে, অন্যথা এৱ অব্যবহিত পাঠ্যাংশটি অথবা বাইবেলেৱ অন্যান্য অংশেৱ মধ্যে প্ৰতীক হিসাবে এটা ব্যাখ্যাত হয়।

কয়েক সময় অৰ্থটি বৰ্ণনা প্ৰসঙ্গেৱ মধ্যে সাঠিক ভাৱে ব্যাখ্যাত হয়।

ক। সপ্ত তাৱকা হল সপ্ত মণিৰ দৃতগণ (১:২০)।

খ। সপ্ত সুৰ্গ দীপবৃক্ষ হল সপ্ত মণিৰ (১:২০)।

গ। মহানাগ হল দিয়াবল অথবা শয়তান (১২:৯)

অন্য জায়গাগুলোতে, পাঠ্যাংশটিৰ অৰ্থ স্পষ্ট বলে মনে হয়:

ক। লোহিত বৰ্ণেৱ অৰ্থেৱ আৱোহী যুদ্ধ বিশ্বহেৱ প্ৰতিনিধিত্ব কৰে (৬:৩-৪)।

খ। তৃতীয় মুদ্রা হল দুর্ভিক্ষ (৬:৫-৬)।

কয়েক সময় বাইবেলেৱ অন্য বিভিন্ন জায়গায় অৰ্থ ব্যাখ্যাত হয়েছে। উদাহৰণ, চিতাবাষ, ভল্লুক, এবং সিংহ (১৩:২) দানিয়েল ২ এবং ৭ অধ্যায়ে হীস, পাৱসীয়া এবং বাবিলনেৱ জাগতিক রাজ্যকে চিহ্নিত কৰেছে। এই রাজ্যগুলোৱ নিৰ্ণুৱ বৈশিষ্ট্যগুলো সমুদ্ৰ থেকে উত্থিত পশুৰ মধ্যে দেখা যায়।

৬। যেখানে একটি অনুচ্ছেদেৱ ওপৱ কোনও শাস্ত্ৰীয় আলো প্ৰক্ৰিপ্ত হয় না, সেখানে সেই ঘটনাগুলো না ঘটা পৰ্যন্ত অব্যাখ্যাত ছেড়ে দেওয়াই সব থেকে ভাল।

বাইবেলের ভাববাণীতে এই ধরণের বৈশিষ্ট্য উল্লেখ করা হয়েছে যে যতক্ষণ না সেই বিষয়গুলো ঘটবে ততক্ষণ সেই বিষয়গুলোর ব্যাখ্যা চূড়ান্তভাবে প্রকাশ করা যাবে না।

## সমস্যার ক্ষেত্রগুলো

ঈশ্বরকে মানবরূপী গুণসম্পন্ন বলে কল্পনা

কয়েক সময় মানুষের অথবা অন্য প্রাণীদের বৈশিষ্ট্যগুলো ঈশ্বরের প্রতি আরোপ করা হয়। “ধার্মিকগণের প্রতি সদাপ্রভুর দৃষ্টি আছে তাহাদের আর্জনাদের প্রতি তাঁহার কর্ষ আছে” (গীত ৩৪:১৫)। “তিনি আপন পালখে তোমাকে আবৃত করিবেন, তাঁহার পক্ষের নীচে তুমি আশ্রয় পাইবে” (গীত ১১:৪ক)। ঈশ্বর হলেন আঘা, তাঁর চোখ অথবা কান নেই, এবং অবশ্যই তাঁর ডানা এবং পালখ নেই! এই ধরণের অনুচ্ছেদগুলো অধ্যয়নে ইহা একটি কাব্যিক মন থাকতে সাহায্য করে। এর কৌশলগত নাম হল অ্যানন্দাপোমরফিজম্ বা ঈশ্বরের নরত্ব আরোপ (“মানবরূপ”) এবং জুমরফিজম্স্ (“জীবন্ত প্রাণীর-আকার”)।

একটা সময় বাইবেল মানবিক চেহারার ভাষা ব্যবহার করেছিল, অর্থাৎ, বিষয়গুলো আমাদের কাছে কেমন দেখতে। যখন এটা বলে যে ঈশ্বর অনুশোচনা করেন, উদাহরণ স্বরূপ, এটার অর্থ এইনয় যে তিনি ভুল করেছেন এবং এই ভুলের জন্য তিনি দুঃখিত। তাঁর “অনুত্তাপের” অর্থ হল মানুষ যখন বাধ্যতার থেকে অবাধ্যতার প্রতি চালিত হয়, তখন উদাহরণস্বরূপ, ঈশ্বরের চরিত্রের আশীর্বাদ থেকে বিচারের প্রতি চালিত হওয়ার প্রয়োজন হয়। অন্যভাবে বলা যায়, তিনি তাঁর নিজের গুণবলী অনুসারে মানুষের মধ্যে পরিবর্তনের প্রতি সাড়া দান করেন। এটা আমাদের কাছে অনুশোচনা বলে মনে হয়। নিউ কিং জেন্স সংস্করণে এই অনুচ্ছেদগুলোর অধিকাংশ ক্ষেত্রে শব্দটিকে কোমল হওয়া শব্দে অনুবাদ করা হয়েছে, সম্ভবতঃ ঈশ্বরের অনুশোচনা শব্দটির ক্ষেত্রে বর্তমানে এটাই একটি অপেক্ষাকৃত উপযুক্ত শব্দ।

থিওফানি (Theophany) হল দ্বিতীয়ের একটি দৃশ্যমান প্রকাশ যিনি তাঁর সন্তায় মরণশীল চোখে অদৃশ্য থাকেন। খ্রীষ্টফানি হচ্ছে খ্রীষ্টের একটি প্রাক-মানবদেহধারী আবিভাব। পুরাতন নিয়মে যখন প্রভুর দৃত বলে উল্লেখ করা হয়েছিল, তখন এর দ্বারা প্রভু যীশুর কথাই উল্লেখ করা হয়েছিল (আদি ১৬:১১-১৩; ৩১:১১,১৩; যাত্রা ৩:২,১১; যিহূদা ৬:২১-২২; ১৩:১৮,২২; হোশেয় ১২:৪-৫, আদি ৩২:৩০)।

## স্বর্গীয় অনুমোদন

আরেকটি সহায়ক অন্তর্দৃষ্টি! দ্বিতীয় প্রায়ই সেই কাজ করতে বলতেন যা একমাত্র তিনি করা উচিত বলে মনে করতেন। এটি কিছু কঠিন পদগুলোকে বুরতে সহায় করে, যেমন ১ শয়য়েল ১৬:১৪: “... আর সদাপ্রভু হইতে এক দৃষ্ট আঘ্যা আসিয়া তাঁহাকে উদ্বিঘ্ন করিতে লাগিল /” সদাপ্রভুর কাছ থেকে কোনও দৃষ্ট আঘ্যা আসতে পারেন না, কিন্তু তিনি আসতে দিতে পারেন। শয়তান ইয়োবের কাছে যা কিছু ছিল প্রায় সব কিছু হৃণ করেছিল, তথাপি ইয়োব বলেছিলেন, “সদাপ্রভু লইয়াছেন” (১: ২১খ)। যিশাইয় সদাপ্রভুর কথাটি একটি উক্তি হিসাবে উদ্বৃত্ত করেছিলেন, “আমি শাস্তির রচনাকারী ও অনিষ্টের সৃষ্টিকর্তা” (৪:৫-৬খ)। যেহেতু তিনি অনিষ্ট আসতে দেন, সেহেতু তিনি বলেছেন আমি এটা সৃষ্টি করি।

## গৌণ অনুমোদিত প্রতিনিধি বা এজেণ্ট

এক জন অনুমোদিত প্রতিনিধি তাদের জন্য যা করেন সেই কাজ যে ব্যক্তিদের করতে বলা হয় তারা হলেন গৌণ অনুমোদিত প্রতিনিধি। আমাদের বলা হয়েছিল যে ইন্দ্রায়েলের প্রজাদের কাছে যিহোশূয় সমস্ত অভিশাপ ও আশীর্বাদের বিষয়গুলো পাঠ করেছিলেন (যিহোশূয় ৮:৩৫)। কিন্তু আমরা দ্বিতীয় বিবরণ থেকে জানতে পারি যে অকৃতপক্ষে লেবীয়গণ তাঁর অনুমোদিত প্রতিনিধি হিসাবে এটা করেছিলেন (২ বিবরণ ২৭:১৪)।

## স্বর্গীয়/মানবিক সংস্থা

আপনি যখন শাস্ত্র অধ্যয়ন করবেন, আপনি লক্ষ্য করবেন যে স্বর্গীয় এবং মানবিক বিষয়ের মধ্যে এক কৌতুহলপূর্ণ মিশ্রণ আছে। দ্বিতীয় তাঁর অংশ করেন, কিন্তু মানুষেরও

উচিত অবশ্যই তার অংশ করা। এই বিশ্বাসের উভয় দিকগুলো লক্ষ্য করার বিষয় নিশ্চিত হ্য।

মনোনয়নের মধ্যে (ইফিয়ীয় ১:৪-৫) এবং মানবিক দায়িত্বের মধ্যে (যোহন ৩:১৬) আপনি এটা দেখতে পাবেন। ঈশ্বর মনোনীত করেন কিন্তু একইভাবে মানুষেরও মনোনীত করা উচিত।

আপনি পরিভ্রানের মধ্যে এটা দেখতে পাবেন। প্রভু রক্ষা করেন (ইফিয়ীয় ২:৮-৯) কিন্তু আমাদের শাস্ত্রীয় বাকগুলো এবং আমাদের অভিজ্ঞতাগুলো আমাদের বলে যে আমাদের জীবনে একটা সময় এসেছিল যখন আমাদের বিশ্বাসের একটি নির্দিষ্ট কাজের দ্বারা যীশু খ্রীষ্টকে গ্রহণ করতে হয়েছিল।

একই সঙ্গে এটা আমাদের নিরাপত্তা। আমরা ঈশ্বরের শক্তিতে রক্ষিত হচ্ছি (১ পিতর ১:৫); যা হল স্বর্গীয় পক্ষের কাজ। কিন্তু “মানুষের বিশ্বাসের মাধ্যমে” হচ্ছে মানুষের পক্ষের কাজ।

একমাত্র ঈশ্বর আমাদের পরিত্ব করতে পারেন (১ থিয়লনীকীয় ৫:২৩), কিন্তু আমাদের পরিত্ব হওয়ার বিষয় আদেশ দেওয়া হয়েছে (১ পিতর ১৫-১৬)।

আমরা বিষয়টিকে সেবার বিষয় হিসাবে দেখি। “যদি সদাপ্রভু গৃহ নির্মাণ না করেন, তবে নির্মাতারা বৃথাই পরিগ্রাম করে” (গীত ১২৭:১)। আমরা সহজেই দেখি যে ঈশ্বর এবং মানুষ উভয়েই এখানে যুক্ত। এই সমস্ত বিষয়ের মধ্যে এখানে শিক্ষাটি হচ্ছে, “মানসিক চাপকে সমন্বয়পূর্ণ করার চেষ্টা করবেন না। উভয় দিকটিই গ্রহণ করল্ল।”

### সাধারণ সত্য

কয়েক সময় একটি পদ একটি সাধারণ সত্য প্রকাশ করতে পারে কিন্তু এর মধ্যে ব্যতিক্রমও থাকতে পারে। যে সন্তানেরা তাদের বাবা মায়ের বাধ্য হ্য, তাদের সকলে দীর্ঘায় যুক্ত হ্য না (ইফিয়ীয় ৬:১৩), কিন্তু সংযোগটি সাধারণ ভাবে সত্য।

### ব্যাখ্যা/প্রয়োগের মূল চাবি

মনে রাখবেন যে একটি অনুচ্ছেদের একটিই ব্যাখ্যা আছে, কিন্তু এর একটি অথবা একাধিক প্রয়োগ থাকতে পারে। উদাহরণ হিসাবে ইয়োব ২৩:১০খ গ্রহণ করল্ল: “তিনি আমার পরীক্ষা করিলে আমি সুবর্ণের ন্যায় উত্তীর্ণ হইব,” ইয়োব

বলছেন যে তাঁকে যদি বিচারের জন্য সৈন্ধবের সম্মুখে রাখা হয়, তবে রায়ে তিনি দোষীসাব্যস্ত হবেন না। তাঁর বহুরা তাঁর বিরুদ্ধে যে অভিযোগ এনেছে সেই বিষয়ে তিনি নির্দেশ প্রদান করেন। এটাই ব্যাখ্যা। কিন্তু এক জন বিশ্বাসী জীবনের পরীক্ষার থেকে যে সুবিধাগুলো লাভ করেন পদাটি সেই সুবিধাগুলোর বিষয় উল্লেখ করার জন্য অযুক্ত হতে পারে। পরীক্ষাগুলো চরিত্রে পরিশুল্ক করে, যতক্ষণ না শোধনকারী তাঁর প্রতিমূর্তিকে সোনার মত প্রতিফলিত হতে দেখেন ততক্ষণ তিনি তাঁর চরিত্র থেকে সমস্ত ক্রটিগুলোকে মুক্ত করতে থাকেন।

## ভৌগোলিক বিষয়

ইশ্রায়েল দেশটির ভৌগোলিক পরিপ্রেক্ষিতের দিক থেকে বাইবেলের অধিকাংশ রচিত হয়েছে। এই কারণে উভর শব্দটির অর্থ হল উভর ইশ্রায়েল। আবহাওয়ার বিষয়গুলো হল সেই বিষয়গুলো যা ঐ অঞ্চলে বিদ্যমান। জগৎ কথাটির অর্থ প্রায়ই হল ভূমধ্যসাগরীয় জগৎ, অর্থাৎ বাইবেলের ভূমি। পৌল যখন বলেন যে তাঁর দিনগুলোতে সুসমাচার সমুদয় জগতে পৌঁছেছিল (কলসীয় ১:৬), তখন আমাদের এটা উপলক্ষ করার প্রয়োজন হয় না যে অ্যাজটেক এবং ইনকা জাতিগণ সুসমাচার শুনেছিল কি না।

## সমগ্র শাস্ত্রের মধ্যে খীট

সমগ্র পরিত্র শাস্ত্রে আমাদের প্রভুর বিষয় দৃষ্টিপাত করা উচিত। যীশু যিহুদীদের বলেছিলেন যে শাস্ত্র তাঁর বিষয় সাক্ষ্য দেয় (যোহন ৫:৩৯)। তিনি যখন দুজন শিষ্যের সঙ্গে ইশ্রায়েল পথে হেঁটে যাচ্ছিলেন, তিনি “শাস্ত্র তাঁর বিষয় যা কিছু আছে সেই সমস্ত বিষয়গুলো তাদের বুকিয়েদিয়েছিলেন” (লুক ২৪:২৭)।

## অন্য বিবেচ্য বিষয়গুলো

বিশপ মিডলটন বলেছিলেন যে ইংরাজী সংস্করণে যখন পরিত্র আজ্ঞা শব্দটির আগে ডেফিনিট আর্টিকেল (The) থাকবে, তখন এটা অভিন্নভাবে ব্যক্তি পরিত্র আজ্ঞাকে বুবায়, কিন্তু যখন পরিত্র আজ্ঞা শব্দটির আগে কোনও আর্টিকেল থাকেনা

তখন তা পবিত্র আত্মার দানগুলোকে অথবা প্রভাবগুলোকে বুঝায়।<sup>11</sup> অতএব যোহন ২০:২২ পদে, যীশু যখন বলেন, “Receive Holy Spirit” তখন তিনি পবিত্র আত্মার ফল অথবা পরিচর্যা গ্রহণ করার কথা বলেন, কিন্তু ব্যক্তি পবিত্র আত্মাকে গ্রহণ করার কথা বলেন না। তারা পঞ্চশস্তৰীয় দিন না আসা পর্যন্ত পবিত্র আত্মা লাভ করেন নি।

লক্ষ্য করলেন, বাইবেলে প্রতিটি বিষয় পুঁজুন্পুঁজিভাবে বর্ণনা করা হলেও, প্রতিটি উদ্ধৃতি সত্য নয়। দিয়াবল যা বলে (আদি ৩:১৫) অথবা মানুষ তার নিজের জ্ঞানের দ্বারা যা বলে (ইয়োহ ৪:৭) তার সত্যতার বিষয় সৈক্ষণ্যের প্রেরণা নিশ্চয়তা দিতে পারে না। বাইবেল বলে, “সৈক্ষণ্য নেই” কিন্তু যে এই কথাটির উদ্ধৃতি দেয় সে হল মুর্খ!

রচনার সময় যে বিষয়গুলোর অস্তিত্ব ছিল না সেই বিষয়গুলোর বর্ণনার ক্ষেত্রে বাইবেলে যে শব্দগুলো ব্যবহার করা হয়েছে সেই শব্দগুলো প্রায়ই যথেষ্ট নমনীয়। এইভাবে যিহিস্কেল তীর ধনুকের যুদ্ধের বিষয়ে কথা বললেন কিন্তু হিস্কেলে একই সঙ্গে ক্ষেপনাস্ত্র সংক্রান্ত বাগের বিষয় বর্ণনা করা হয়েছে। পৌয়াবসন্ত একমত হয়েছেন যে “একটি নমনীয় কাব্যিক, দুর্বোধ্য এবং বিআন্তিকর ভাষাগত রচনাশৈলী, নতুনভাবে আবিস্কৃত তথ্যগুলো পরবর্তীকালে নতুন শব্দ সংযুক্ত করার সুযোগ দান করে।”

পূর্বাঙ্গে উল্লিখিত নিয়মের অর্থ হচ্ছে যে ব্যক্তি অথবা বিষয়গুলো বাস্তবিকভাবে এক সময় বিদ্যমান ছিল না, সেই ব্যক্তি বা বিষয়গুলো সম্পর্কে পূর্বেই উল্লেখ করা যেতে পারে। দায়ুদ গীত ৫:৭ পদে পবিত্র মন্দিরের বিষয় উল্লেখ করেছিলেন কিন্তু তিনি সেই পবিত্র মন্দিরটি নির্মিত হতে দেখার জন্য বেঁচে ছিলেন না।

আমরা খ্রীষ্টিয় দৃষ্টিতে পুরাতন নিয়মের অনেক বিষয়গুলো দেখার প্রলোভনকে প্রতিরোধ করি। আমরা সেখানে অনেক কিছু দেখি যা খ্রীষ্টিয় আদর্শ বিরোধী। উদাহরণ, নির্বিশেষে সমগ্র কনানীয়দের বিনাশের বিষয়টি।

এছাড়াও, আমাদের অবশ্যই মনে রাখতে হবে যে আমাদের কাছে যেমন বাইবেল আছে, সেইভাবে পুরাতন নিয়মের ধার্মিক লোকদের কাছে বাইবেল ছিল না। তারা স্থায়ীভাবে পবিত্র আত্মার দ্বারা জীবন যাপন করে নি। সুতরাং আমাদেরকে তাদের

আচরণগুলোর বিষয় সম্মতির দৃষ্টিতে বিচার করা উচিত যা অনিয়মিত ছিল কিন্তু পাপপূর্ণ ছিল না।

আমাদের এই সত্য তথ্যটি সম্পর্কে সচেতন থাকা উচিত যে ঈশ্বর অনেক ঐতিহাসিক নথি দিয়েছেন যা তিনি অনুমোদন করেন না। অসংখ্য পিতৃকুলপতিগণ বহুগামী পুরুষ ছিলেন। এই তথ্যটি বিশ্বস্তভাবে নথিভুক্ত হয়েছে, কিন্তু ঈশ্বর কখনও বহু স্ত্রী রাখার বিষয়টিকে অনুমোদন করেন নি। তিনি আদমের জন্য কেবল একটি স্ত্রী, হ্রাকে সৃষ্টি করেছিলেন। এছাড়াও কয়েকটি আরও ভয়ঙ্কর পাপের বিষয় উল্লেখ করা হয়েছে, যা কখনও কামনাকে উদ্বীপ্ত করার উদ্দেশে ব্যবহার করা হয় নি, কিন্তু সর্বদা তা এক বিরাট পরিবর্তনের কথা বিবেচনা করে নথিভুক্ত করা হয়েছে।

স্মরণীয় শেষ বিষয়টি! বাধ্যতা হল আত্মিক ঝানের অঙ্গ। আপনি যত ঈশ্বরের বাক্যের বাধ্য ইবেন, তত অধিক ইহা আপনার কাছে রত্ন প্রকাশ করবে।

## সাহায্য সমূহ

একটি কন্করডেন্সের ব্যবহার

(পুস্তকে ব্যবহৃত শব্দাবলীর অথবা বিষয়সমূহের বর্ণনাক্রমিক  
সূচি-পুস্তকের ব্যবহার)

আঁষ্টীয় শিক্ষার এক জন অতি পরিচিত প্রফেসর উন্নম বাইবেল অধ্যয়নের জন্য  
মূল উপাদানগুলোর বিষয় বলতেন: “তুমি, তোমার বাইবেল, পরিত্র আছা, এবং  
একটি কন্করডেন্স।”

প্রথম তিনটি বিষয়ে প্রত্যেকটি বিশ্বাসীই এক মত হবেন, কিন্তু কন্করডেন্স  
কেন এত গুরুত্বপূর্ণ হবে?

অধিকাংশ বাইবেল পাঠকগণ জানেন যে একটি কন্করডেন্স হল জিজ্ঞাসিত  
শব্দটির একটি উকিসহ একটি বইয়ের মধ্যস্থ সমস্ত শব্দগুলোর একটি  
বর্ণনাক্রমিকভাবে বিন্যস্ত তালিকা, সাধারণতঃ প্রথম অঙ্কুরটির দ্বারা সংক্ষিপ্ত আকারে  
প্রকাশ করা হয়। বাইবেলের প্রধান ইংরাজী সংস্করণগুলোর কন্করডেন্স আছে  
(KJV, NKJV, the NIV, and others)।

### একটি পদ খুঁজে বের করা

কন্করডেন্সের সব থেকে জনপ্রিয় ব্যবহার হচ্ছে একটি পদ খুঁজে বের করা যে  
পদটির বিষয় আপনি শুনেছিলেন অথবা যে পদটি আপনি শিখেছিলেন কিন্তু কোথায়  
আছে এখন আপনি তা মনে করতে পারছেন না। ধরলে আপনি সাধে স্থুলে নিম্নলিখিত  
পদটি শিখেছিলেন যেখানে বলা হয়েছে, “কারণ একমাত্র ঈশ্বর আছে; ঈশ্বরের ও  
মনুষ্যদের মধ্যে একমাত্র মধ্যস্থও আছেন।” আমরা এখন স্ট্রংয়ের কন্করডেন্সের  
মধ্যে এটা দেখবো:

## মধ্যস্থতাকারী

গালা	৩:১৯ তাথ দৃতগণ দ্বারা, এক জন মধ্যস্থের হচ্ছে,	৩৩১৬
	২০ এক জনের মধ্যস্থ ত হয় না, কিন্তু ঈশ্বর এক।	
১ তীম	২:৫ ঈশ্বরের ও মনুষ্যদের মধ্যে একমাত্র 'ম' আছেন,	৩৩১৬
ইহীন	৮:৬ তিনি এক শ্রেষ্ঠ নিয়মের 'মধ্যস্থ'	"
	৯:১৫ তিনি নতুন নিয়মের 'মধ্যস্থ'	
	১২:২৪ যীশু নতুন নিয়মের 'মধ্যস্থ'	

পদটির সব থেকে কম সাধারণ শব্দটি নিন — অবশ্যই সর্বনাম পদগুলো নয়, অথবা দিন, এবং রাত শব্দগুলো নয়। এই পদটিতে সব থেকে কম ব্যবহৃত শব্দটি অবশ্যই 'মধ্যস্থ'। আপনি যখন মধ্যস্থ শব্দটি দেখবেন, আপনি দেখতে পাবেন যে শব্দটি নতুন নিয়মে সাতবার ব্যবহৃত হয়েছে। আপনি যখন পদগুলোকে পুঙ্গানুপুঙ্গভাবে পরীক্ষা করবেন, তখন আপনি দেখতে পাবেন যে শব্দটি ১ তীমথিয় ২:৫ পদে একবার ব্যবহৃত হয়েছে।

ডানদিকে কলমে, আপনি ৩৩১৬ সংখ্যাটি দেখতে পাবেন। কন্করডেনসের পেছন দিকে আপনি একটা অংশ দেখতে পাবেন যার নাম হচ্ছে 'নতুন নিয়মের গ্রীক অভিধান'। এই ৩৩১৬ সংখ্যাটির দ্বারা আপনি বুঝতে পারবেন কোন গ্রীক শব্দ থেকে 'মধ্যস্থ' শব্দটি অনুবাদ করা হয়েছে।

ইয়ংয়ের কন্করডেনস্টি কিছুটা ভিন্ন প্রকারের। এখানে আপনার পেছন দিকে কয়েকটি সংখ্যা উল্লেখের প্রয়োজন হয় না। এখানে একই সঙ্গে বলে দেওয়া হয় যে মেসাইট (mesite) গ্রীক শব্দটা থেকে মধ্যস্থ (mediator) শব্দটি অনুবাদ করা হয়েছে।

## মধ্যস্থতাকারী —

মধ্যবর্তী মানুষ, মধ্যস্থতাকারী,

গালা	৩:১৯ তাথ দৃতগণ দ্বারা, এক জন মধ্যস্থের হচ্ছে,	
	৩:২০ এক জনের মধ্যস্থ ত হয় না, কিন্তু ঈশ্বর এক।	
১ তীম	২:৫ ঈশ্বরের ও মনুষ্যদের মধ্যে একমাত্র 'ম' আছেন,	
ইহীন	৮:৬ তিনি এক শ্রেষ্ঠ নিয়মের 'মধ্যস্থ'	
	৯:১৫ তিনি নতুন নিয়মের 'মধ্যস্থ'	
	১২:২৪ যীশু নতুন নিয়মের 'মধ্যস্থ'	

যদি মধ্যস্থকারী শব্দটির জন্য বিভিন্ন গ্রীক শব্দ ব্যবহার হয়ে থাকে, তবে গ্রীক শব্দ অনুসারে এর প্রতিটি ব্যবহারের একটি তালিকা তৈরী হওয়া উচিত।

### শব্দের অধ্যয়নসমূহ

সত্য তথ্য হচ্ছে যে কল্করডেনসে বাইবেলের বিন্যাসের মধ্যে সমস্ত অর্থপূর্ণ শব্দের ব্যবহারের তালিকাগুলো খুবই সাহায্যকারী। এটা দেখায় যে বাইবেলের মধ্যে একটি শব্দ কত গুরুত্বপূর্ণ হতে পারে। উদাহরণ, আরাধনা, আরাধ্য, আরাধনাকারী, এবং আরাধনাসমূহ শব্দগুলো একত্রে প্রায় ২০০ বার দেখতে পাওয়া যায়। স্পষ্টতরই আরাধনা পরিত্র শাস্ত্রগুলোকে অনুপ্রাপ্তিকারী একক ঈশ্বরের কাছে খুবই গুরুত্বপূর্ণ বিষয়।

বাইবেলসমূত্ত শব্দটির অর্থের প্রতি আরেকটি সংকেত আছে যাকে প্রায়ই “প্রথম উল্লেখের নিয়ম” বলে অভিহিত করা হয়। শব্দটি কোথায় প্রথম ব্যবহার হয়েছিল তা খুঁজে দেখার দ্বারা ধ্যান শুরু করার বিষয়টি অনেক সময় সাহায্যকারী হয়।

উদাহরণস্বরূপ, আরাধনা (প্রণিপাত) শব্দটি প্রথম আদিপুস্তক ২২:৫ পদে দেখা যায়: “আমি ও ঐ যুবক, আমরা ঐ স্থানে সিয়া প্রণিপাত (আরাধনা) করি,” এই বিষয়টির প্রতি দৃষ্টিপাত করুন: অব্রাহাম এবং ইস্থাক—পিতার তাঁর পুত্রকে বলিদান করতে আগ্রহী থাকার মধ্যে তাঁর প্রেমের বিষয়টিকে চিহ্নিত করে। এটাই হল ঝীষ্টায় আরাধনার কেন্দ্র: ঝীষ্টের দ্রুশ, বিশেষ করে প্রভুর ভোজের মধ্যে স্মৃতি রক্ষার্থে অনুষ্ঠানের মধ্যে। অব্রাহাম এবং ইস্থাক হলেন পিতা ঈশ্বর এবং পুত্র ঝীষ্টের একটি নমুনা, অথবা ব্যাখ্যা।

### প্রকৃত শব্দসমূহ

যদিও কয়েক জন মনে করতে পারেন যে ইংরাজী বাইবেল (বিশেষ করে KJV বাইবেল) হল ব্যবহারিকভাবে প্রকৃত পাঠ্য বিষয়, আরও ভালভাবে অবগত বিশ্বাসীগণ উপলব্ধি করেন যে ঈশ্বর কয়েক শতাব্দী পূর্বে ইঞ্জু ভাষায় (এবং খুব কম অংশ অরামীয় ভাষায়) পুরাতন নিয়মের মধ্যে এবং গ্রীক ভাষায় নতুন নিয়মের মধ্যে তাঁর বাক্যকে অনুপ্রাপ্তি করেছিলেন।

যেহেতু পুরাতন এবং নতুন নিয়ম বিভিন্ন ভাষায় লিখিত হয়েছিল, স্পষ্টতঃই দুটি নিয়মের মধ্যে একটি শব্দের পশ্চাতে যে শব্দগুলো নিহিত থাকে সেগুলো ভিন্ন হবে। যে ব্যক্তি গ্রীক ভাষা জানে না, তার জন্য *Vine's Complete Expository Dictionary of Old and New Testament Words* পুস্তকটি খুবই সহায়ক এবং নির্দেশপূর্ণ হবে। উদাহরণ স্বরূপ, এখানে মধ্যস্থ শব্দটির বিষয়ে তাঁর ব্যবহার প্রদত্ত হল।

### মধ্যস্থতাকারী —

“দুজনের মধ্যে যাওয়া” কথাটিন্তু নিয়মে দ্বিতীয়ের ব্যবহৃত হচ্ছে, (ক) ১ তীম ২:৫ পদ অনুসারে “শাস্তি উৎপন্ন করার জন্য যে ব্যক্তি দুপক্ষের মধ্যে যান, যা সাধারণ মধ্যস্থতা ত্বকের অধিক বিষয় কারণ লোকদের পরিপ্রাণের জন্য মধ্যস্থতাকারীর মধ্যেও তাঁর প্রকৃতি এবং গোরঙ্গী থাকা উচিত যার উদ্দেশ্যে তিনি বাজ বরছেন এবং একই ভাবে যানের জন্য তিনি কাজ করছেন তাদের প্রকৃতির মধ্যেও তাঁর অংশগ্রহণ করতে হবে (পাপ ঘাড়া); কেবল সিদ্ধরহু এবং মানবসৃষ্ট উভয় সন্তানের হওয়া দ্বারা তিনি এক জনের দাবিগুলো এবং অন্যদের প্রয়োজনগুলো উপর পদক্ষিণ করতে পেরেছিলেন; এছাড়াও, দাবিগুলো এবং প্রয়োজনগুলো কেবল এক জনের দ্বারাই পূরণ হতে পারে, যিনি নিজেকে পাপশূণ্য প্রমাণ করেছে, মানুষের পাসের জন্য নিজেকে একাত্ম প্রায়শিত্ব মূল্যবাণী বলিকাপে উৎসর্গ করেছে; (খ) যিনি

এক জন আমিনদার হিসাবে কাজ করেন যাতে তিনি এমন কিছু নিশ্চিত করতে পারেন যা আপনার কোণও ভাবে সার্ব বৰা সম্ভব নয়। এই কারণে হীষ্ট হলেন “শ্রেষ্ঠ নিয়মের”, “নতুন নিয়মের” নিষ্কায়তা, যার জন্য তিনি তাঁর প্রজাদের জন্য আমিনদার হচ্ছেন।

গালা ৩:১৯ পদে মৌশি এক জন “মধ্যস্থতাকারী” হিসাবে কথা বলেছিলেন এবং তিনি যে বিশৃঙ্খি দিমেছিলেন যে “এক জনের মধ্যস্থ ত হয় না,” (২০ পদ), অর্থাৎ এক পক্ষের। এখানে বৈপর্য তাঁট হল অরাহামের কাছে প্রদত্ত প্রতিজ্ঞা এবং ব্যবহৃত প্রদান। ব্যবহৃত হল একটি সম্ভু যা দীর্ঘের এবং যিন্হী লোকদের মধ্যে কার্যকরী ছিল, উভয় পক্ষের শর্ত পূরণের প্রয়োগে ছিল। সিঙ্গ অরাহামের কাছে প্রতীক্ষার দর্শন দীর্ঘের সমস্ত বাধ্যবাধক তাঙুগুলোকে মেনে নিয়েছিলেন, যা এই বিশৃঙ্খিটি সম্পর্কে ইঙ্গিত দেয়, “কিন্তু দীর্ঘের হলেন এক!” In the Sept., Job 9:33, “daysman.”

### ইংলিশম্যানের গ্রীক কন্ক্রিডেন্স

১৮০০ সালের প্রথম দিকে জনগণের জন্য গভীর বাইবেল সংক্রান্ত অধ্যয়নের পুনরুজ্জীবনের একটি অতিরিক্ত অবদান হচ্ছে জর্জ ডি. উইল্যাম কর্তৃক আর্থিক সাহায্যে এবং পরিচালনায় ১৮৪৪টি সম্পাদিত কাজ। বাইবেলের প্রেমিকগণ আনন্দিত হতে পারেন যে জর্জ ডি. উইল্যামের মা ১৯ সন্তানের জন্ম দানের পর তাঁর পরবর্তী সন্তানের কথা তাঁর স্থানীকে জানান নি, “প্রিয়তম, আমার মনে হয় আমাদের পরিবার এখন যথেষ্ট বড়!”

কেন? কারণ ডিসেমাসের (Vicesimus) জন “ভি” শব্দটি ব্যবহার হয়, ল্যাটিন ভাষায় যার অর্থ হচ্ছে “বিশ্বতম”। প্রাচীন রোমের প্রথা অনুসারে তাদের নাম ছিল “প্রিমাস, সেকান্দাস, টারসিয়াস, কুইন্টাস, সেক্সাটাস, ইত্যাদি— কিন্তু ডিসেমাস? এটা একটু অতিরিক্ত মনে হয় না কি!

ନୀତେ ଏକଟି ନମ୍ବନା ଦେଓଯା ହେଁଛେ, ଯେଥାନେ ଏକଟି ଶବ୍ଦକେ ଓରକଶିପ୍ (Workshop) ଶବ୍ଦେ ଅନୁବାଦ କରାର ବିଷୟଟି ଦେଖାନୋ ହେଁଛେ, କିନ୍ତୁ ସାଧାରଣତଃ ସେ ଶବ୍ଦଟିକେ ‘ଗୌରବ’ ଶବ୍ଦେ ଅନୁବାଦ କରା ହୁଏ । ଟ୍ରେନିଂର କନ୍କରଡେନ୍ସେ Doxa ଶବ୍ଦଟିର ସଂଖ୍ୟା ହୁଲ ୧୩୯୧:

দ্বিতীয় সংস্করণের (১৮৪৪ কাজটিতেও) সম্পাদকের একটি কপিতে “Eliz<sup>th</sup> Wilson” (এমনকি নামগুলোও সংক্ষিপ্ত আকারে লেখা হয়েছিল !) নামটি উৎসর্গ করা হয়েছিল। মি. উইল্যাম যে বিষয়টির জন্য কঠোর ভাবে চেষ্টা করেছিলেন সেই বিষয়টিকে এটা সন্দরভাবে প্রকাশ করেছিল : প্রতিটি বিশ্বাসী — বাকের শিক্ষার্থী

পুরুষ, মহিলা, এমন কি শিশুগণ — কেবল যাজকীয় লোকেরা অথবা অস্ক্রফোর্ড, কেম্ব্ৰিজ, এবং ট্ৰিনিটি, ডাবলিনের সৈশ্বর তত্ত্বের শিক্ষার্থীৱা নয়।

এই কাজটি — ১৫০ বছর ধরে আজও মুদ্রিত হয়ে আসছে, গ্রীক অক্ষরগুলোকে বৰ্ণানুক্রমে সাজাতে হবে (গ্রীক অক্ষরগুলোর সঙ্গে বৰ্ণান্তরিত ইংৰাজী অক্ষরগুলোকেও রাখতে হবে), কিন্তু অনুচ্ছিত পদটিৱ একটি অংশ ইংৰাজিতে থাকবে, তৎসহ যে শব্দটি অথবা শব্দগুলো অনুবাদ কৰা হয়েছে তা বাঁকা অক্ষরে থাকবে। বৰ্ণানুক্রমিক তালিকা থেকে ইংৰাজীতে শব্দটি একবাৰ দেখে নিয়ে বইয়ের পেছনাদিক থেকে শব্দটি কোথায় আছে তা খুঁজে বেৰ কৰতে হবে। ‘আৱাধনা’ শব্দটিৱ ক্ষেত্ৰে আমৰা দেখেছি এই শব্দটি পাঁচটি ভিন্ন গ্রীক শব্দে অনুবাদ কৰা হয়েছে, এবং পৃষ্ঠার তালিকা থেকে আমৰা দেখেছি কোথায় সেই শব্দগুলো ব্যবহাৰ হয়েছে। বৰ্ণানুক্রমিক তালিকাৰ মধ্যে তাৰা হল গ্রীক বৰ্ণমালাৰ অন্তৰ্ভুক্ত, কিন্তু পৃষ্ঠা তালিকায় সেই গ্রীক শব্দগুলোৰ বৰ্ণান্তৰণ দেওয়া হয়েছে। উদাহৰণ, যেমন ৪৪৯ পৃষ্ঠায় latreuo শব্দটি আছে। এটা ২১ বাৰ ব্যবহৃত হয়েছে এবং কেবল “আৱাধনা” অথেই এটা ব্যবহাৰ হয় নি, কিন্তু “পৱিষ্ঠেবা” ও “পৱিচৰ্যা কৰা” অর্থেও এই শব্দটি ব্যবহাৰ কৰা হয়েছে। এটা বুঝায় যে ‘আৱাধনা’ শব্দটিৱ দ্বাৰা গীৰ্জায় প্ৰাৰ্থনা অনুষ্ঠানে একটি প্ৰাৰ্থনা মুখ্য বলাৰ থেকেও অধিক অৰ্থ বহন কৰে। এছাড়াও ক্ৰিয়াপদটিৱ শুৰূতে আমৰা latreuo অক্ষরগুলো লক্ষ্য কৰতে পাৰি। ইংৰাজীতে এই অক্ষরগুলো শব্দেৰ শেষে ব্যবহাৰ কৰা হয়, যেমন Mariolatry, “মৱিয়মেৰ প্ৰতি ভক্তি প্ৰদৰ্শন।” এই কয়েকটি শব্দেৰ গভীৰ অৰ্থ খৌজাৰ জন্য ইংৰাজীতে Worship শব্দটিতে (in the KJV) অনুবাদ কৰা হয়েছে, বাংলায় যাৰ অৰ্থ হল আৱাধনা কৰা। এই বিষয়ে আপনি Vine’s Expository Dictionary সব থেকে সহায়ক এবং নিৰ্দেশপূৰ্ণ দেখতে পাৰেন।

এটা লক্ষ্য কৰা উচিং যে উইল্হামেৰ পাঠ্যাংশটি গ্রীক টেক্সটাস্ রিসেপ্টাস্ এবং নিৰ্ভৰযোগ্য কিং জেমস সংস্কৰণেৰ ওপৰ ভিত্তি কৰে রচিত। প্ৰচলিত গ্রীক পাঠ্যাংশ এবং সাম্প্রতিক সংস্কৰণগুলোৰ মধ্যস্থ পাঠ্যাংশগুলোৰ মধ্যে ভিন্নতাগুলোৰ পৱিয়াণ প্ৰায় সৰ্বনিম্ন শতকৰা ২ থেকে সৰ্বোচ্চ ৮ শতাংশ।

### বাইবেলেৰ অভিধানসমূহ

আপনি যদি যিৱশালৈম, সিৱিয়া, ইদোম, আত্মযোথিয়া, অথবা রোমেৰ মত

বাইবেলের স্থানগুলো নিয়ে অধ্যয়ন করতে চান, আপনি সেই সমস্ত পদগুলো দেখতে পাবেন যেখানে সেই স্থানগুলোর উল্লেখ আছে এবং আপনি এর থেকে অনেক শিক্ষা লাভ করতে পারবেন। বস্তুগুলোর বিষয়েও এটি সত্য (গাছপালা, পশু, উদ্ধিঃ, যন্ত্রপাতি ইত্যাদি), এবং অবশ্যই লোকদের বিষয় — গোষ্ঠীগতভাবে, জাতিগতভাবে, অথবা ব্যক্তিগত নাম অনুসারে।

সম্ভবতঃ আপনি বাইবেল সংক্রান্ত বর্ণনা প্রসঙ্গটি আপনার উপলব্ধিতে সমৃদ্ধ করার জন্য আরও অধিক প্রেক্ষাপটের তথ্য জানতে চান। আপনি হ্যাতো জানতে চান প্রাচীন দ্রাক্ষাকুণ্ড, অথবা একটি প্রাচীন যুগে ব্যবহৃত পাথর ছোঁড়ার অস্ত্র, অথবা শলোমনের মন্দির কি রকম দেখতে ছিল।

প্রাচীনতর ইংরাজী অভিধানগুলোর মত কিছুটা পুরাতন অভিধানগুলোতে, বিষয়গুলোর সাদা কালো ক্ষেত্র থাকতো যা বর্ণনা করার থেকে চিত্রিত করা অনেক বেশী সহজতর ছিল (উদাহরণ, জামাকাপড়, তুঁত গাছ, হায়না)।

নতুন বাইবেল অভিধানগুলোতে প্রায়ই বাইবেলের জায়গাগুলোর, মানচিত্রগুলোর বঙ্গিন এবং / অথবা সাদা ও কালো ছবি থাকে এবং জিনিসগুলোর রঙিন ছবি দেওয়া থাকে যা আগে কখনও থাকতো না, যেমন হেরোদের মন্দির।

দুর্ভাগ্যবশতঃ কয়েকটি খুবই শৈলিক বাইবেল অভিধানগুলোর মধ্যে কিছু উদার, মৌলিক, নারী জাগরণের সমর্থক, অথবা অন্য বাইবেল অসম্মত ব্যাখ্যা আছে যা শুন্দভাবে পক্ষপাতশূন্য পদাৰ্থগুলোর মধ্যে সন্ধিত হয়েছে। এই প্রবণতাগুলোর বিষয়ে সচেতন হওয়ার বিষয়টি হল “জ্ঞানীদের কাছে একটি কথা”।

এখানে অ্যাংগার্স বাইবেল অভিধানের মধ্যে দেখতে পাওয়া দিমিত্রিয়াসের একটি ব্যবহার প্রদত্ত হল।

### দীর্ঘায়ি

১. ইচ্ছিমের এক রৌপ্যকার হিনি আর্তিমিজের রৌপ্যময় মন্দির নির্মাণ করতে” ( প্রেরিত ১৯.২৪), অর্থাৎ, তিনি রৌপ্যের মন্দিরের মাটে অথবা চাপেল তৈরী করতেন, যার মধ্যে সজ্জবত, তিনি দেবী দীর্ঘায়ির একটি ছোট মুর্তি রাখতেন। মনে হয় এই মন্দিরগুলো বিশেষরা ত্রুটি করতো যারা হ্যামনের সিগে পঞ্জো করতো ন অথবা যারা আরাবিনার উদ্দেশ্যে অথবা স্মৃতি হিসাবে তাদের সঙ্গে এটা নিয়ে যেতো। পেরোর অধীনে সুসমাচার প্রচারে দীর্ঘায়ি সম্ভবতঃ

- শক্তিশালী হয়ে শিল্পকরদের একত্রিত করেছিলেন এবং আর্তিমিজের আরাবিনা গুরুভুইন হয়ে যাওয়ার বিপর্যে বিবরণ তাদের বৃক্ষায়িছিলেন এবং পরিসংগঠিত স্বরূপ তাদের বাসনার ক্ষতির বিবরণ আশঙ্কা প্রকাশ করেছিলেন। নগরাধ্যক্ষের কৌশলে এবং সাহসীকরণ নগদের গোলসাল শক্তি হয়েছিল এবং শৈল মাসিমিয়ার উদ্দেশ্যে যাত্রা করেছিলেন (সম্ভবতঃ ৫৫ মৌজারের শরণবাসে)।
২. প্রায় ১০ হাঁটুটাক নগদ ও যোদে ১২ অধ্যায়ে এক জন হীনজ্ঞানের প্রশংসন করা হয়েছিল। প্রয়ে তার বিষয়ে আর কিছুই জানা যায় না।

সমস্ত অভিধানগুলোর ঠাকুর্দা হল ইণ্টারন্যাশনাল স্ট্যান্ডার্ড বাইবেল এনসাইক্লোপিডিয়া (International Standard Bible Encyclopaedia)। এটা কত সহায়ক হতে পারে তা দেখানোর জন্য এখানে কেন প্রভু ডুমুর গাছটিকে অভিশাপ দিয়েছিলেন সেই বিষয়টির ব্যাখ্যা প্রদত্ত হল (মথি ২১:১৮-২০; মার্ক ১১:১২,১৩,২০,২১) যদিও ডুমুর গাছের ফল দানের সময় তখনও আসে নি।

আমাদের প্রভু যীশুর অলৌকিক কাজ (মথি ২১:১৮-২০; মার্ক ১১:১২,১৩,২০,২১) যা এপ্রিল মাস নাগাদ নিষ্ঠার পর্বের সময় সঙ্ঘটিত হয়েছিল, ওপরে প্রদত্ত ডুমুর গাছের ফলবহুল করার বর্ণনা থেকে এই অলৌকিক কাজটি বুঝতে পারা যায়(প্রাকৃতিক ইন্দ্রিয়গোচর বৈশিষ্ট্যের দিক থেকে), যেহেতু ৫। বন্ধা ডুমুর পার্শ্ববর্তী অঞ্চল জেরাসের বর্তমান সেখক কর্তৃক বিষয়টি বার গাছটিকে বার পর্যবেক্ষণ করা হয়েছিল। এপ্রিল মাসে যখন ডুমুর গাছে কচি অভিশাপ দান। পাতার আবর্ভাৰ ঘটতো, তখন যে গাছগুলোতে ফল ধৰার কথা থাকতো সেই গাছগুলোতে কয়েকটা টাক্ষণ্য দেখা যেতো (“অপরিপক্ষ ডুমুর”), যদিও “ডুমুরের সময়” (মার্ক ১১:১৩), অর্থাৎ, খাওয়ার যোগ্য ডুমুরগুলো — হয় অনেক আগে ফলন হতো নতুবা পরে ফলন হতো — যার ফলনের সময় তখনও আসে নি। এই টাক্ষণ্যগুলো কেবল এখনকার দিনেই খাওয়া হয় না, কিন্তু এটা নিশ্চিত প্রমাণ, যে যখন এটা পতিত হয়েছিল, তখনও গাছটি ফলনযোগ্য ছিল, বন্ধা ছিল না। এই নীতিমূলক গল্লাটি অবশ্যই লুক ১৩:৬,৯ পদের সঙ্গে তুলনা করা উচিত; এখন বিচারের সময় নিশ্চিত এসেছিল, এখানে ফলহীন যিহুদীদের নিয়ন্ত্রিত বিষয়টি জোরের সঙ্গে আগেই বলা হয়েছিল।

### বাইবেলের মানচিত্রসমূহ

উনবিংশ শতাব্দীতে মার্কিনযুক্তরাষ্ট্রে একটি ধর্ম প্রতিষ্ঠিত হয়েছিল, তাদের একটি প্রস্ত আছে যাকে মরমনূরা বাইবেলের সমান বর্তৃত্পূর্ণ বলে গণ্য করেছিল। এই প্রস্ত যুদ্ধ বিশ্ব, বিভিন্ন জনগোষ্ঠী, নাম সহ বিভিন্ন ব্যক্তি এবং সভাব্য স্থানের নামে পূর্ণ ছিল। এগুলোর মধ্যে একটাও ঘটনা, লোক, গোষ্ঠী, অথবা স্থান (কেবল বাইবেলের কিং জেমস সংক্ষরণ থেকে যে বিষয়গুলো তুলে নেওয়া হয়েছে সেই বিষয়গুলো ছাড়া) ধর্মনিরপেক্ষ ইতিহাস, ভূগোল, অথবা ঐতিহ্যের মধ্যে ঐতিহাসিক সত্য বলে সমর্থিত নয়।

ঈশ্বরের বাক্য সে রকম নয়! বাইবেলের পবিত্র পৃষ্ঠার বাইরে পরিচিত শত শত নগর, দেশ, নদী, পাহাড়, ধর্মনিরপেক্ষ নেতৃত্বর্গের বিষয় ঈশ্বরের বাক্যের মধ্যে আবির্ভূত হয়েছে।

স্বর্গীয় ডঃ এইচ. চেস্টার উড়িরিং বলতেন যে পবিত্র ভূমিতে গিয়ে এবং প্রথমবার এর স্থানগুলোকে দেখার বিষয়টি হল “বাইবেলকে আকাশের হৃক থেকে নামিয়ে এনে শুক্র ভূমিতে রোপণ করার মত অবস্থা।” ইন্দ্রায়েলে প্রবর্তী একটা যাত্রায়, একটি উল্লম্ব বাইবেলের মানচিত্র খুব ভালভাবে বাইবেলের স্থানগুলোর একটি রূপরেখা দান করে। অধিকাংশ বাইবেলের পেছন দিকে কয়েকটি মানচিত্র দেওয়া থাকে এবং কয়েকটি সুন্দর সুন্দর সাদা কালো মানচিত্র থাকে, যার মধ্যে বিশেষভাবে কয়েকটি ঘটনার ব্যাখ্যা করা হয় (আমাদের প্রভু যীশুর পরিচর্যা কাজ, পৌলের মিশনারী যাত্রাসমূহ, ইত্যাদি)।

কিন্তু প্রাচীন জগতের বড় আকারের মানচিত্রগুলোতে প্রদর্শিত ইন্দ্রায়েল সম্রাজ্ঞদের প্রাণের যাত্রার বিষয়গুলো, বিভক্ত রাজ্য, প্রভুর সময়ের প্যালেস্টাইন, এবং প্রকাশিত বাক্যে উল্লিখিত সপ্ত মঙ্গলীর অবস্থানের বিষয়গুলোকে প্রাণবন্ত করে তুলতে সাহায্য করে।

আপনি যদি বাইবেল শিক্ষা দেন, তবে তেপায়া স্টাণ্ডের ওপর রাখা ফ্লিপ মানচিত্রগুলো আপনার মৌখিক বর্ণনাগুলোকে প্রকৃত আগ্রহ যোগ করতে পারে। এই মানচিত্রগুলো স্থানীয় শ্রীষ্টীয় বইয়ের দোকানে দেখতে পাওয়া যায় এবং আপনি সেখানে অর্ডার দিতে পারেন।

### বাইবেলের কমেন্টারীসমূহ

যে কোন বিখ্যাত বইয়ের সম্পর্কে মুদ্রিত মন্তব্য থাকতে পারে। জন্ম কেলভিন ধর্মান্তরিত হওয়ার পূর্বে রোমীয় সেনেকার (Roman Seneca) ওপর (ল্যাটিন ভাষায়) একটি কমেন্টারী লিখেছিলেন।

বাইবেলের ওপর বিশেষ করে ইংরাজীতে অগণিত কমেন্টারী আছে, ভাল, খারাপ এবং গতানুগতিক।

কমেন্টারীগুলোর বিষয় দুটি চরম বিষয় আছে যা এড়িয়ে চলা উচিত। প্রথম

বিষয়টি হচ্ছে প্রথমেই কমেন্টারীগুলোর সাহায্য নেওয়া এবং বাইবেল যা শিক্ষা দেয় তার জন্য কমেন্টারীগুলোকেই মানদণ্ডে পরিগত করা। এটা ফরীসী অথবা মধ্যযুগের খ্রীষ্টীয় জগতের ঐতিহ্যগুলোর অসদৃশ নয়।

বাইবেলের সামগ্রিক শিক্ষাগুলোর দ্বারা কমেন্টারীগুলোর বিচার করুন, কমেন্টারীগুলোর দ্বারা বাইবেলের সামগ্রিক শিক্ষাগুলোর বিচার করবেন না।

আরেকটি চরম মনোভাব হচ্ছে এক সঙ্গে সমস্ত কমেন্টারীগুলোকে বাতিল করে দেওয়া। প্রচারিত বাক্যকে প্রত্যাখ্যান করার মতো এটাও হল একটি অযৌক্তিক বিষয়। উদাহরণ, খুবই নির্ভরযোগ্য এবং এখনও জনপ্রিয় হেনরী এর কমেন্টারী। আয়রণসাইড হল নতুন নিয়ম এবং পুরাতন নিয়মের বইগুলোর ওপর মুড়ি চার্চের প্রতিটি পদের বাণীগুলোর সম্পাদিত করেকটি সংস্করণমাত্র। জে.এন.ডার্বির অসংখ্য আল্পিক অন্তর্দৃষ্টিযুক্ত কাজগুলো, পুস্তক হিসাবে রচিত হয় নি, কিন্তু যারা “বাইবেল পাঠগুলোতে” (এই “পাঠগুলো” বাইবেলের একেকটা পদ নিয়ে আলোচনা করা হতো এবং আলোচনা করা হয়, প্রায়ই উপাসকমণ্ডলী সামনে পরিব্রহ্ম শাস্ত্র থেকে পুরুষদের দ্বারা পদগুলো পঠিত হয়।) ঘোষণার পরে তাদের নোটগুলো থেকে গৃহীত হয়েছে।

## পঙ্ক্তির মধ্যস্থ সমাধান

বাইবেলের বিভিন্ন ইংরাজী অনুবাদের মধ্যস্থ পার্থক্যগুলোর বিষয়ে অসংখ্য যত্নশীল শিক্ষার্থীরা বিভাগ হয়ে যায়। যেহেতু সমস্ত ভাষায় একটা সময় পর পরিবর্তিত হয়ে যায় সেহেতু কেন এটা হয় তা দেখা খুব একটা কঠিন হয় না, উদাহরণ, প্রকৃত KJV অপেক্ষা NKJV অনেক বেশী আধুনিক (১৬১১, কিন্তু ১৭৬৯ সংস্করণটি সাধারণভাবে ব্যবহৃত হয়েছিল।) কিন্তু ১৯৭০ সাল থেকে ১৯৯০ সালের মধ্যস্থ প্রস্তুত সমস্ত অনুবাদগুলোর মধ্যে কেন এত ডিম্ব শব্দ, শব্দের বিন্যাস থাকে এবং এর মধ্যে কি অন্তর্ভুক্ত করা হয়েছে অথবা বাদ দেওয়া হয়েছে?

পঙ্ক্তির মধ্যস্থ সমাধান হল একটি সহায়ক হাতিয়ার যার দ্বারা আমরা পরীক্ষা করে দেখতে পারি একটি অনুবাদের প্রকৃত পাঠ্যাংশের সঙ্গে কতটা মিল থাকে — অথবা, কতটা দূরে সরেগেছে! এছাড়াও তুলনা করার জন্য মার্জিনের মধ্যে এর একটি মানানসই অনুবাদ ক্ষুদ্র অক্ষরে মুদ্রিত করা হয়।

KJV, RSV, NRSV, NIV, NASB, NKJV,<sup>12</sup> ব্যবহার করে পঙ্গতির মধ্যস্থ সমাধান পাওয়া যায়। গ্রীক লাইনগুলোর মধ্যে ইংরাজী অনুবাদের লাইনটি একেকটি শব্দ অনুসারে প্রদত্ত হয়েছে, এই কারণেই “পঙ্গতির মধ্যস্থ সমাধান” পরিভাষাটি ব্যবহার করা হয়েছে।

সব থেকে সাম্প্রতিক পঙ্গতির মধ্যস্থ সমাধান বা ইন্টারলিনিয়ার হল NKJV *Greek-English Interlinear New Testament* পুস্তকটি। এখানে ১ তীমথিয় ৫:১-৭ অংশটি দেওয়া হয়েছে।

**5** Do not rebuke an older man, but exhort him as a father, younger men as brothers,  
**2** older women as mothers, younger women as sisters, with all purity.  
**3** Honor widows who are really widows.

**4** But if any widow has children or grandchildren, let them first learn to show piety at home and to repay their parents; for this is good and acceptable before God.

**5** Now she who is really a widow, and left alone, trusts in God and continues in supplications and prayers night and day.

**6** But she who lives in pleasure is dead while she lives.

**7** And these things command, that they may be blameless.

**8** But if anyone does not provide for his own, and especially for those of his household, he

#### How to Treat Other Believers

**5** Πρεσβυτέρον μὴ ἐπιπλήξῃς. ἀλλά παρακάλει ὃ  
 5 ἀν ὁλεῖ ἀν τοῦ ὃν δο ἐπιπλέξῃς, but exhort him as  
 πατέρας πειθέρας ὡς ἀδελφούς, 2 πρεσβυτέρος ὡς μητέρας,  
 a father, younger men as brothers, older women as mothers,  
 πειθέρας ὡς ἀδελφάς, ἐν πάσῃ ἀγνείᾳ.  
 younger women as sisters, with all purity.

#### How to Honor True Widows

**3** Χήρας τίμεται τὸς ὄντως χήρας. 4 Εἰ δέ τις  
 widows - Honor the ones really widows. if - But a certain  
 who really are

χήρα τέκνα τῇ ἑκουσίᾳ ἔχει, παιδιανέταιραν πρώτον τὸ<sup>1</sup>  
 widow τὰ children τῷ grandchildren has, let them learn first  
 τὸν οἶκον εὐερεθεῖν καὶ δμοιβάς διαδοθέναι  
 their own house to show piety to and payments to make back  
 household to make repayment  
 τοῖς πραγόνοις, τοῦτο γάρ ἀστιν<sup>2</sup> διπόδεκτον ἐποίησι τὸν  
 to the parents. This for is acceptable before  
 their

Θεοῦ. 5 Η δέ ὄντως χήρα καὶ μεμονωμένη  
 God. the one Now who is really a widow and having been left alone  
 she

ζῆται τὸν Θεόν καὶ προσμένει ταῖς δεήσεσι  
 has set her hope on - God and continues - in supplications  
 καὶ τοῖς προστεχαῖς νυκτός καὶ ήμέρας. 6 Η δέ  
 - in prayers night and day. the one But  
 the who is

σπασταλώσα, ζύσα τέθνηκε. 7 Κοι ταῦτα  
 living for pleasure, living has died. And these things  
 is dead while she lives.

παράγεται. ἵνα διεπιλημπτοι ὡσια. 8 Εἰ δέ τι  
 command, so that blameless they may be. if - But when  
 τῶν ἱδων καὶ μάλιστα τῶν οἰκείων σὺ προνοεῖ,  
 this own and especially the householders not does provide for,

<sup>1</sup>4:12 NU omits εὐ πιενται. in spirit.  
<sup>2</sup>(5:6) TR adds κακον τινα.  
 good end.

যেহেতু শব্দের জন্য শব্দ ধরে অনুবাদ করার বিষয়টি কয়েক সময় বোঝার জন্য কঠিন হয়ে যায়। প্রয়োজনের ক্ষেত্রে, এই সংস্করণে শব্দগুলোর জায়গায় সংখ্যাগুলো

দেওয়া হয়েছে যা আপনাকে স্বাভাবিক ইংরাজী শব্দের বিন্যাসের কিছু সাদৃশ্যের মধ্যে অতি-আক্ষরিক অনুবাদ রাখতে সাহায্য করবে। কহেকটি অন্য পঙ্ক্তির মধ্যস্থ সমাধান একটি অপেক্ষাকৃত কম পরিসরে একই কাজ করে।

এমন কি সংখ্যাগুলো ও সর্বদা যথেষ্ট নয়। উদাহরণ স্বরূপ, গ্রীক ভাষায় বিদ্যমান একটি ব্যাকারণগত গঠন যা প্রায়ই ইংরাজী ভাষায় বিদ্যমান থাকে না, তা একটি দ্বিতীয় লাইন দ্বারা অপেক্ষাকৃত অধিক স্পষ্ট করতে পারে যা আরও অধিক বাগৈশিষ্টসম্মত হয়।

এই সংখ্যাগুলো এবং দ্বিতীয় ইংরাজী লাইনটি অবিরত ব্যবহার করার দ্বারা বাকের এক জন আগ্রহী শিক্ষার্থী গ্রীক গঠন প্রণালী সম্পর্কে একটা ধারণা গঠন করতে পারবে।

NKJV পঙ্ক্তির মধ্যস্থ সমাধানের আরেকটি সাহায্যের বিষয় হল পাদটীকাগুলোর মধ্যে গ্রীক শব্দ অধ্যয়নের অন্তর্ভুক্তি যা পাঠ্যাংশের সঙ্গে বন্ধনযুক্ত থাকে যেখানে এই শব্দগুলো প্রবেশ করে।

পঙ্ক্তির মধ্যস্থ সমাধানের বিষয়টি ব্যবহার করার জন্য এক জন ব্যক্তিকে গ্রীক বর্ণমালা জানার প্রয়োজন হয় না, কিন্তু এটা নিশ্চিতভাবে অনুসরণ করার পক্ষে সহজতর হয়। সৌভাগ্যবশতঃ, গ্রীক বানানগুলো নিয়মাবদ্ধ, সুতরাং আপনি যখন অক্ষরগুলো উচ্চারণ করতে শেখেন, তখন একটি শব্দ কিভাবে উচ্চারণ করতে হবে তার জন্য আপনাকে একটি অভিধান খুলো দেখতে হবে না।

ইংরাজী ভাষার বর্ণনুক্রমিক শব্দসূচির শতকরা ১৫ ভাগ শব্দের উৎস হল গ্রীক যেমন, (anchor, apostle, baptize, schedule, telephone, throne), এবং আমাদের অসংখ্য অক্ষরগুলো গ্রীক থেকে প্রাপ্ত করা হয়েছে।

## ইংরাজী অভিধান

বাইবেলের আমাদের অনুবাদগুলো স্পষ্টরূপে উপলব্ধি করার বিষয়ে একটি নিয়মিত ইংরাজী অভিধান কত সহায় ক হতে পারে অসংখ্য লোক তা লক্ষ্য করে না।

পাঞ্জিতদের সঙ্গে সঙ্গে সাধারণ লোকেরা উন্নত সুবিধার জন্য সাধারণ অভিধান ব্যবহার করেন। প্রিয় পুরাতন নিয়মের পশ্চিত, ডঃ মেরিল এফ. অ্যাংগার, অভিধানকে

একটি বই হিসাবে পাঠ করতেন, শুধু শব্দের অর্থ খোঁজার জন্য দেখতেন না। কয়েক জন বলতে পারেন, “কিন্তু তিনি এক জন পণ্ডিত ব্যক্তি ছিলেন।” সত্য, কিন্তু অ-পণ্ডিত লোকেরাও শব্দগুলোর সংক্ষিপ্ত অর্থ থেকে মহানভাবে লাভবান হন।

নরওয়ের দক্ষিণ প্রান্তের জনবসতিপূর্ণ দ্বীপের একটি অংশ, নিম্ন ফারস্টেড থেকে একটি দেশান্তরিত বালক, কিভাবে “th” শব্দটি উচ্চারণ করতে হবে সেই বিষয়ে কেবল দর্পণের সামনে প্রতিদিন “ও,ওওও” উচ্চিটি অনুশীলন করতো না, কিন্তু সেও স্বর্গীয় ডঃ মেরিল এফ. অ্যাংগারের মত, শব্দগুলোর দিকে লক্ষ্য রাখার সঙ্গে সঙ্গে অভিধান পাঠ করতো। এই অনুশীলন করার দ্বারা, তিনি অভিধান সম্পর্কে অধিকাংশ স্বদেশীয় নাগরিকদের থেকে ভাল জন অর্জন করেছিলেন।

আপনার কোন অভিধান ব্যবহার করা উচিত? বেশ কয়েকটি ভাল অভিধান আছে, কিন্তু যে অভিধানগুলোতে নিম্নমানের ভাষা আছে সেই অভিধানগুলোকে এড়িয়ে চলুন। যে অভিধানগুলোতে গ্রহণযোগ্য নিউ-ক্লি-য়ার উচ্চারণটির পরিবর্তে “নিউ-কু-লার” উচ্চারণটিকে তালিকাভুক্ত করা হয়েছে, যেহেতু অন্যদের সঙ্গে সঙ্গে প্রেসিডেন্ট আইসেনহাউয়ার এবং বিলিগ্যাহাম এই শব্দটিকে এই ধরণের ভুল উচ্চারণ করতেন, সেহেতু এই ধরণের অভিধানগুলোকে এড়িয়ে চলা উচিত।

আমেরিকার ঐতিহ্য, অক্সফোর্ড অভিধানটি (এর আমেরিকান এবং ইংলিশ সংস্করণগুলো) এবং ওয়েবস্টোর অভিধানের কয়েকটি সংস্করণ ভাল।

নোয়া ওয়েবস্টোর (১৭৫৮-১৮৪৩) ছিলেন এক জন নিবেদিত এবং পণ্ডিত্যপূর্ণ আমেরিকান শ্বীষ্টান যিনি শ্বীক, হিস্ক, এবং ল্যাটিনের সঙ্গে সঙ্গে সংস্কৃত এবং অন্য প্রাচীন ভাষাগুলো শিখেছিলেন, তিনি ইয়েলে (Yale) অধ্যয়ন করেছিলেন। তিনি যে কোন স্থানের প্রথম অভিধান প্রকাশ করার জন্য এই কাজটি করেছিলেন যা শব্দগুলোর উৎপত্তি নির্ণয় করেছিল (কৌশলগত ভাবে যাকে বলা হত শব্দপ্রকরণ)। ইংরাজী অর্থগুলো এবং ব্যবহারের ব্যাখ্যার জন্য তিনি তাঁর লিপিবদ্ধকরণে প্রায়ই বাইবেল ব্যবহার করেছিলেন।

ওয়েবস্টোর অভিধানের ১৮২৪ সংস্করণে অসংখ্য বাইবেল সংক্রান্ত উদাহরণসহ ব্যাখ্যা এবং ব্যবহার আছে। Justification এবং Covenant-এর মত সৈম্বরতাত্ত্বিক

শব্দগুলোর সঠিকভাবে অর্থ নিরূপণ করা হয়েছে। এখনও এই “অধিকাংশ খ্রীষ্টান”  
সংস্করণ পাওয়া সম্ভব, কারণ সাম্প্রতিক বহুগুলোতে আবার মুদ্রিত করা হয়েছে।

## বিশেষ অধ্যয়ন সমূহ

### বাইবেলের জীবনীসমূহ

আমেরিকার এক কৃষি খামার-মহিলা বলেছিলেন “জ্ঞাতী গোষ্ঠীর থেকে বিশ্বাসকর আর কিছুই নেই”। তিনি সঠিক বলেছিলেন, এছাড়াও আমরা ‘বিশ্বাসকর’ শব্দটির জায়গায় ‘অধিক আগ্রহপূর্ণ’ শব্দগুলো ব্যবহার করতে পারি।

বাইবেল বর্ণময়, নিষ্ঠুর, ধার্মিক, উদ্ভাব, নম্র, সুন্দর, এবং ভয়ঙ্কর লোকদের জীবনীতে পরিপূর্ণ। ইংরাজীতে ‘বায়োগ্রাফি’ শব্দটি যে গ্রীক শব্দগুলোর থেকে এসেছে তার অর্থ হচ্ছে “জীবন-রচনা।”

জীবনীগুলোর সঙ্গে মাননিসই আরেকটি সত্য হল একটি পুরাতন উক্তি, “কল্পকাহ্নীর থেকেও সত্য অধিক বিশ্বাসকর।” যোষেফ, ইষ্টের, দায়ুদ এবং আরও অনেকের জীবনীগুলো বিশ্বাসযোগ্য।

ডিকেনের বইগুলোর মত যে উপন্যাসগুলোর মধ্যে অসংখ্য “জীবনী” অন্তর্ভুক্ত, তাদের কাছে বাস্তবতার বলয় আছে। কেন? কারণ তাদের জীবন বাস্তব লোকদের সূক্ষ্ম পর্যবেক্ষণের ওপর নির্ভর করে সৃষ্টি হয়েছে। বাইবেলের সমস্ত জীবনীগুলো সত্য, কিন্তু স্বর্গীয় সত্য শিক্ষা দানের জন্য সেগুলো ব্যাখ্যারযোগ্য। অনেকটাই বাদ দেওয়া হয়েছে কোনটাই সম্পূর্ণনয়।

কিছু সংখ্যক জীবনী সংক্ষিপ্ত এবং সুন্দর। উদাহরণ,

হনোক:

হনোক পঁয়বাটি বৎসর বয়সে মথুশেলহের জন্ম দিলেন। মথুশেলহের জন্ম

দিলে পর হনোক তিনি শত বৎসর ঈশ্঵রের সহিত গমনাগমন করিলেন, এবং আরও পুত্রকন্যার জন্ম দিলেন। সর্বশুদ্ধ হনোক তিনি শত পঁয়ষট্টি বৎসর রাহিলেন। হনোক ঈশ্বরের সহিত গমনাগমন করিতেন। পরে তিনি আর রাহিলেন না, কেননা ঈশ্বর তাঁহাকে গ্রহণ করিলেন (আদি ৫:২১-২৪)।

### যাবেষ:

আর যাবেষ আপন ভ্রাতৃগণের মধ্যে সবর্বাপেক্ষা সন্তুষ্ট ছিলেন; তাঁহার মাতা তাঁহার নাম যাবেষ রাখিয়া বলিয়াছিলেন, আমি ত দৃঢ়বেতে প্রসব করিলাম। আর যাবেষ ইস্রায়েলের ঈশ্বরকে ডাকিলেন, বলিলেন, আহা, তুমি সতাই আমাকে আশীর্বাদ কর, আমার অধিকার বৃদ্ধি কর, ও তোমার হস্ত আমার সঙ্গে সঙ্গে থাকুক; আর আমি যেন দুঃখ প্রাপ্ত না হই, এই জন্য মন্দ হইতে আমাকে রক্ষা কর। তাহাতে ঈশ্বর তাঁহার যাচিত বিষয় দানকরিলেন (১ বংশা ৪:৯-১০)।

বর্ণালীর অপর প্রাণে চারটি সুসমাচার আছে। এগুলোও খুবই বাছাই করা, এবং আমাদের প্রভু যীশুর জীবনের শেষ সপ্তাহ তাঁর মৃত্যু, পুনরুত্থান, এবং পুনরুত্থানের পর তাঁর ৪০-দিনের পরিচর্যা কাজের ওপর বিশেষ গুরুত্ব আরোপ করা হয়েছে।

ঈশ্বরের বাক্যের অধিকাংশ জীবন কাহিনীগুলো কোনও ভাবে হনোক এবং প্রভু যীশুর মধ্যে পরিব্যুপ্ত।

নোহ, অব্রাহাম, সারা, যাকোব, যোফেফ, রাত, হিস্পিয়, ইষ্টের, মরিয়ম, পিতর, পৌলদের মতো ব্যক্তিদের সুন্দর ছেটি ছেটি জীবনী তৈরী করার মত বাইবেলে যথেষ্ট উপকরণ আছে।

কিভাবে পাঠ্যাংশগুলো থেকে একটি ক্ষুদ্র-জীবনী গঠন করা যায় সেই বিষয়টি নিম্নে প্রদত্ত হল। আমরা সারাকে মনোনীত করেছি।

**১ নং পদক্ষেপ:** একটি কল্করডেনসের মধ্যে ব্যক্তিটির নাম অন্বেষণ করুন।

আমরা দেখতে পাবো বাইবেলে অসংখ্যবার সারার নাম উল্লেখ করা হয়েছে,

প্রধানতঃ আদিপুস্তক ১৭ অধ্যায়ের মধ্যে, কিন্তু যিশাইয় পুস্তকেও এক বার এবং নতুন নিয়মে তিন বার সারার নাম উল্লেখ করা হয়েছে। আদিপুস্তকে এবং রোমীয় পুস্তকেও দুবার সম্বন্ধ সূচক আকারে সারার নাম উল্লেখ করা হয়েছে।

এই নথিকরণ ছাড়াও সারী এবং সম্বন্ধ সূচক আকারে সারী নামটি ব্যবহার করা হয়েছে, কিন্তু আমরা আদিপুস্তকের ১৭:১৫ পদে প্রথম সারা নামটি দেখতে পাই। যেহেতু আদি ১১:২৯ থেকে ১৭:১৫ পদে সারী নামটি ব্যবহার করা হয়েছে, সেহেতু এটা তাঁর জীবন কাহিনীর মধ্যে একটি সন্তান্য প্রধান পরিবর্তনের বিষয় ইঙ্গিত দেয়।

**২ নং পদক্ষেপ:** তথ্য সংগ্রহ করুন, পাঠ করুন, এবং ব্যক্তির জীবনের বিভিন্ন ঘটনাগুলো সংক্ষেপে লিখে রাখুন।

**প্রথম অনুচ্ছেদ** (আদি ১১:২৯-৩১): সারী অব্রাহামকে বিবাহ করেন, কিন্তু তিনি সন্তান লাভ করতে সক্ষম হন নি।

**দ্বিতীয় অনুচ্ছেদ** (আদি ১২:৫): সারী অব্রাহাম এবং বার্দ্ধিত পরিবারসহ কনানের উদ্দেশে যাত্রা করেছিলেন।

**তৃতীয় অনুচ্ছেদ** (আদি ১২:১০-২০): অব্রাহাম তাঁর স্ত্রী সারীকে তাঁর বোন হিসাবে পরিচয় দানের পর (অর্দ্ধ সত্য) সুন্দরী সারীকে ফরৌগের প্রাসাদে নিয়ে আসা হয়েছিল। দ্বিতীয় ফরৌগকে শাস্তি দিয়েছিলেন এবং ফরৌগ অব্রাহাম এবং সারীকে তাদের যাত্রা পথে পাঠিয়ে দিয়েছিলেন।

**চতুর্থ অনুচ্ছেদ** (আদি ১৬:১-৯): সারী তাঁর মিশরীয় দাসী হাগারের মাধ্যমে তাঁর স্বামীর জন্য একটি সন্তান লাভের জন্য সচেষ্ট হয়েছিলেন। সেই দিনগুলোতে এটা একটি গ্রহণযোগ্য প্রথা ছিল, যা বিভিন্ন টীকা এবং বাইবেল অভিধানগুলো থেকে জানা যায়। সারী বন্ধ্যাকুপে হাগার কর্তৃক তুচ্ছীকৃত হয়েছিলেন, তিনি তার সঙ্গে কঠোর ব্যবহার করেছিলেন এবং গরীব মিশরীয় দাসী পলায়ন করেছিল। সে সদাপ্রত্বুর দৃত কর্তৃক সারীর কর্তৃত্বের কাছে বশীভৃত হওয়ার জন্য ফিরে আসার বিষয় রাজী হয়েছিল।

**পঞ্চম অনুচ্ছেদ** (আদি ১৭:১৫-১৯): দ্বিতীয় সারী নাম পরিবর্তন করে সারা (রাণী) নাম রেখেছিলেন, কারণ তিনি তাঁকে বৃদ্ধ বয়েসে এক নিয়মাবদ্ধ জাতীয় আদি মাতা হিসাবে মনোনীত করেছিলেন।

**ষষ্ঠ অনুচ্ছেদ** (আদি ১৮:৬-১৫): সারা তাঁর তাস্তুতে তিন জন স্বর্গীয় পরিদর্শকের দেবা করেন। তাঁর এই বৃদ্ধা বয়েসে পুত্র সন্তান জ্ঞাত করার কথা শুনে সারা হেসেছিলেন। ভয়ে সারা তাঁর হাসির কথা অঙ্গীকার করেছিলেন।

**সপ্তম অনুচ্ছেদ** (আদি ২০:১-১৮): অব্রাহামের মিথ্যা পরিচয় দানের মাধ্যমে, সারা তাঁর সৌন্দর্যের জন্য গরারের রাজা অবীমেলকের কাছে নীত হয়েছিলেন। আবার এক অবিশ্বাসী পরিবার ঈশ্বরের দাস, অব্রাহামের পাপের জন্য কষ্টভোগ করেছিল। সারা নিজেও রাজার দারা তিরক্ষত হয়েছিলেন (১৬ পদ)।

**অষ্টম অনুচ্ছেদ** (আদি ২১:১-৮): সারা ইস্থাককে জন্ম দিলেন (যার অর্থ হল “তিনি হাসেন”)।

**নবম অনুচ্ছেদ** (আদি ২১:৯-১২): ইস্মায়েল ইস্থাককে পরিহাস করেছিল বলে সারা হাগার এবং ইস্মায়েলকে তাড়িয়ে দিয়েছিলেন। দ্বিতীয় অব্রাহামকে সারার কথা শুনতে বলেছিলেন কারণ ইস্থাক প্রতিজ্ঞার উত্তরাধিকারী হবে।

**দশম অনুচ্ছেদ** (আদি ২৩:১-১৯): সারা ১২৭ বছর বয়েসে কিরিয় অর্বায় (হিরোন) মৃত্যুবরণ করেছিলেন। ইফ্রেণের কাছ থেকে ক্রীত মক্পেলার শুহায় সারাকে সমাধিস্থ করা হয়েছিল। স্টেডি বাইবেল এবং বাইবেল অভিধান থেকে আমরা জানতে পারি যে আজও ইশ্রায়েলে অব্রাহাম এবং সারার কবর টিকে আছে। সারার স্বামী তার জন্য শোক করেছিলেন (২৩:২), এবং তাঁর পুত্রও তাঁর জন্য শোক করেছিলেন, যিনি তাঁর বিবাহের পাত্রীকে তাঁর মায়ের তাস্তুর মধ্যে নিয়েগেছিলেন (২৪:৬৭)। (আদি ২৫:১-২ পদটি সারার কহিনীর সঙ্গে প্রাসঙ্গিক নয়।) সারার কবরে অব্রাহাম, ইস্থাক এবং রেবেকা, লেয়া (৪৯:৩১), এবং স্পষ্টতই যাকোবকেও সমাধিস্থ করা হয়েছিল (৫০:১৩)।

**একাদশ অনুচ্ছেদ** (যিশাইয় ৫১:১-২): যিশাইয় ধার্মিকদের তাদের মূল অব্রাহাম এবং সারার প্রতি দৃষ্টিপাত করার জন্য আহ্বান করেছেন।

সারা সম্পর্কে নতুন নিয়মের উল্লেখ সমূহ:

দ্বাদশ অনুচ্ছেদ (রোমীয় ৪:১৯): সারা গর্ত্তের মৃতকজ্ঞতা ঈশ্বরের প্রতিজ্ঞার প্রতি অবাহামের বিশ্বাসকে বিস্তৃত করতে পারে নি।

ত্রয়োদশ অনুচ্ছেদ (রোমীয় ৯:৯): মসীহের প্রতিজ্ঞাত বংশধারার মাতা হিসাবে সারাকে উদাহরণসহ বর্ণনা করার জন্য পৌল আদি ১৮:১০ পদটির উদ্ধৃতি দিয়েছিলেন।

চতুর্দশ অনুচ্ছেদ (গালাতীয় ৪:২১-৩১): (টিকা: এই গুরুত্বপূর্ণ পাঠ্যাংশটি কল্করডেনসের মধ্যে পাওয়া যাবে না, কারণ সারার নাম এখানে ব্যবহার করা হয় নি। অন্যান্য শাস্ত্রাংশের তুলনামূলক বিচারে, পূর্ববর্তী জ্ঞান, একটি কমেন্টেরী, অথবা বাইবেল অভিধান আপনাকে এর অন্তিম সম্পর্কে সতর্ক করতে পারে।)

ব্যবস্থা এবং অনুগ্রহ, পরাধীন এবং স্বাধীন, মাংস এবং আত্মা, ইত্যাদি রূপকের মাধ্যমে পৌল সারা এবং হাগারের বিষয়টি ব্যবহার করেছেন। প্রতিটি ক্ষেত্রেই সারাকে উদ্ভূত দিক দিয়ে চিহ্নিত করার সম্মানে সম্মানিত করেছেন।

পঞ্চদশ অনুচ্ছেদ (ইরীয় ১১:১): এমন কি স্বয়ং সারাকেও তাঁর এই বৃদ্ধা বয়েসে গৰ্ত্তবৃত্তি হওয়ার জন্য বিশ্বাসের অনুশীলন করতে দেখাগেছে (কয়েকটি সংস্করণে অবাহামকে সমস্ত কৃতিত্ব দানের জন্য পুনরায় অনুবাদ করা হয়েছে, কিন্তু আমি শেষ অনুচ্ছেদটির আলোকে KJV এবং NKJV সংস্করণ দুটিকেই অধিক পছন্দসই বলে মনে করি)।

ষষ্ঠিদশ অনুচ্ছেদ (১ পিতর ৩:৫-৬): সারাকে এক জন পবিত্র স্ত্রীলোক হিসাবে তালিকার অন্তর্ভুক্ত করা হয়েছে যিনি ঈশ্বরের ওপর আস্থা রেখেছিলেন (বিশ্বাস) এবং এবং তাঁর স্বামীর নের্তুত্বের অধীনে বশীভূত ছিলেন। তাঁর সৌন্দর্য একটি প্রশান্ত আত্মার শোভা অন্তর্ভুক্ত করেছিল (৪ পদ)।

পিতর আমাদের বলছেন, বর্তমানে এই ধরণের স্ত্রীলোকদের “সারার কল্যাগণ” নামে অভিহিত করা যেতে পারে।

৩ নং পদক্ষেপ: এই ঘটনাগুলোর রূপরেখা তৈরী করুন এবং গল্পাটিকে সম্প্রসারিত করুন, আত্মিক পাঠ্য বিষয়টির কাছাকাছি থাকুন, কিন্তু যেখানেই বৈধ বলে মনে হবে সেখানে ঐতিহাসিক এবং প্রত্নতাত্ত্বিক অন্তর্দৃষ্টিগুলোকেআসতে দিন।

সারার কাহিনী (আদি ১১-১৯) এবং সারার আত্মিক বৈধতার বিষয়টি (যিশাইয় ৫১:২ এবং নতুন নিয়ম) প্রধান বিষয়ে আবির্ভূত হতে পারে।

তাঁর কাহিনীটি ১৭:১৫ পদ থেকে বিভাজিত হতে পারে যেখানে তাঁর নাম সারী থেকে সারা নামে পরিবর্তিত হয়েছিল।

একটি রবিবাসীয় বিদ্যালয়ের শিক্ষা, মহিলাদের ফ্লাস, বাণী অথবা অধ্যয়ন, অথবা জীবনী সংক্রান্ত সারমন সবই এই সংক্ষিপ্ত টীকাগুলো থেকে আহরণ করা যেতে পারে।

# ফাইলের মধ্যে তথ্য সম্পর্কিত কাগজপত্রগুলোকে সাজিয়ে রাখা (ফাইলিং)

মানুষ হিসাবে, আমাদের মধ্যে অধিকাংশই বিষয়গুলো ভুলে যাই যদি আমরা সেই বিষয়গুলো লিখে না রাখি। আমরা যত বৃদ্ধ হই ততই আমাদের “বিশ্বতিগুলো” স্মৃতিগুলোর থেকে অধিক সক্রিয় হয়ে যায় বলে মনে হয়।

এর একটি সমাধান হচ্ছে আমাদের পর্যবেক্ষণ, প্রশ্ন, ধারণা, ইত্যাদি বিষয়গুলোকে নেটুরুরের মধ্যে টুকে রাখা। বাকের ঐকান্তিক শিক্ষার্থীগণ উদ্বৃত্তিযোগ্য উদ্বৃত্তিগুলো, বাইবেলের পাঠ্যাংশের সহায়ক ব্যাখ্যাগুলো, পত্রিকার প্রবন্ধগুলো, এবং প্রচার এবং শিক্ষাদানের জন্য সহায়ক অন্যান্য তথ্যগুলোকে ফাইলের মধ্যে যত্ন করে রাখার একটি প্রক্রিয়ার বিষয় বিবেচনা করতে পারেন।

সাধারণতঃ এই ফাইলিং সিস্টেমটিকে দুটি ভাগে বিভক্ত করা যায়, একটি হচ্ছে বাইবেলের বইগুলো অনুসারে সাজিয়ে রাখা এবং অন্যটি হচ্ছে বিষয় অনুসারে সাজিয়ে রাখা। প্রথম প্রক্রিয়াটিতে আপনি বাইবেলের পদগুলোর অথবা অনুচ্ছেদগুলোর সহায়ক ব্যাখ্যাগুলো এবং বাইবেলের পাঠ্যাংশগুলোর উদাহরণসহ ব্যাখ্যাগুলোকে সংগ্রহ করে রাখতে পারেন। অন্য প্রক্রিয়াটিতে আপনি তালিকাভুক্ত বিষয়ে কোনও একদিন ব্যবহার করার জন্য ব্যবহারযোগ্য তথ্যগুলোকে রাখতে পারেন।

অধিকাংশ ব্যক্তিই সাধারণ ম্যানিলা ফাইল ফোল্ডারগুলোর ব্যবহার করা পছন্দ করেন। অন্যরা টাইভেক দ্বারা প্রস্তুত বড় খাম ব্যবহার করেন (এটা বেশী দিন স্থায়ী হয় না)।

আপনি যে বইগুলো পাঠ করছেন সেই বইগুলো থেকে প্রয়োজনীয় উদ্ধৃতিগুলোর ফটোকপি করুন, প্রতিটি উদ্ধৃতির সঙ্গে নিম্নলিখিত প্রয়োজনীয় বিষয়গুলোকে টুকে রাখুন: লেখকের নাম, বইয়ের নাম, প্রকাশকের নগর এবং নাম, প্রকাশনার তারিখ, এবং পৃষ্ঠা সংখ্যা।

### উদাহরণ:

আইরেনসাইড, হ্যারি এ। এক্সপোজিটরি ম্যাসেজেস্ অ্বি এপিসল্টু দি গ্লাটিয়ানস্। নিউ ইয়র্ক: লয়জিয়াক্স ব্রাদার্স্, ১৯৪১। ৩৪ পৃষ্ঠা।

উপকরণগুলো যে বড় ফাইল ফোল্ডারে সংগ্রহ করা হয়েছে সেই ফাইল ফোল্ডারের ওপর “ক্লিপিংস্” নাম দিয়ে একটা লেবেল সঁটিয়ে দিন, এবং বছরে দুবার এই ভাবে ফাইলের মধ্যে উপকরণগুলো সংগ্রহ করে রাখুন।

এখানে বিষয়ের ওপর একটি নমুনার তালিকা প্রদত্ত হল। এই তালিকাটি ছবছ অনুসরণ করার প্রয়োজন নেই, আপনাদের বিষয়টি উপলব্ধি করার জন্য উদাহরণ হিসাবে এই তালিকাটি প্রদত্ত হল। এখানে কয়েকটি বিষয়ে তারকা চিহ্ন যোগ করা হয়েছে যা কয়েক জনের ক্ষেত্রে কম প্রয়োজন হতে পারে। প্রত্যেকে তার নিজের জন্য বিষয়গুলোকে বেছে নেবেন:

গৰ্ত্তপাত	*ক্যাল্ডিনের ধর্মত
স্বর্গদুর্গণ	মূল শাস্তি
সদৃংশ্঵ে অপরাধস্বীকারমূলক	সন্তানগণ
প্রত্যবিদ্যা	ব্রীষ্টি
*আরমেনিয়া মতবাদ	ব্রীষ্টীয় শিক্ষা
আৰ্খাস	ব্রীষ্টীয় গৃহ
নিরীক্ষৱাদ	ব্রীষ্টীয় জীৱ
ঈশ্বরের শুণাবলী	ব্রীষ্টীয় পরিষেবা
বাণিষ্ঠ	ক্রিস্মাস
বাইবেল	মণ্ডলী
বাইবেল অধ্যয়ন	*মাণ্ডলীক ইতিহাস
বাইবেল সংস্করণসমূহ	সান্ত্বনা
জীবনীসমূহ	পাপস্থীকার

জন্ম নিয়ন্ত্রণ	বিবেকবুদ্ধি পূর্ণ প্রতিবাদ
*পরামর্শদান	স্বর্গ এবং নরক
*চৃক্ষিসমূহ	*ইতিহাস
সৃষ্টি বনাম ক্রমবিকাশ	ইত্যায়লের ইতিহাস
ত্রুশ	পরিব্রাতা
চরমপট্টী ধর্মত সমূহ	পরিত্র আঘা
ডিকনগণ	সমকামীতা
*সম্প্রদায়সমূহ	অনুপ্রেরণা
ভূতপ্রেতাদিতে বিশ্বাস	যিহুদী বাক্য প্রচার
দিয়াবল	খ্রীষ্টের বিচার সিংহাসন
শিষ্যত্ব	ব্যবস্থা এবং অনুগ্রহ
প্রতিকারসমূহ	উদারনীতি/আধুনিকতাবাদ
বিবাহবিচ্ছেদ এবং পুনর্বিবাহ	খ্রীষ্টের জীবন
আন্দোলন	প্রভুর দিন
প্রাচীনগণ	পরিত্রাগের রাজ্য
অনন্তকালীন শাস্তি	প্রভুর ভোজ
মরণোত্তর জীবন বা কাল	মানুষ
নীতিশাস্ত্র	মানচিত্র এবং চার্ট সমূহ
বিশ্বাস	বিবাহ
ভ্রান্ত শিক্ষা	সাক্ষ্যমরণগণ
উপবাস	অলৌকিক কার্যসমূহ
আর্থিক বিষয়সমূহ	অন্যান্য ব্যায়
ক্ষমা	মিশনসমূহ
অন্ত্যেষ্টী ক্রিয়া	মা
আঞ্চার দানসমূহ	চলচ্চিত্রসমূহ
দান করা	মিউজিক
ঈশ্বর	*নব-ধর্মতে প্রগাঢ় বিশ্বাস
সুসমাচার	পেটিকোস্টাল/ক্যারিসম্যাটিকস্
অনুগ্রহ	দর্শন
পরিচালনা	কাব্য
আরোগ্য	রাজনীতি/ভোটদান

প্রার্থনা	আত্মিক জীবন
প্রচার	*সময়ের তত্ত্বাবধান
ভাববাণী	*দুঃখভোগ
মনস্তত্ত্ব	*সাংশেষ্কৃত
বিজ্ঞাপন	সমাগমতাস্থু
প্রশ্নাবলী	শিক্ষাদান
নীরব সময়	দূরদর্শন/ইন্টারনেট প্রলোভন
স্বশরীরে জীবিত ও মৃতদের উথান	ধন্যবাদ দান
*পুনর্গঠন	পরিভাষা, কথাবলী
পুনরুৎসাহ	*ট্রান্স্
পুরুষকারসমূহ	ত্রিত
রোমান ক্যাথলিক মতবাদ	টাইপোলজি
শয়তান	*কুমারীর গর্ভে জন্ম
বিজ্ঞান	বিবাহ অনুষ্ঠান
মুখস্থ পদ	মহিলাদের পরিচর্যা কাজ
দ্বিতীয় আগমন	ঈশ্বরের আশ্চর্য বিষয় সমূহ
আয়ুসম্মান	জগতের অবস্থা সমূহ
জগৎ থেকে পৃথক হওয়া	*জগতের ধর্মসমূহ
যৌনতা	আরাধনা
চিহ্ন এবং আশ্চর্য কার্যসমূহ	তরুণ তরুণী
পাপ	

## বাইবেল চিহ্নিতকরণ

আমাদের শাস্ত্রীয় চিন্তাভাবনাগুলোর মনে রাখার আরেকটি প্রিয় উপায় হচ্ছে আমাদের বাইবেলের মার্জিনের মধ্যে এবং বাইবেলের পাঠ্যাংশ শুরু হওয়ার আগে এবং পরে যে খালি জায়গা থাকে সেই স্থানগুলোতে টুকে রাখা।

কিছু সংখ্যক লোকেরা সৈরের বাক্যের পরেই তাদের নিজেদের চিন্তাগুলোকে রাখার বিষয় কিছুটা দ্বিধাবোধ করেন। যাইহোক, Scofield এবং Ryrie-র মত ঢাকাযুক্ত বাইবেলগুলো বহু বছর ধরে এই কাজ করে আসছে এবং লক্ষ লক্ষ লোকের কাছে আশীর্বাদের বিষয় হয়েছে। পার্থক্য হল এটা আপনার অধ্যয়ন বাইবেল এবং সম্ভবতঃ এটা কখনও প্রকাশিত হবে না।

একটি চিহ্নিত বাইবেলে কমপক্ষে দুটি উভয় পদ্ধতি অনুসৃত হয়। একটি উপায় হচ্ছে বিস্তৃত মার্জিনসহ একটি বাইবেল লাভ করা এবং সেই মার্জিনের মধ্যে আপনার তানুচ্ছেদগুলোর শিরনাম, পর্যবেক্ষণ, এবং প্রশ্নগুলো পাশের দিকে অথবা নীচের মার্জিনের মধ্যে পরিচ্ছন্নভাবে লিখতে হবে অথবা মুদ্রিত করতে হবে এবং আপনি যখন একটি বর্ণনামূলক সারমন শুনবেন, এবং আপনার নিজের বাইবেল অধ্যয়নের সময়েও আপনি এই বাইবেলটি ব্যবহার করতে পারবেন।

আরেকটি দৃষ্টিভঙ্গি হচ্ছে একেবারে চিহ্নীন একটি বাইবেল রাখা যাতে আপনি আপনার প্রতিদিনের অনুধ্যানের সময় “নতুন মাস্তা” লাভ করতে পারেন। চিহ্নিত অধ্যয়ন বাইবেল আরও অন্যান্য উদ্দেশ্যেও ব্যবহার করা যেতে পারে।

## রঞ্জিন চিহ্নকরণ

আপনি আপনার টীকাগুলো চারটি রঙে প্রকাশ করার পরিকল্পনা না করলেও (সম্ভবতঃ) —কারণ এটি একটি ব্যায়বহুল প্রক্রিয়া— কিন্তু আপনি আপনার নিজের জন্য বিভিন্ন রঙ ব্যবহার করতে পারেন।

উদাহরণ, আপনি স্বর্গের ওপর পদগুলোকে নীল রঙ দিয়ে এবং উদ্ধারের বিষয়ে পদগুলোকে লাল রঙ দিয়ে, আসম রাজ্যের জন্য বেগুনী রঙ দিয়ে, অনন্ত জীবনের বিষয়গুলোকে সবুজ রঙ দিয়ে চিহ্নিত করতে পারেন। সম্ভবনাগুলোর কোনও শেষ নেই।

## টীকাগুলোর প্রকারভেদ

একটি মুদ্রিত বাইবেলে প্যারাগ্রাফগুলোর আপনার নিজস্ব শিরনামগুলো আপনাকে অনুচ্ছেদগুলো খুঁজে বের করতে এবং তুলনামূলক পদগুলোকে খুঁজে বের করতে আপনাকে মহানভাবে সাহায্য করবে। উদাহরণ স্বরূপ বলা যায়, চারটি সুসমাচারের সমান্তরাল অলোকিক কাজগুলো এবং ঘটনাগুলো চিহ্নিত করা সহজ হবে।

আপনি যখন কোনও কঠিন অনুচ্ছেদের অধ্যয়নে আসবেন যা আপনি সত্যিই বুঝতে পারছেন না, তখন সেই অনুচ্ছেদটির পাশে মার্জিনের মধ্যে একটা স্কুল প্রশ্ন চিহ্ন থাকবে। কয়েকটি অনুচ্ছেদের একটি সন্তোষজনক উপলক্ষ খুঁজে বের করতে বেশ কয়েক বছর সময় লাগতে পারে, কিন্তু ক্রমাগত, আপনি যখন পাঠ করবেন, অধ্যয়ন করবেন, বাণীগুলো শুনবেন, প্রার্থনা এবং ধ্যান করবেন, তখন বাইবেল আরও অধিক ভাবে ব্যাখ্যাত হবে। সর্বোপরি, বাইবেলের সব থেকে উত্তম কমেন্টারী হল বাইবেল নিজেই। এটা সব কিছু একসঙ্গে ঝুলিয়ে রাখে কারণ এটা একটি সিদ্ধ স্বর্গীয় মন থেকে অগ্রসর হয়।

## নীচে দাগ দেওয়া

মূল শব্দগুলোর নীচে অথবা একাধিকবার ব্যবহৃত শব্দগুলোর নীচে সাধারণভাবে দাগ দিলে পরবর্তী সময় একটা পৃষ্ঠাকে পরীক্ষা করে দেখতে

অপেক্ষাকৃত সহজ হয়ে যাবে। কয়েক সময় বাইবেলের দুটি কলমে সম্বন্ধযুক্ত বিভিন্ন শব্দ অথবা ধারণা থাকতে পারে যেমন হারানো মেষ, হারানো পুত্র, এবং হারানো মুদ্রা (লুক ১৫ অধ্যায়)। এই চিন্তা-ভাবনাগুলো সঙ্গে সঙ্গে প্যারাগ্রাফের শিরোনামগুলোর এবং “হারানো বিষয়টির ওপর” একটি সম্ভাব্য শিক্ষার (অথবা সারমনের, আপনি যদি প্রচার করেন) ইঙ্গিত দেয়।

### সংগৃহীত উদ্ধৃতিসমূহ

যে প্রচারকদের প্রচার আমরা শ্রবণ করি এবং যে বই এবং পুস্তিকাণ্ডগুলো আমরা পাঠ করি, সেগুলোর মধ্যে অনেক যথাযথ সারমর্মযুক্ত উক্তি থাকে, সেগুলো ভূলে যাওয়ার আগে টুকে রাখা ভাল। আপনি সেগুলোকে ৩ × ৫ কার্ডে সেগুলো রাখতে পারেন এবং সেগুলো রাখার জন্য আপনি একটা বক্স রাখতে পারেন। তাদের সংগ্রহ করার আরেকটি প্রচলিত উপায় হচ্ছে আপনার বাইবেলের প্রচন্দের ভেতর দিকে এবং পশ্চাত প্রচন্দের শেষ পৃষ্ঠায় (সাদা অথবা একটা হালকা রঙের পৃষ্ঠায়) সেগুলোকে টুকে রাখা।

এখানে authors' Bibles-এর ভেতর দিকের প্রচন্দগুলোর কয়েকটি উদাহরণ দেওয়া হল:

“কৃতজ্ঞতা জীবনের মধুরতম সুখের অনুভূতি”— লুথার।

“নব্রতা: আমরা কে এবং ঈশ্বর কে তা উপলব্ধি করা।”

“অস্বাস্থ্যকর মানবিক সম্পর্কগুলো স্বর্গীয় সেবাকাজের বিষয় অকার্যকরী করে।”

“ঈশ্বরের পথ আমাদের পথ নয়।”

“উদ্দীপনা: ‘প্রথম পিতরগণ’ যখন ‘দ্বিতীয় পিতরগণে’ পরিণত হন।”

“পবিত্রকরণ: ধার্মিক গণিত হওয়ার বিষয়টিকে গান্ডীর্মের সঙ্গে গ্রহণ করা।”

“পাপের ভিত্তি হচ্ছে আত্ম-শ্রেষ্ঠত্ব।”

“এটা সত্য যে ঈশ্বর হলেন আমাদের পিতা; কিন্তু এটাও সত্য যে আমাদের পিতা হলেন ঈশ্বর” — উইলিয়াম কেলি।

আমরা যদি উৎসর্টির বিষয় জানি তবে আমাদের কৃতিত্ব দেওয়া উত্তম। অবশ্যই, অসংখ্য উত্তম উক্তি আছে, যে উক্তিকারীদের নাম আঞ্চাত।

### বাইবেল সম্পাদকীয়

আমাদের বাইবেল যে পাণ্ডুলিপিগুলো থেকে অনুবাদ করা হয়েছে সেই পাণ্ডুলিপিগুলোতে কোন যতিচিহ্ন ব্যবহার করা হয় নি। এই ধরণের সমস্ত চিহ্নগুলো পরে প্রতিলিপি প্রস্তুকারকদের দ্বারা, তারপর অনুবাদক এবং সম্পাদকদের দ্বারা যুক্ত হয়েছে। সুতরাং ২ করিষ্টীয় ৫:১৯ক অংশটি কিভাবে পাঠ করতে হবে সেই বিষয়ে একটা প্রশ্ন আছে: “*God was in Christ reconciling the world to Himself*” অথবা “*God was, in Christ, reconciling the world to Himself*。” অথবা পাঠটি অনুসারে, কয়েকটি শুল্ক রহস্যমূলক অথবা বোধাতীত উপায় আছে যে উপায়গুলোর মাধ্যমে ঈশ্বর খ্রীষ্টের মধ্যে ছিলেন যখন তিনি পুনর্মিলনের কার্য সম্পাদন করেছিলেন। দ্বিতীয় (এবং পচাসই) অর্থ হল যে ঈশ্বর নিজের সঙ্গে জগতের সম্পর্ক করছিলেন, কিন্তু তিনি প্রভু যীশুর ব্যক্তি এবং কাজের মধ্যে দিয়ে এই কাজ করছিলেন।

### ক্যাপিটালাইজেশন (বড় হরফ এবং ছোট হরফের ব্যবহার)

প্রাচীনতম পাণ্ডুলিপিগুলোতে বড় হাতের অক্ষর এবং ছোট হাতের অক্ষরগুলোর মধ্যে কোন পার্থক্য করা হয় নি। প্রায়ই বর্ণনা প্রসঙ্গে দ্বারা আমাদের বিচার করতে হতো যে শব্দটি spirit হবে না কি Spirit হবে, পরবর্তী শব্দটির অর্থ হল পৰিব্রত আত্ম।

### অধ্যায় এবং পদের বিভাজনসমূহ

আমরা যাতে একটি অনুচ্ছেদের অবস্থান সঠিকভাবে নির্ধারণ করতে পারি তার জন্য আমাদের আদি পণ্ডিতদের কাছে আমরা কৃতজ্ঞ হতে পারি কারণ তারা বাইবেলের অধ্যায় এবং পদের সংখ্যাগুলো যোগ করেছেন। যাইহোক, অধ্যায় বিভাজন কয়েক সময় চিন্তার প্রবাহকে বিয়তা সৃষ্টি করে অথবা অস্পষ্ট করে। উদাহরণ, মথি ৯:৩৮; ১০:১; মথি ১৬:২৮; ১৭:১; মথি ১৯:৩০; ২০:১; রোমীয় ১৪:২৩; ১৪:২৩;

১৫:১; ১ করি ১০:৩৩; ১১:১; ১ করি ১২:৩১; ১৩:১; ২ করি ৪:১৮; ৫:১; ২ করি ১০:৩৩; ১১:১; ১করি ১২:৩১; ১৩:১; ২ করি ৪:১৮; ৫:১; ২ করি ৬:১৮; ৭:১ পদ।

### একবচন এবং বহুবচন

বাইবেলের কিং জেমস সংক্ষরণে *thee, thy, thine* শব্দগুলো এক বচন যখন *you, your, yours* শব্দগুলো বহুবচনে ব্যবহৃত হয়েছে। সমস্ত সংক্ষরণগুলোতে, এই শব্দগুলো সর্বদা বিবৃত করা হয় নি কিন্তু যখনই একটা হিয়াপদ ব্যবহার হয়েছে তখন পরোক্ষভাবে এটা প্রকাশিত হয়েছে। উদাহরণ ১ করিষ্ঠীয় ১২:৩১ পদে পৌল বলেছেন, “*But earnestly desire the best gifts.*” এখানে তোমরা শব্দটি পরোক্ষভাবে প্রকাশিত হয়েছে। *Desire* ক্রিয়াটির প্রীক রূপ হল বহুবচন। সুতারাং এটা সমগ্র জনসমাবেশকে উদ্দেশ্য করে, কোনও এক জন ব্যক্তিকে বোঝায় না। এক জন ব্যক্তির পক্ষে একটি দানের আকাঙ্ক্ষা করার কোনও মানে হয় না কারণ সেই ব্যক্তি যখন পরিত্রাণ লাভ করেন তখন সে এক অথবা একাধিক দান লাভ করে। পরিত্র আস্তা তাদের সার্বভৌমভাবে দানগুলো বণ্টন করেন, অর্থাৎ, তিনি তাঁর ইচ্ছানুসারে দানগুলো বণ্টন করেন (১ করি ১২:১১)। কিন্তু যদি একটি জনসমাবেশ অনুভব করে যে কোনও এক জনের শিক্ষা দানের প্রয়োজন আছে, তবে তারা প্রার্থনা করতে পারেন, যাতে প্রভু তাদের সাহায্যের জন্য এই ধরণের এক জন ব্যক্তিকে প্রেরণ করেন।

### অর্থের সামান্য পার্থক্যসমূহ

অসংখ্য শব্দগুলোর অর্থের বিভিন্ন পার্থক্য থাকে। উদাহরণ স্বরূপ, “perfect” শব্দটি বিভিন্ন ভাবে ব্যবহৃত হয়। মথি ৫:৪৮ পদে আমাদের সিদ্ধ হতে বলা হয়েছে যেমন আমাদের স্বর্গীয় পিতা সিদ্ধ। এখানে এর অর্থ হচ্ছে আমাদের পক্ষপাতিত্বহীন ভাবে আনুকূল্য বণ্টন করতে হবে, ঠিক যেভাবে ঈশ্বরও তাই করেন। প্রায়ই এর অর্থ হল আঘাতিকভাবে পরিপক্ষ হওয়া। সাধারণ ভাবে বর্ণনাপ্রসঙ্গটি অর্থ নিরূপণ করে। এই পৃথিবীর বিশ্বাসীদের ক্ষেত্রে যখন এই শব্দটি ব্যবহার করা হয়, তখন এর অর্থ কখনও পাপহীন বোঝায় না।



## তিনটি গুরুত্বপূর্ণ চাবি

### ইশ্রায়েল এবং মণ্ডলী

সমাপ্তির অধ্যায়টির মধ্যে, শাস্ত্র যথাযথভাবে উপলব্ধি করার জন্য যে তিনটি বিষয়কে আমি সব থেকে গুরুত্বপূর্ণ চাবি বলে মনে করি সেই তিনটি বিষয় নিয়ে আমি আলোচনা করবো। সেই তিনটি চাবি হচ্ছে: ইশ্রায়েল এবং মণ্ডলীর মধ্যে পার্থক্য; প্রতিকারের বিধানসমূহ; এবং বাইবেলের আক্ষরিক ব্যাখ্যা।

বাইবেলকে যথাযথভাবে উপলব্ধি করার জন্য সব থেকে গুরুত্বপূর্ণ চাবি তুলোর মধ্যে একটি হল ইশ্রায়েল এবং মণ্ডলীর মধ্যস্থ পার্থক্য। এই পার্থক্যটি বুঝতে ব্যর্থতা সমস্ত রকমের দ্বন্দ্ব এবং বিভিন্ন দিকে পরিচালিত করে।

১ করিষ্টীয় ১০:৩২ পদে, পৌল সমুদয় মানবজাতিকে যিহূদী, পরজাতী এবং ঈশ্বরের মণ্ডলীর মধ্যে পৃথক করেছেন। এখানে তিনি নিশ্চিতভাবে যিহূদী (অবিশ্বাসী) এবং মণ্ডলীর মধ্যে স্পষ্ট পার্থক্য দেখিয়েছেন। প্রেরিত ১৫ অধ্যায়ে যাকোবও মণ্ডলী এবং ইশ্রায়েলের মধ্যে একটি পার্থক্যের বেখা অঙ্কন করেছেন। (মণ্ডলী— তাঁর নামে এক দল প্রজা, ১৪ পদ; ইশ্রায়েল— দায়ুদের পুনরায় নির্মিত সমাগম তাম্র, ১৬ পদ)।

ইশ্রায়েল ছিল ঈশ্বর কর্তৃক মনোনীত পার্থিব প্রজা। যে জাতি অবাহামের সঙ্গে শুরু হয়েছিল (আদি ১২), এবং স্বাভাবিক জন্মের দ্বারা প্রবেশ করেছিল। এর অবিশ্বাসের কারণে, সাময়িকভাবে এই জাতিকে ঈশ্বর কর্তৃক পরিত্যক্ত করা হয়েছে (রোমীয় ১১:১৫ক)।

মণ্ডলী হচ্ছে ঈশ্বর কর্তৃক মনোনীত স্বর্গীয় প্রজাবৃন্দ (১ পিতর ২:৯)। এটা পঞ্চশতমীর দিন শুরু হয়েছিল এবং নতুন জন্মের মধ্যে প্রবেশ করেছিল। এটা ইশ্রায়েলের একটি প্রসারণ ছিল না কিন্তু একটি সম্পূর্ণ নতুন সমাজ ছিল, যে সমাজের পূর্বে কখনও অস্তিত্ব ছিল না। প্রভু যীশু যখন পৃথিবীতে ছিলেন, তিনি ভবিষ্যতে তাঁর মণ্ডলীর বিষয় বলেছিলেন (“আমি আমার মণ্ডলী গাথিব,” মথি ১৬:১৮)। পৌল যখন করিষ্টীয়দের প্রতি তাঁর প্রথম পত্রটি লিখেছিলেন, তখন ইতিমধ্যেই মণ্ডলী গঠিত হয়েছে (১ করি ১২:১৩)।

ইশ্রায়েলের যাজকছের ভার কেবল একটি গোষ্ঠীর ওপরেই প্রদত্ত হয়েছিল, লেখীয় গোষ্ঠী (২ বিবরণ ১৮:১,৫), এবং একটি পরিবারের ওপরেই সেই ভার প্রদত্ত হয়েছিল, হারোনের পরিবার (যাত্রা ২৮:১)। মণ্ডলীতে সমস্ত বিশ্বাসীরাই যাজকবর্গ — তারাই পবিত্র যাজকবর্গ এবং রাজকীয় যাজকবর্গ (১ পিতর ২:১৯; ইরীয় ১০:১৯-২২)।

“ইশ্রায়েল” একটি “গুপ্ত রহস্যের” বিষয় ছিল না, আর্থিক, একটি সত্য যা মানুষের কাছে অজানা ছিল, স্বর্গীয় প্রকাশ ছাড়া যা জানা অসম্ভব ছিল, কিন্তু এখন তা মনুষ্য পুত্রদের কাছে জানানো হয়েছে। মণ্ডলী হল একটি গুপ্ত রহস্য, একটি গোপন পরিকল্পনা যা পুরাতন নিয়মে উল্লেখ করা হয় নি কিন্তু নতুন নিয়মের যুগে প্রেরিতগণ এবং ভাববাদীগণ কর্তৃক জানানো হয়েছে (ইফিষীয় ৩:৫,৯; কলসীয় ১:২৫-২৬; রোমীয় ১৬:২৫-২৬)।

ব্যবস্থার অধীনে যিহূদী এবং পরজাতীয়দের মধ্যে একটি কঠোর পৃথকীকরণের প্রয়োজন ছিল। পরজাতীয়দের কোনও মশীহ ছিল না, তারা ইশ্রায়েলের জনগণের কাছে বাহিরাগত ছিল, প্রতিজ্ঞার চূক্ষি থেকে অপরিচিত ছিল, তাদের কোন আশা ছিল না, কোনও ঈশ্বর ছিল না (ইফি ২:১২)। মণ্ডলীর মধ্যে বিশ্বাসী যিহূদী এবং বিশ্বাসী পরজাতীয়দের ঝীটে এক নতুন মানুষে পরিণত করা হয়েছিল (ইফিষীয় ২:১৩-১৭)। তারা সুসমাচারের মাধ্যমে ঝীটে ঈশ্বরের প্রতিজ্ঞার (ইফিষীয় ৩:৬) সহসন্দয়, সহদায়দ, এবং সহভাগী। পুরাতন নিয়মের সময় এই ধরণের একটি ঐক্য চিন্তা করা যেতো না।

যদিও পুরাতন সন্ধির অধীনে বিশ্বাসী যিহূদীদের একটি স্বর্গীয় আশা ছিল, তাদের যে আশীর্বাদগুলোর বিষয় তাদের কাছে প্রতীজ্ঞা করা হয়েছিল সেই

আশীর্বাদগুলো ব্যাপকভাবে পার্থিব স্থানগুলোতে বস্তুগত আশীর্বাদ ছিল (উদাহরণের জন্য দ্রষ্টব্য, ২ বিবরণ ৭:১২-১৬; ৮:৭৯; ২৮:১-১৪)। মণ্ডলীর সদস্যগণ স্বর্গীয় স্থানে সমস্ত আত্মিক আশীর্বাদে আশীর্বাদযুক্ত (ইফিষীয় ১:৩)।

ইশ্রায়েল খ্রীষ্টের রাজত্বের শেষ পর্যন্ত পৃথিবীতে টিকে থাকবে, যখন নতুন পৃথিবী এবং নতুন স্বর্গ প্রতিষ্ঠিত হবে। মৃত এবং জীবিতদের পুনরুত্থান হওয়া পর্যন্ত পৃথিবীর ওপর মণ্ডলী টিকে থাকবে, যখন খ্রীষ্ট আসবেন এবং তাঁর সদস্যদের পিতার গৃহে নিয়ে যাবেন (যোহন ১৪:১৩; ১ থিয়লনীকীয় ৪:১৩-১৮)।

ইশ্রায়েল এবং মণ্ডলীর মধ্যে আরও অসংখ্য অন্য বৈপরীত্য আছে, কিন্তু এই বিষয়গুলো দেখানোর পক্ষে যথেষ্ট যে দুটি দল যেন কথনও বিব্রান্ত না হয়।

ইশ্রায়েল এবং মণ্ডলীর পরিচিত ইঙ্গিত দেওয়ার জন্য একটি অথবা দুটি পদ ব্যবহাত হয়েছে, সুতরাং আমরা নিম্নলিখিত মন্তব্যগুলো যোগ করি।

গালাতীয় ৬:১৬ পদে, পৌল বলেছে,

“আর যে সকল লোক এই সুত্রানুসারে (অর্থাৎ, নতুন সৃষ্টির সূত্র, ১৫ পদ) চলিবে, তাহাদের উপরে শান্তি ও দয়া বর্তুক, ঈশ্বরের ইশ্রায়েলের উপরে বর্তুক”<sup>১০</sup>

যে প্রান্ত শিক্ষকগণ ধার্মিক গণিত হওয়ার জন্য ব্যবস্থা এবং অনুগ্রহকে মিশ্রিত করার চেষ্টা করছিল তাদের সঙ্গে একটি বৈসাদৃশ্য হিসাবে বিশ্বাসী যিহুদীদের বেছে নেওয়া হয়েছিল। প্রান্ত শিক্ষকগণ নিজেদের প্রকৃত ইশ্রায়েলীয় হিসাবে দাবি করেছিল। কিন্তু প্রেরিতগণ বলেছিলেন, “এটা ঠিক নয়। যে যিহুদীগণ ব্যবস্থা ব্যতীত বিশ্বাসের মাধ্যমে অনুগ্রহের দ্বারা পরিআণ লাভ করেছে তারাই হলেন প্রকৃত ইশ্রায়েলীয়।”

স্টিফেন প্রান্তের মধ্যস্থ মণ্ডলী হিসাবে অথবা উপাসক মণ্ডলী হিসাবে ইশ্রায়েলের বিষয় কথা বলেছিলেন (প্রেরিত ৭:৩৮)। যে শব্দটি থেকে “মণ্ডলী” (ekklesia) শব্দটি অনুদিত হয়েছে তার অর্থ হল যে কোন আহুত দল, জনসমাবেশ, অথবা একত্রিত জনসাধারণ। এমন কি প্রেরিত ১৯:৩২ পদে এটাকে একটি ধর্মহীন দাঙ্গাকারী দল হিসাবে বর্ণনা করা হয়েছে! যখন এটা ঈশ্বরের মণ্ডলী হিসাবে উল্লিখিত হয় তখন এর বর্ণনা প্রসঙ্গটি নিরাপিত হয়।

নমুনা, চিত্র, অথবা প্রতীক হিসাবে ব্যবহৃত হওয়া ছাড়া মণ্ডলী শব্দটি পুরাতন নিয়মে কখনও দেখতে পাওয়া যায় না। এটা জৈতুন পর্বতের বর্কৃতার মধ্যেও দেখতে পাওয়া যায় না যা দ্বিতীয় ভাগের মধ্যে “জৈতুন পর্বতের বর্কৃতার মূল বিষয়ের” অধীন হিসাবে ব্যাখ্যা করা হয়েছে। প্রকাশিত বাক্যের ৩ অধ্যায়ের পর পৃথিবীর উপর মণ্ডলীর বিষয়টি আর দেখা যায় না।

১ করিষ্টীয় ১৫:৫২ পদে শেষ তূরীধ্বনির বিষয়টি মণ্ডলীর জন্য বলে মনে হয়; এটা হচ্ছে সেই তূরীধ্বনির শব্দ যা মণ্ডলীর উখানের বিষয় ঘোষণা করে। প্রকাশিত বাক্যের ১১:১৫ পদের সপ্তম তূরীধ্বনি মহাতাড়নার সমাপ্তি এবং পৃথিবীতে ঝীঝের রাজত্বের উদ্বোধনের সঙ্কেত দেয়।

মথি ২৪:২২ পদের মনোনীতগণ হলেন মহাতাড়নার সময় ঈশ্বর কর্তৃক মনোনীত যিন্দুী প্রজাগণ। তারা সেই একই মনোনীত লোকেরা ছিলেন না যারা মণ্ডলী গঠিত করার জন্য মনোনীত হয়েছিলেন (১ পিতর ১:২; ২:৯)।

### বিধানসমূহ (ডিস্পেনসেশনস)

এছাড়াও বিধানগুলোর মধ্যে পার্থক্য নির্ণয় করা। যদিও ঈশ্বর পরিবর্তিত হন না, মানবজাতির সঙ্গে সম্মত্যুক্ত তাঁর পদ্ধতিগুলো এবং নীতিগুলোর মধ্যে মাঝে মাঝে পরিবর্তন হয়। আমাদের বলিদানের আদেশ না হওয়ার অর্থ হচ্ছে বিধানগুলোতে কিছু পরিবর্তন হয়েছে। আমরা যখন বাইবেলের প্রতিটি বিষয় থেকে উক্ত বিষয়গুলো লাভ করতে পারি, সমস্ত কিছুই আমাদের জন্য লিখিত ছিল না। একটি পুরাতন গান, “বইয়ের প্রতিটি প্রতিজ্ঞা আমার, প্রতিটি অধ্যায়, প্রতিটি পদ, প্রতিটি লাইন আমার,” কথাগুলো ধার্মিক এবং আশাবাদী বলে মনে হতে পারে। এর একটি ক্ষটি: এটা সত্য নয়! সমস্ত প্রতিজ্ঞা আমাদের জন্য উদ্দিষ্ট নয়। উদাহরণ, ঈশ্বর অব্রাহামের কাছে যে দেশের বিষয় প্রতিজ্ঞা করেছিলেন তা ভূমধ্যসাগরীয় এলাকা থেকে ইউফ্রেটিস নদী পর্যন্ত বিস্তৃত। এই দেশটি ইস্রায়েলের জন্য, মণ্ডলীর জন্য নয়।

বিভিন্ন যুগে, ঈশ্বর বিভিন্ন শর্তের অধীনে মানুষকে পরীক্ষা করেছিলেন। আমরা বিভিন্ন বিধানরূপে এই প্রশাসনিক ব্যবস্থাগুলো সম্পর্কে কথা বলছি। (যে শব্দটি

থেকে *dispensation* শব্দটি অনুদিত হয়েছে সেই শব্দটি থেকে আমাদের *economy* শব্দটিও এসেছে।)

সাধারণ পরিবারগুলোতে একই ঘটনা ঘটে। যখন এক দম্পতি প্রথম বিবাহ করে, তখন একটি কর্মসূচি স্থির করা হয়। তারপর একটি শিশু আসে এবং একটি নতুন কর্মসূচি অস্তিত্ব লাভ করে। কিন্তু শিশু যখন পাঁচ অর্থাৎ ছয় বছর হয় তখন এই কর্মসূচী আবার পরিবর্তিত হয়। কিন্তু আমরা জানি যে যখন শিশুটি তারণ্যে পরিণত হয়, তখন এক মৌলিকপার্থক্য দেখা যায়।

এখানে সাতটি বিধান প্রদত্ত হল যা ব্যাপকভাবে শিক্ষা দেওয়া হয়:

### ১। নির্দোষ অবস্থা

পূর্বের আদম — প্রথম মনুষ্য — পাপ করেছিল, তিনি কোনও বাধা ছাড়াই দৈশ্বরের সঙ্গে সহভাগিতার মধ্যে গমন করতেন। যতদিন তিনি মিষ্পাপ ছিলেন, তিনি এদেন উদ্যানে বাস করতে পেরেছিলেন। কিন্তু আদম এবং হাবার বিদ্রোহ এই নির্দোষ সুখ বা সারল্য সংক্রান্ত বিধানকে সমাপ্তির মধ্যে এনেছিল।

### ২। সংবেদন বা নৈতিক চেতনাবোধ

পাপের প্রবেশের সঙ্গে সঙ্গে, একটি নতুন পরিস্থিতির প্রবল হয়েছিল। সহভাগিতা ডেঙ্গেছিল এবং আদম ও হাবা এদেন উদ্যান থেকে বহিস্থৃত হয়েছিলেন। তারা শিখেছিলেন যে এক জন পাপী মানুষ কেবল এক বিকল্প বলিদানের ভিত্তিতেই এক পবিত্র দৈশ্বরের কাছে আসতে পারে।

### ৩। মানবিক শাসন

সারা বিশ্বব্যাপী মহাপ্লাবনের পর, দৈশ্বর মানবিক শাসন নিযুক্ত করেছিলেন যখন তিনি নরহত্যাকারীকে চরম শাস্তি দানের আদেশ দিয়েছিলেন। যদিও বাইবেল নির্দিষ্টভাবে এই কথা বলে নি, এই শাস্তি নিহতের পরিবার কর্তৃক প্রদত্ত হবে না কিন্তু একটি যথাযথ শাসন সংক্রান্ত বিচারে দোষী প্রতিপন্থ হওয়ার ফল হিসাবেই প্রদত্ত হবে।

## ৪। প্রতিজ্ঞা

অরাহামের সঙ্গে শুরু করে, সদাপ্রভু একটি পর্যায়কালের উদ্বোধন করেছিলেন যে সময় ধরে তিনি পিতৃকুলপতিদের উদ্দেশ্যে এবং ইন্দ্রায়েলের উদ্দেশ্যে প্রচুর পরিমাণে প্রতিজ্ঞা করেছিলেন।

## ৫। ব্যবস্থা

তারপর যাত্রাপুস্তক ২০ অধ্যায় থেকে পুরাতন নিয়মের সমাপ্তি পর্যন্ত, ঈশ্বরের পার্থিব প্রজারা ব্যবস্থার অধীনে পরীক্ষিত হয়েছিলেন। মানুষকে তাঁর নিজের প্রচেষ্টায় ঈশ্বরের আনুকূল্য লাভের কৃতিত্ব অর্জনের অক্ষমতার বিষয়টি দেখানোর জন্য, পাপ সম্পর্কে তাকে অভিযুক্ত করার জন্য বা প্রত্যয় দান করার জন্য, এবং পরিত্রাণের জন্য তাকে সদাপ্রভুর কাছে চালিত হওয়ার বিষয়টি দেখানোর জন্য দশ আজ্ঞার পরিকল্পনা করা হয়েছিল।

## ৬। মণ্ডলী

“ব্যবস্থা যখন মোশি কর্তৃক প্রদত্ত হয়েছিল, তখন অনুগ্রহ এবং সত্য যীশুর দ্বারা এসেছিল” (যোহন ১:১৭)। বর্তমান সময়ে মণ্ডলী হল ঈশ্বরের নতুন সমাজ, দণ্ডসহ ব্যবস্থার অধীন নয়, কিন্তু জীবনের নতুন নিয়ম সহ খ্রীষ্টের অধীন।

মণ্ডলীর পুনরুত্থানের পর, যারা তাঁর পুত্রকে ক্রুশবিদ্ধ করেছিল তাদের ওপর অর্থাৎ জগতের ওপর ঈশ্বর তাঁর বিচার দেলে দেবেন। তাড়না নামে পরিচিত এই প্রশাসন, সাত বছর স্থায়ী হবে। শেষার্দ্ধ হবে মহাতাড়নার কাল, ক্রেশের সব থেকে জয়ন্ত সময় যা এর আগে জগৎ কখনও জানতো না এবং ভবিষ্যতেও কখনও জানবে না।

## ৭। সহস্র বছর রাজত্ব

খ্রীষ্টের সহস্র বছর রাজত্ব, শান্তি এবং সমৃদ্ধি দ্বারা একটি বিধানের বৈশিষ্ট্য প্রদান করবে। এটা সর্ব সময়ের জন্য একটি সুবর্ণ যুগ হবে। কয়েক জন ঈশ্বরের শেষ বিধান হিসাবে অনন্তকালীন অবস্থার বিষয় চিন্তা করেন। পাপ, দুঃখ, অসুস্থতা, এবং মৃত্যু বিলুপ্ত হবে এবং বিশ্বাসীগণ স্বর্গে চিরকালের জন্য খ্রীষ্টের সঙ্গে থাকবে।

জনপ্রিয় অভিযোগগুলোর প্রতি অসংস্কত ভাবে, বিধানসংক্রান্ত মতবাদে বিশ্বাসীগণ বিশ্বাস করতেন না যে বিভিন্ন যুগের বিভিন্ন সুসমাচার আছে। প্রভুতে বিশ্বাসের দ্বারা এবং কালভেরী ত্রুশের ওপর ঝীটের কাজের ভিত্তির ওপর পরিভ্রান্ত সর্বদাই আছে এবং সর্বদাই থাকবে। পুরাতন নিয়মে সৈশ্বর লোকদের কাছে যা কিছু প্রত্যাদেশ দিয়েছিলেন সেই সকল প্রত্যাদেশের ওপর বিশ্বাসের দ্বারা সৈশ্বর লোকদের রক্ষা করেছিলেন। আমরা যতদূর জানি, তারা আসন্ন আণকর্তার বিকল্পমূলক মৃত্যুর বিষয় জানতো না; এটা তখনও ভবিষ্যৎ ছিল। কিন্তু সৈশ্বর এই বিষয়টি জানতেন এবং তারা যখন বিশ্বাস করতো তখন তিনি ঝীটের কাজের মূল্য তাদের হিসাবের মধ্যে রেখে দিতেন। আজ আমরা আমাদের আণকর্তার ওপর আমাদের বিশ্বাস রাখি যিনি আমাদের জন্য আনন্দানিক দু হাজার বছর আগে মৃত্যুবরণ করেছিলেন।

উদাহরণ স্বরূপ, আজ কেন আমরা পশু বলিদান করি না এবং পুরাতন নিয়মের শুচি এবং অশুচি খাদ্যের ব্যবস্থা কেন আমাদের ওপর প্রযুক্ত হচ্ছেনা সেই বিষয়গুলো এই বিধানমূলক সত্যের যত্নশীল ব্যবহার আমাদের ব্যাখ্যা করতে সাহায্য করে। কিন্তু চরম বিধানমূলক মতবাদ আমাদের কাছ থেকে সৈশ্বরের বাক্যের সেই অংশগুলো হ্রণ করতে পারে যে অংশগুলোর মধ্যে আত্মিক শিক্ষা পরিপূর্ণ আছে।

### উপসংহার

আমরা অসংখ্য চাবিগুলো দেখেছি: কয়েকটি সাধারণ, কয়েকটি নির্দিষ্ট, যে চাবিগুলো আমাদের সৈশ্বরের বাক্য প্রকাশ করতে সাহায্য করে। সৌভাগ্যবশতঃ, প্রতিটি অনুচ্ছেদের জন্য সব চাবিগুলোর প্রয়োজন হয় না!

### চাবিগুলো ব্যবহার করার যুক্তিপূর্ণ পদক্ষেপগুলো

একটি সাধারণ ঝীষ্টীয় দৃশ্যবিবরণী হল একটি বাইবেল অধ্যয়নের মধ্যে এক দল লোক। সাধারণতঃ অসংখ্য অনুবাদ এবং শব্দান্তর পাওয়া যায়। একটি পাঠ্য বিষয় প্রায়ই একটি বৃক্ষের মধ্যে পঠিত হয়, যা উচ্চরবে পঠিত হল তার খুব কমই পাঠ্যাংশের সঙ্গে মিল থাকে। তারপর লোকেরা তাদের চিন্তাভাবনাগুলো প্রকাশ করে। “আমার

কাছে এই অনুচ্ছেদটি বলে যে আমার \_\_\_\_\_ বিষয়ে আরও অধিক যত্নশীল হওয়া উচিত।”

বাইবেল বাস্তবিক কি শিক্ষা দিতে চাইছে তা বোঝার জন্য এটা একটি উল্লম্ভ পদ্ধতি নয়। দলটিকে প্রথম পদক্ষেপটি থেকে অথাং পর্যবেক্ষণ থেকে শুরু করতে হবে (অধিকাংশ সময় আমরা খুব ক্লার্ক থেকে এই কাজটি করি না) এবং শেষ পদক্ষেপে যেতে হবে অর্থাৎ “আমাদের কাছে এর অর্থ কি,” অথবা প্রয়োগের বিষয়টি চিন্তা করতে হবে। আমাদের দৈনন্দিন জীবনে, সর্বপ্রকারে, পবিত্র শাস্ত্রকে প্রয়োগ করতে হবে, কিন্তু কেবল আমরা যখন বর্ণনা প্রসঙ্গটির প্রকৃত অর্থ খুঁজে বের করতে পারবো তখনই একমাত্র আমরা সেই সত্যটিকে আমাদের জীবনে প্রয়োগ করবো।

কত অপূর্ব, বিস্ময়কর প্রভুর বাক্য !

এর পাতায় পাতায় প্রকাশিত সত্য জ্ঞান,

হাজার হাজার বার যতই করি না পাঠ

কখনও হয় না তা পুরাতন !

প্রতিটি পঞ্জি ভরা আছে সম্পদ, প্রতিটি প্রতিজ্ঞা যেন মুক্ত শোভিত,

ইচ্ছা যদি হয় কারও সব কিছু হবে তার অধিকার;

আরও জানি, যখন সময়ের হবে অবসান, জগতের হবে লয়

স্মরণের বাক্য তখন চিরকাল থাকবে অবিনশ্বর !<sup>18</sup>

## পরিশিষ্ট

1. William MacDonald, *Believers Bible Commentary: Old Testament* (Nashville, TN: Thomas Nelson Publishers, 1992), editor's introduction.
2. OT: 1183 pp. plus Supplements; NT: 1205pp.
3. They represent close to half a century of study by the author.
4. Frederick Brotherton Meyer, *Abraham, Friend of God* (London: Lakeland, 1974), p.127.
5. A.W.Pink, *Gleanings in Genesis* (Chicago: Moody Press, 1922), p.343. Ada R. Habershon, *The Study of the types* (Grand Rapids: Kregel Publications, 1974), pp. 169-174.
6. Those who are interested in a complete treatment of the numerical structure should see F.W. Grant's multi-volume commentary, *The Numerical Bible* (Liozeaux)
7. In Romans 5:11 (KJV) it really reads reconciliation (*katallage*) in the original.
8. Some believe that Shepherd actually is Solomon in a rustic disguise, as it were.
9. See Ezek. 1:10; Rev. 4.7.
10. Scarlet dye was obtained from the cochineal worm, which may be referred to in Psalm 22:6.

11. F.E.Marsh, *Fully Furnished*, p.67.
12. Interlinears can be based on the traditional Greek text (KJV and NKJV) or the modern so-called critical text (RSV, NRSV, NASB, and NIV).
13. The NIV translation “*even* the Israel of God” is biased toward the view that the Church has taken over Israel’s place in God’s plans.
14. The first stanza of the poem “*The Wonderful Word*” written by John Newton.